

8648
III

Anty. Cohen

do cademy

do do do do



Wrocław dnia 18/6.

1892

Kochani Rodzice!

Pieniądze, któreście mi posłali
odebrałem (t.j. 2 złr.). Staś wprzódy
dał mi dwa reńskie. Srebrami
za poprawę bóciów dałem 1 złr.,
kupilem książkę, krawatkę itp., tak
że mi zostało 2 złr. To mi wystarczy.
Jestem zdrow, jak zwykle, na-
mka idzie dobrze. Dwialectwa
dostaliśmy 30. rano, ale przy-
jście 29, bo trzeba wszystko
załatwić, gdybyśmy chcieli jechać
30. go. ~~Ja~~ Moje jeszcze napiszę
korespondentkę. Więcej nie
mam co pisać. Teraz u nas
deszcz po najwęższej części.
Więcej nie nie słychać. Porodzą-
wiana perolecznie wszystkich
domowników, mamy, Łatę, stę-
Starre, i Macia i wszystkich...

S. S. — do Manu:

"Kucharka powiadziała mi, że
"gdy będę pisał, żebyś napisał
"do was Mamo, & czybyście nie
"mogli przywieźć jej, gdy przy-
"jedziecie miasta, za ~~to~~ kilka
"tygodni. Bardzo was proszę!"

do Stasia.

"Klasyfikacja nasza w niedzie-
"lę dnia 26. po maturze.
"Byłem ostatni raz pytany
"o statystyki; umiałem na 2.
"Polskie było dopiero 2. dawaj.
"Pieleckiego" już odpowiedziałem.
"Wytarłam Ci się (zniszczenie ce-
"ny biletu kolej. ~~stacji~~ Paru-
"sol dam do naprawy). Będę
"zobowiązan. Do zobaczenia?
"Twój Mares"

2

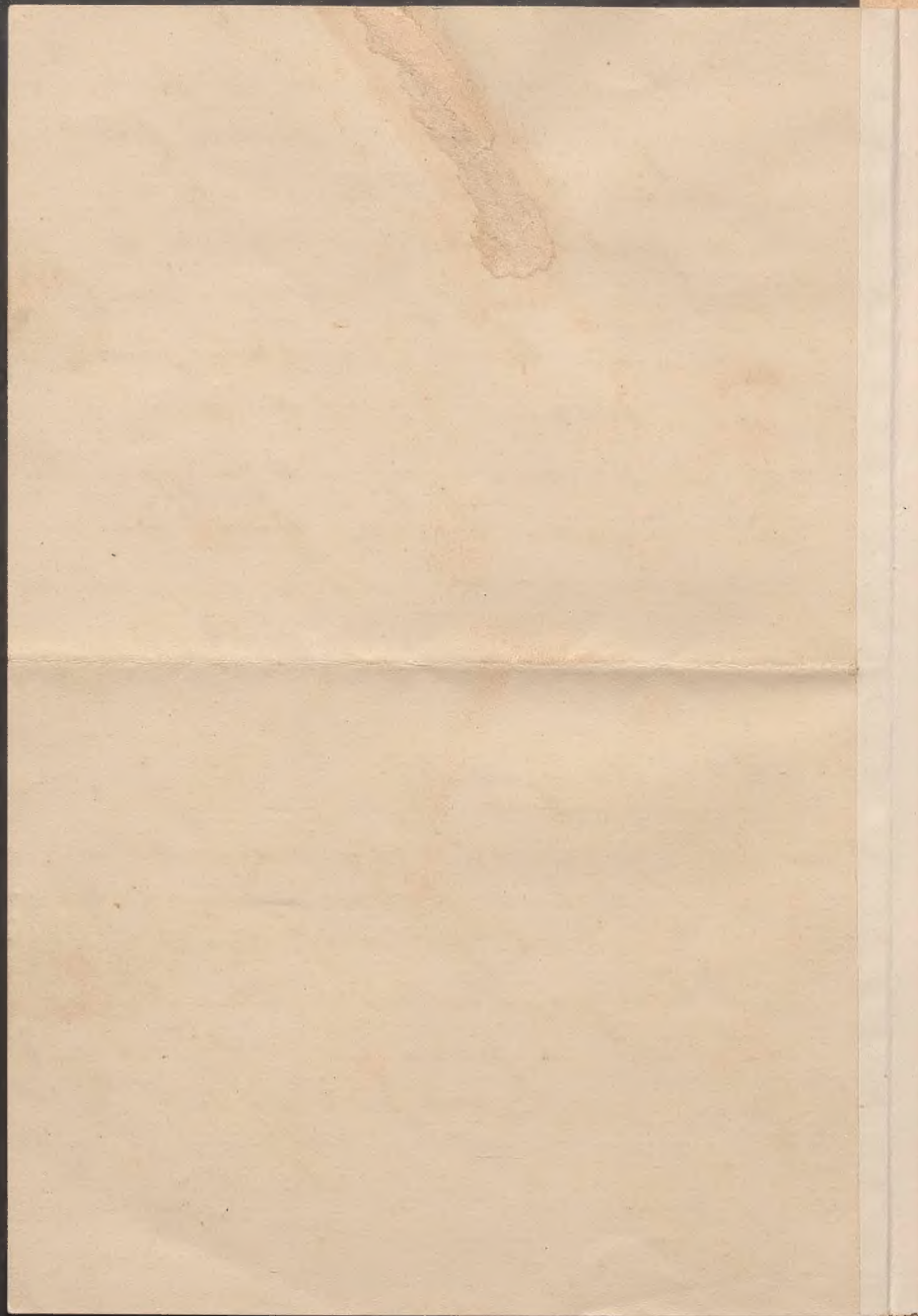
S.V. Donous Ci jescze, ie puz,
"cytano nam" Nowa piso,
ronis". Otóci teraz é is
"nie puz, tylko wogotie e.
"u. p. jej, mojej, i ta. dal.
"puz is teraz: waxki, nix,
"ki, blizki. (nie bliski).
"O pierwie muszej w b pryppredku.
"na wyski rotaj y mi na
"reiski eu. i. t. p. z stusztwa.

Xaver,

Do Maryci!

"Dziadziej, ieby wyatk
"robois jakem prowidet
"Jezdki gibiej. Ziele wyplaw
"i traw. Prodro Macia ode,
"mnie i pro go, ieby wyatk
"uzyt, com polecit.

Xaver.



Kraków dnia 20/9. 3

Kochani Rodzice!

Zestęśmy obaj z Drowi. Dobrze nam się po-
wodzi. Nauka idzie dobrze. Ten uczeń brata
są starosty zdał maturę. Ojciec jego
wice prymas brata obierając na groźbę.

Masto i brat. & otrzymatem, ten książek
nie mam nijakich a ten nieśki się Rodcy.

W Krakowie wyjątko pro stworzeniu, nie
nowego. Prosz was idziecie choć co drugi
zicie do pisarza pytać się o list od was
do czego napisać co warne. Prosz was
przysłaćcie mi to, o com was prosił w tam-
tym liście. Pogłoskom (co się ty czy cholery)
wiany nie dajcie do wyjątko kłamstwa
Spisiewać się bratu lub karku. Podtrzymam was
Krament Xavery

to jest, czyli tuco krament
to adwokat do brata. (wskazanie)



Correspondenz - Karte.

Karta korespondencyjna.



Stanowa. Pau

Katarzyna Smaciarz

Stur für die Adresse
Wyłączenie na adres

Sp. 12

10 } Porcie Wielkiej
 11 }
 12 }
 13 }
 14 }
 15 }
 16 }
 17 }
 18 }
 19 }
 20 }
 21 }
 22 }
 23 }
 24 }
 25 }
 26 }
 27 }
 28 }
 29 }
 30 }
 31 }
 32 }
 33 }
 34 }
 35 }
 36 }
 37 }
 38 }
 39 }
 40 }
 41 }
 42 }
 43 }
 44 }
 45 }
 46 }
 47 }
 48 }
 49 }
 50 }
 51 }
 52 }
 53 }
 54 }
 55 }
 56 }
 57 }
 58 }
 59 }
 60 }
 61 }
 62 }
 63 }
 64 }
 65 }
 66 }
 67 }
 68 }
 69 }
 70 }
 71 }
 72 }
 73 }
 74 }
 75 }
 76 }
 77 }
 78 }
 79 }
 80 }
 81 }
 82 }
 83 }
 84 }
 85 }
 86 }
 87 }
 88 }
 89 }
 90 }
 91 }
 92 }
 93 }
 94 }
 95 }
 96 }
 97 }
 98 }
 99 }
 100 }
 101 }
 102 }
 103 }
 104 }
 105 }
 106 }
 107 }
 108 }
 109 }
 110 }
 111 }
 112 }
 113 }
 114 }
 115 }
 116 }
 117 }
 118 }
 119 }
 120 }
 121 }
 122 }
 123 }
 124 }
 125 }
 126 }
 127 }
 128 }
 129 }
 130 }
 131 }
 132 }
 133 }
 134 }
 135 }
 136 }
 137 }
 138 }
 139 }
 140 }
 141 }
 142 }
 143 }
 144 }
 145 }
 146 }
 147 }
 148 }
 149 }
 150 }
 151 }
 152 }
 153 }
 154 }
 155 }
 156 }
 157 }
 158 }
 159 }
 160 }
 161 }
 162 }
 163 }
 164 }
 165 }
 166 }
 167 }
 168 }
 169 }
 170 }
 171 }
 172 }
 173 }
 174 }
 175 }
 176 }
 177 }
 178 }
 179 }
 180 }
 181 }
 182 }
 183 }
 184 }
 185 }
 186 }
 187 }
 188 }
 189 }
 190 }
 191 }
 192 }
 193 }
 194 }
 195 }
 196 }
 197 }
 198 }
 199 }
 200 }
 201 }
 202 }
 203 }
 204 }
 205 }
 206 }
 207 }
 208 }
 209 }
 210 }
 211 }
 212 }
 213 }
 214 }
 215 }
 216 }
 217 }
 218 }
 219 }
 220 }
 221 }
 222 }
 223 }
 224 }
 225 }
 226 }
 227 }
 228 }
 229 }
 230 }
 231 }
 232 }
 233 }
 234 }
 235 }
 236 }
 237 }
 238 }
 239 }
 240 }
 241 }
 242 }
 243 }
 244 }
 245 }
 246 }
 247 }
 248 }
 249 }
 250 }
 251 }
 252 }
 253 }
 254 }
 255 }
 256 }
 257 }
 258 }
 259 }
 260 }
 261 }
 262 }
 263 }
 264 }
 265 }
 266 }
 267 }
 268 }
 269 }
 270 }
 271 }
 272 }
 273 }
 274 }
 275 }
 276 }
 277 }
 278 }
 279 }
 280 }
 281 }
 282 }
 283 }
 284 }
 285 }
 286 }
 287 }
 288 }
 289 }
 290 }
 291 }
 292 }
 293 }
 294 }
 295 }
 296 }
 297 }
 298 }
 299 }
 300 }
 301 }
 302 }
 303 }
 304 }
 305 }
 306 }
 307 }
 308 }
 309 }
 310 }
 311 }
 312 }
 313 }
 314 }
 315 }
 316 }
 317 }
 318 }
 319 }
 320 }
 321 }
 322 }
 323 }
 324 }
 325 }
 326 }
 327 }
 328 }
 329 }
 330 }
 331 }
 332 }
 333 }
 334 }
 335 }
 336 }
 337 }
 338 }
 339 }
 340 }
 341 }
 342 }
 343 }
 344 }
 345 }
 346 }
 347 }
 348 }
 349 }
 350 }
 351 }
 352 }
 353 }
 354 }
 355 }
 356 }
 357 }
 358 }
 359 }
 360 }
 361 }
 362 }
 363 }
 364 }
 365 }
 366 }
 367 }
 368 }
 369 }
 370 }
 371 }
 372 }
 373 }
 374 }
 375 }
 376 }
 377 }
 378 }
 379 }
 380 }
 381 }
 382 }
 383 }
 384 }
 385 }
 386 }
 387 }
 388 }
 389 }
 390 }
 391 }
 392 }
 393 }
 394 }
 395 }
 396 }
 397 }
 398 }
 399 }
 400 }
 401 }
 402 }
 403 }
 404 }
 405 }
 406 }
 407 }
 408 }
 409 }
 410 }
 411 }
 412 }
 413 }
 414 }
 415 }
 416 }
 417 }
 418 }
 419 }
 420 }
 421 }
 422 }
 423 }
 424 }
 425 }
 426 }
 427 }

(Polu.)

✓ In stock 15. 1813

Kochani Rodnice!

Wzrostem Dżigki Dżigun z Wro'u i co
 się tyony nauki, to mi się do
 brzo powodzi. Dżigkuję wam, na
 te 4 reńskie, co się mi przysłało.
 Zreń. 1. Dżigkuję wam, na
 to, a z roztawieniem, sobie na
 życie. Spodnie i surdut, są mi
 potrzebne. Takie kmiśmone jestem
 teraz kupić nowe spodnie i na,
 prawie surdut, a to będzie ko,
 szto i najniżej 5 fl. Buty
 takie muszą dać to naprawy.
 Wiesz, jeżeli sprzedaszcie kmiśmone lub
 co, to proszę was przysłać mi
 na to. Gdyby były pierzadze - to
 najniżej by się dostało coś ubra-
 nie kupić. Proszę pisać mi
 jeszcze do was kilka razy, proszę
 kiedy nas rozpuszczą i ja o prowo-
 dzeniu moim, tak, napiszę.

Napisz także o Sławie, gdy będzie
siawał Da asy terminie. Teraz
o nim wiem tylko tyle, że
jest w Regulicach, ale nie
wiem kiedy przyjedzie do Stra-
kowa. — U nas w Strakowie pa-
nuje ospa, i dlatego datem się
jeszcze raz przepięć, aby uni-
kuć tej choroby. — Cholera
nie wyginęła (jak się to zda-
wało), lecz gdzieś się już po-
jawia, i w wiosnę może jeszcze
bardziej wybuchnie. — U nas
teraz nie ma śniegu, ani
mrozu, lecz Deszcz Dążyć często
padają. Czasami są takie
pogodne dni, jak na wiosnę. —
W tych dniach obliwają
się w kółkach św. Barbary
„Rekolekcye” dla młodzie-
ży, a szczególnie dla

akademików i studentów
wyższych klas gimnazyal-
nych. Te rekolekcyje odbywa
ks. Żalgowski jemuś, uczoney
mąż, który wydał Dziennik
i napisał wiele Dziejł tak
religijnych, jak pouczających.
Ja chodzę na te rekolekcyje
i powiadam wam, że tak miś
mi jasno, Dobrotwie i mądrze,
że ~~to~~ potrafi przekonać ca-
kiem bezwyrozumiałego.

Od nas z klasy jeden pisał
niemiecki (bezreligijny) został
przekonany. Młodzień Stua-
nnie uczęszcza na te wy-
kłady. Żałuję tylko, że Stes-
nie może na nich być!...
Rekolekcyje te trwają Dwieście
Dwie godziny od 6-8 wieczór.
Zakończ się w piątek

Spowiedzi i komunii. Wi-
dać, jak ten jezuita „Łaśki”
pracuje, aby młodzi „uro-
dzą” na Dobrą Drogę. „Lut-
nia” katolicka, polska, ta kie-
kwitnie się rozwija się.

Ale ten koniec to barłóg, po-
strawiam wszystkich w Danu-
marg, Łatę, Maryję i ciotę,
i zostaje zawsze was kocha-
jącym i wdzięcznym.

Franciszek Xaver

6
Kraków dnia 14/3.

Rochani Rodzice!

Dzisiaj na porządku mi 4 reń-
skie. Dam wóły naprawić i pwr-
cić a gdy Słab' przyjedzie przed
Tribunali Do Krakowa - to może
mi przycygnę na spódnie. Dzisiaj
mamy spowiedkę, a jutro komu-
nią św. Dnia 26 i 27 to jest w nie-
wiele palnową i poniedziałek
wielki mamy rekolekcyjne. We
Wielki Włorek po południu przy-
jadę (jak Bóg da) Do Warszawy. Mo-
że Słab' ze mną przyjedzie, a
może nie. Prędzej ze przyjedzie!
Jeżeli by była pogoda to wy-
stąpię przed was sturzącego. A
zresztą - chociażby i Do szos lub
śnieg był - to wystąpię sturzą-
cego Do Warszawy. Co przecież
furki nie wysłacie. Tylko niech
się nie spóźni. Nicel tam są-
mie na godzinę 2 2^a po poła-

Prin. - Jaz wam jeone przed
Swiatami korespondentki napi-
szę. - Drodzy, cukru, kawy,
wam kupię w Krakowie. -

U nas teraz pogoda, wiosna, słoń-
ce i wiatr nie ma, ale je-
szcze powietrze dosyć ostre. -
Co się tyczy nauki, to idzie mi
dobrze - po swiatkach będzie
nauka od godziny 7 do 12.

Lekcja się mi nie trafia, - to
mię najbardziej trapi !!!
Mam nadzieję że po Swiatkach
choć jakąś taką dostanę, żeby
jak najmniej do domu pi-
sać z potrzebą. Co się ty-
czy zdrowia - to mię czasem
cierpi ból, ale piję mleko
regularnie. - a to a przylam
możę się jak mogę o moje
i wasze zdrowie. Poradza-
miam wszystkim w domu:
mam, tato, siostry, siostry i t.d.

Wasz

Franciszek Xaver

Kraków Dnia 11/4.

Kochani Rodzice!

Jestem. Dziśki B-gu zdrow, a wkle-
sie nauka i dzieł mi teraz wy-
smienicie. Słab był teraz w Kra-
kowie, przyjechał w niedzielę, a
Dziśaj odjechał do Regulic. Sła-
wał Dziśaj do wojska i nie
wzięli go wcale. Powiedzieli mu,
że jest za słaby. Zresztą on sam
z Regulic do was napisze. Przyjmę-
cie od niego list może w niedzielę.
Pozdrawia mamę, tatę, krewnych
wszystkich i kontent jest, że go
nie wzięli. Ja także pozdrawiam
was wszystkich mamę, tatę, siostrę
ciotkę, tych z Konarui i od Bań-
cha. Gdy się na jarmarku ujrzy-
cie z tymi od Halanuy, to ich
pozdrówcie. Pokiwnicie się państwu

Wrocławskiem do brata i siostry.
Ludwika jestem nie kupi, jestem
chodzę w tym stylu, ale najdalej
do niedzieli jeszcze mogę docho-
dzić. A nie kupiłem dlatego, że
nie miał pieniędzy. Z tego, co mi
tata dał 1 złr. dałem na koby,
1 złr. 50 ct. oddałem za spodnie, co-
myś widać, a za 60 ct. musiał
tem kupić pantofle i skarpetki
na gimnastykę, a resztę muszę
dać na mleko. Brat mi nie
może nie dać, gdyż ^{za} te kilka
reżiskich, co miał, musiał so-
bie kupić różne rzeczy: kape-
lusz, krawatki, i różne kic-
iki, a ma jeszcze kupić zarzut-
kę, bo tam musi mieć wory,
ztko dobre, w crasem przy-
jeżdżają goście i t. d. —

Proszę karać mi brat do
 domu pisać; ja więc proszę
 was matko i tato, przysyłajcie
 mi ile możecie, przynajmniej
 10 złr. bo surowut będzie
 kontować najmniej 5 złr. na
 mój majątek muszę dać 1 złr.
 a na życie do św. Stanisława,
 wa potrzeba choć 6 złr. lub
 5 złr. - Proszę bardzo, przysyłajcie
 mi przed niedzielą, bo już
 w surowie nie mogę chodzić.
 Proszę matkę i tatę o to bar-
 dzo pięknie, również Stas'
 prosi. Stas' był do wielką,
 nocnej spowiedzi. Wybadatem
 go i wiem, że się prowadzi
 uczciwie i dobrze i pobożnie.
 Za to nam może uszyć. Ja
 także nie opuszczając modli,

uczę się jak nóg, po świętym
odpowiedniemu światłu
z niemieckiego i z matki
tytu. - Proszę was jeszcze
odpisać mi, czy tak mi
lepiej, czy mamą piersią.
co słychać u was.

Kochający was

Fr. Xaver.

Przepraszam i radę mamę do
paniagram i staram się do
nich przystosować. Fr. Xaver.

Kraków dnia 28/4. 9

213937

Kochani Rodzice!

Dziś już zdecydowanie za nadstawę
mi pieniądze. Obecnie jestem
chórow. Nauka idzie mi dobrze.
Z niczego nie jestem wykastany.
Brat także chórow - pisał mi te-
raz list. Zmartwilo mi to bar-
dzo, kiedy mi napisali, abym
pieniędzy nie marnował! Wszak
ja centa nie wydaję na nic in-
nego, jak tylko na życie i na
konieczne przybory pisarskie.
Czasem w klasie muszę dać na
inwencji jakiego profesora
kilka słówek. W tym missy-
potrzebować więcej niż Dawniej,
bo Dawniej miatem ziemniaki
lub mięso a teraz wszystko
muszę kupować!!! Żyję oszczęd-
nie - imi, z wyjątkiem zimnych
w Dunaj mają na życie na mie-
sieć najmniej 15 zł. a ja się
obchodzę 6 cioma zł.

jeszcze teraz przypadek miś takie
nadzwyczajne przydarzi - w klasie
musimy się składać to na
majówkę (po 148) - to na wiecie
na pogrzeb p. Leartowicza, któ-
rego sprawować w maju na Ska-
kę Do Krakowa. Stowo honoru
mamie daję, że centa nie wy-
datem na ~~pro~~ coś użytecznego!!
U państwa Gismantów bywam pra-
wem. a z Gismantem Edwardem żyję
my, jak zawsze, Dobrze. Z resztą
kolegami się nie wdaję, bo oprócz
Gismanta, Gbuleckiego i jeszcze
paru - to reszta wszystko takie
lalki krakowskie. Słus' będzie
w Krakowie w maju. - do 15^{tego}
maja zaczęła się pisaniem
matura. Ja się teraz uczę, czy
tam naukowe i historyczne
książki i kortatę się jak mo-
gę nie zapominać przytem

w kościele, w którym codziennie
bywam, jak idę do szkoły.

Uczę się francuskiego języka,
bo mi się przyda. Niemieckiego
(muszę przynajmniej) bardzo mało
umiem — a jeden kolega i tak
taki był łaskaw, że podjął się
ze mną codziennie rozmawiać po
niemiecku. Przeto i ja wiele
nauczę. W cytelni czasem uczę
się grać na fortepianie i jechać
wac się. Ale nie myślcie — że
przeto mogę zaniedbać nauki;
nie! — uos i ja ile potrzebi, ale
wszystko nie powadzi mi się.
Chciałbym wszystko umieć !!!
Mamy, sprowadzanie się uos i mogę
mają. Napisać mi, czy napi-
sac do Stasia, żeby przyjechał
do Krakowa, gdy mama będzie
u mnie. — Tęże teraz trochę, ale
pewnie już forawie mi wystarczą
do 8 mego maja. A potem co? r.
Fran. Xaver,

Wylącznie dla mamy!!

Droga mamo!

W dowód miłości synowskiej, oraz
i wdzieczności proszę cię mamu
na Onie winy ten skromny
obraczek. Cóż to teraz dobrze,
ile mamo podejmuje trudno-
ści, aby mi tylko wygodzić.
Teraz nawzajem będę się starał
odwdziżyć ci choć częściowo,
ponieważ dobre prowadzenie się
w szkole i za szkołą. Wiem, że
mamie mamo rozumie - i nikt
opierdoli mamę niż nie voru-
nie!!! Nadmieniam mamie,
że piszę teraz ładnie piersze!
Wzycę koleżki, a nawet z wy-
szel klas podziwiają moje
piersze!! I Całuję ręce mamie
ładowi drogicem! ~~podziwiam~~
siostry, ciocie, i krewnych. Zławi-
ły pałeton Wiszniewskich.
Wasz zawsze Xaverz.

Kraków dnia 4/5.

1863

Drogi Rodzice!

Przepraszam cię bardzo, że
nie odpisałem wcześniej, ale
nie miałem czasu. Dziś rano
odpisałem ci 28 kwietnia, napisa-
łem do domku w Warszawie, prze-
tęczyłem i idzie przesłanie na
po imięnowanie na niedzię.
Wiem, że cię nie dojdzie.

Dziękuję ci za przysłanie
mi listu. Teraz wiem, że
jestem zdrowy, więc idę do
rady na przed. Martwi mnie je-
dyne, że cię nie ma, a mianowicie to,
że w przyszłości cię nie wyru-
cie, jako bym przecież mógł
wła. Przyznam, że w tym interesie
ci potrzebowałem więcej, niż
dawniej, ale też dawniej miałem
mieszko, ziemniaki, a teraz nie
wystarczyło muszę kupować.

Stawałom sobie zawsze, że
centa nie wydatkiem moim
zbyt drogiem, ale niepotrzebnym.
Wszak inni w Burai starsi potra-
fią na nieosiągnięciu 1500
a ja się obchodzę 6000. Temu
mię tak przychodzi, bo w sta-
nie musimy się skłamać to na
inieruiny gospodarki, to na po-
probiej, a na starość, to
na majdanku i jeszcze wiele in-
nych - tak że do blasku dać
musiałem przesłać 2 str. Nau-
ka bo i tak mi Drogę Boga
wyśmienicie. Jedną rzecz mi
także zmartwiła, a mianowicie
paskudź w moim ogonie rapier (to
jest ciabło) jak my się w ciabłach
pochowali, a jest tam prawo:
że w całym ogonie paskudź za-
tem płać. Musiałem zapytać
Lestr. i na tom się ukończyło poży-
ty, lecz wnet mi muszę
pisać. Mama się pewnie na

112
mnie będzie gwałcić, a i to
nie moja wina, lecz przypa-
dek. Ja sam się ukarałem, bo
się trapiłem o to bardzo. Skas-
tował do mnie z Regulic.
Maturę będzie zdawał 15 tego
maja. Zdrowy jest. U nas te-
raz Desere. — U p. Gernau dy-
nam crasior w niedzielę. Wsz-
eż teraz gdzieś jęzika nie,
interckiego i francuskiego, bo
nie się to przyda, przytem ch-
dzi na majowe nabożeństwo
p. Panny Maryi. — Pozdrawiam
wszystkich w domu, mamę,
taty, siostry, ciocię i krewnych.
Wierzę, że cię, wy-
nawie pokonamy.

Franciszek Xawery.

Proszę taty i mamę, a by gdy ma-
ma przyjeżdża przyniosła mi
na życie i na zdrowie choć parę
najsmakowiej. 8^{tego} kuta 10^{tego}

Wylęcznie Dla mamy

Droga Mamo!

Przepraszam bardzo, że tyle potrzebuję z domu - ale sędzię, że mam to ma. Wiem, że to, z czym się dotąd nauczyłam, i całe moje wykształcenie winniemu przede wszystkim mamie i Placemu. Właśnie w tym moim staraniem jest, odwrócić się od przynajmniej przez moją pracę i życie, i poświęcić się naukach. Wierzę też, że tam, gdziekolwiek będę, i ~~nie~~ mogę sumienia nie powiedzieć, że nie przejmuję. Proszę teraz także odesłać, i to mi przychodzi z nadzwyczajną łatwością.

Wasz najczenniejszy
Marek,

Kraków 24/6 1893. ¹³

Kochani Rodzice!

Dziękuję serdecznie za nadane mi 3 złr. Oddałem je Księżce. Resztę mam na chleb. Co do zdrowia, to jak zwykle. Oczekuję niecierpliwie wakacji, bym mógł z wami przyjemnie spędzić te dwa miesiące.

U nas teraz ciągle pogoda.

Dzisiaj mieliśmy Komunię św. a wczoraj spowiedź. Klasyfikacja nasza w niedzielę, a świadczenia rozdadł nam w piątek.

Przyjeżdżicie przeto we czwartek po południu. - Prace należą się z tego roku 10 złr., a z tam

tego 2 złr. - Ubranie letnie można będzie dobre kupić ~~za~~ za 12 złr.

Chciałbym także parasol kupić
choć za 1 zł. i pulcrum, Rawy i
potrzebnych. Gdyby to można,
jako sprawa, to jest: forasce
zapłacić i ubranie Kupić i
i buty... to także bym odjechał
całą pierś, bo mi to trapi
i miodri... Spokojnie odjechał
bym się nauce na wakacjach
bo chciałem na pierwszy rok
odmówić przy pomocy Bożej
mojej dotychczasowej postępo-
wanie. — Potwierdźcie wyjątków
i Knewyck (a szczególnie cię
i miodowego wyjątku) i sami b
zdrowi... (takie potwierdzenie...)

Czekajcie wasze ręce

Franciszek.

Wylężenie dla mamy:

Droga mamo!

Nie mogę mamie opisać, jak mi smutno, że wiem, iż mama się trapi i smuci, a nie mogę nic pomóc. Jedynie przez pracę i dobre postępowanie z uczciwością i honorem, jak na dobrego młodzieńca polskiego przystoi — będę się starał uprzyjemnić mamie to mędrze życie, pełne trosk i utrapień. Dział po spowiedzi mogę mamie z czystym sumieniem zapewnić, że nie uczynię nic takiego, co by mogło skazić mój (dotychczas) nieskazitelną honor) box. —

Chociaż jestem jeszcze młody, jednak Bóg dał mi jasne

pojęcie o wszystkim. Te
zdolności, które mama posiada
dostają się o mnie w pobliże,
a mojemu staraniu będzie uży-
wać ich na dobre.... Ku pożytk.
Kraju i ludzkości. Nikt mnie
(nawet brat, ani koleśki nie zna)
jednak mamę mi rozumie.
a to miś cieszy niewymownie

Cadujz vsce Drogiej mamie

Z pozdrowieniem

Franciszek Xavery.

(Może się mama nie zgniewa, że
będzie u mnie na wakacjach
kolku kolegów.) -

Kraków dnia 10/10 - 15

[1893]

Kochani Rodzice!

Od wyjazdu mamy z Krakowa nie
u nas nie wydarzyło się ważniejszego
go - pogoda zawsze piękna; ja Drie-
ki Bogu jestem zdrowy, nauka i dzie-
mi dobre. Brat, gdy przyjechał z do-
mu i zapisał się na uniwersytet,
to wyjechał do Regulic, a przyje-
dzie prawdopodobnie 14go bo nauka
wznowiła się piśmiennego. My Drie-
siaj mieliśmy spowiedź, właśnie
przyprowadzi od spowiedzi, siadam i
biorę pióro, by napisać wam tych
kilka wiersów. Niedawno obchodziliśmy
Dnieminy Najjaśniejszego
Pana - mieliśmy rano nabożeństwo,
a potem cały dzień wolny.
Niedawno była Konferencja
w gimnazjum - i nie jestem.

z żadnego przedmiotu wykarauny,
a polskie radanie pierwsze. — mam
jeden w klasie celujace. Tylko
jedna rzecz mię brakuje, a mianowicie,
nie, że nie mam kilku książek;
nie, mam ich wszędy, choć, ale
nie mam 3 najwspanialszych, a te
są, drogie, bo nowe; Karida to,
sztuje przeszło guldenera, więc razem
do 4 złr. — Buty już zapłaciłem,
a pozostałość mam prawie na
chleb. — Garstek blaszany tacie
kupilem za 40 ct. — Na składki
z klasy musiałem dać 50 ct.
Lec najwspanialsza to te książki.
Ki; myślałem, że za 10 złr. jako
obejdę, ale gdzie tam! — Karidy
samiś nowe, nie porzucię,
a ten profesor Doolad, że Kari-
dy musi mieć: mianowicie,
historię, niemiecckę książkę
i zoologię. —

Więc proszę was, abyście byli
 łaskawi podać mi choć pomyślny
 najmniej 4. kl. — przed 15. sty
 niadzielnikiem, bo Konieczność
 mieć muszę. Proszę też pomyślny
 doświadczyć mi się i do siódmej
 klasy.

Będę starał się zawsze (co ty,
 dzieci) donosić wam o moim
 i brata powodzeniu, a tymczasem
 sem podziwiam wszystkich:
 mamę, tatę, siostrę, ciatkę,
 starszych i s. d. p. p. Wiśniewskich
 i pozostałych wam

Fr. Narecz.

(Do Klimenti pójdę w tych dniach,
 żeby się widzieć z tym ad. Piro
 rera. Bo brat mi dopiero teraz napi
 sał o tem.)

(Polecenia mamy wypełniać.)

Proszę adresować do gimnazjum:

ulicy Wł. kl. gimn. s. j. Jacka

w Krakowie

Kraków dnia 27/6.

Kochani Rodzice!

Nie mam żadnej z domu wiadomości i nie wiem, co tam się dzieje. Obawiam się, czy ktoś nie słyszy z domu. Napisać mi przeto proszę, jak wam się powodzi. Ja Dziśki Bogu jestem zdrowy, a nauka zaczyna mi się dobrze. Przed Świątami (w dniu 18. 19 i 20^{to}) będziemy mieli rekolekcje i spowiedź wielkanocną. Wyc nie wiem na pewno, kiedy nas puszczą na Świąta. Jeszcze o tem napiszę później. Teraz jeszcze jedno. Mama ma być teraz u mnie w Krakowie; wtór ja myślę, że lepiej, aby mama przyjechała ze Świąt ze mną z domu na „Obchód uroczysty powstania Kościuski”, który odbędzie się w Krakowie w Dniach picarowych po Świątach, na który zjedzie się masa narodu z całej Polski. — Lód że wsi będzie przyjmowany i podejmowany przez „Komitet” — a ja tam (jak Bóg da doświadczyć) na Świątach objaśnię o tem. — Mogło by być, żeby

mama była teraz u mnie i potemu na obcho-
 dzie, ale nie wiem, jak mama będzie. —
 Jesli by matka przyjechała teraz, to
 prosił bym o przyznanie choć 4 złr. — Na mleko
 za buty i za markę 3 złr. obrotu, na kolej 1 złr.
 a na życie do świąt wystarczy mi moje 3 złr. —
 — Jesli by matka przyjechała to wystarczy dla
 mnie takie 4 złr., ~~co~~ i present 2 złr. matce
 na kolej. — Chciał bym, aby matka była
 na obchodzie, bo takiego drugiego za 20 lat
 będzie, a jeśli się jeszcze porozumie-
 u „Komitetem“, to moje kolej będzie darmo,
 (Może kto z wójtów lub z radnych gminy poje-
 dzie. Nie wiem, ale tam może już posyłać
 zaproszenia.) ; Co się tyczy mnie — to brakuje
 mi już ~~znowa~~ wiktów. Ale wiem, że przez całą
 zimę ^{ani} jeden cent nie przesnuł mi na ^{to} bez-
 cego mógł bym się obejść. Co się tyczy
 składem klasowych, to dałem tyle, ilem
 musiał koniecznie. — Jedyne to sobie
 mam do zarzucenia, że ~~nie~~ nie mam lekcji.

Ala starać się o to mogła, a nie mogła dostać. I tu to celującą chęcią mieć łatwiej, a nie ma. — Tak nam pomogła i ja dopotądniejsza nauka. — Teraz jeszcze nowy ciężar wynieśli dla biednych uczniów i mianowicie mundur szkolny na drugi rok. — Ale o uczniach ich myślą ludzie porażeni i zwołał Bóg uciechę sm. to. —

Kochając ten list — proszę mamę i tatę o przystanie mi na wyżej wspomniane potrzeby — pieniądze, lub jeśli sm. uład. — Teraz u mnie, to niecierpliwie czekają. Proszę o natychmiastowe odpisanie. (Brat jest zdrowy) — Pozdrawiam was wszystkich z domu, całuję wyżej mamę i tatę i pozostaje was kochający

Franciszek

179
Kraków dnia 74. 78.

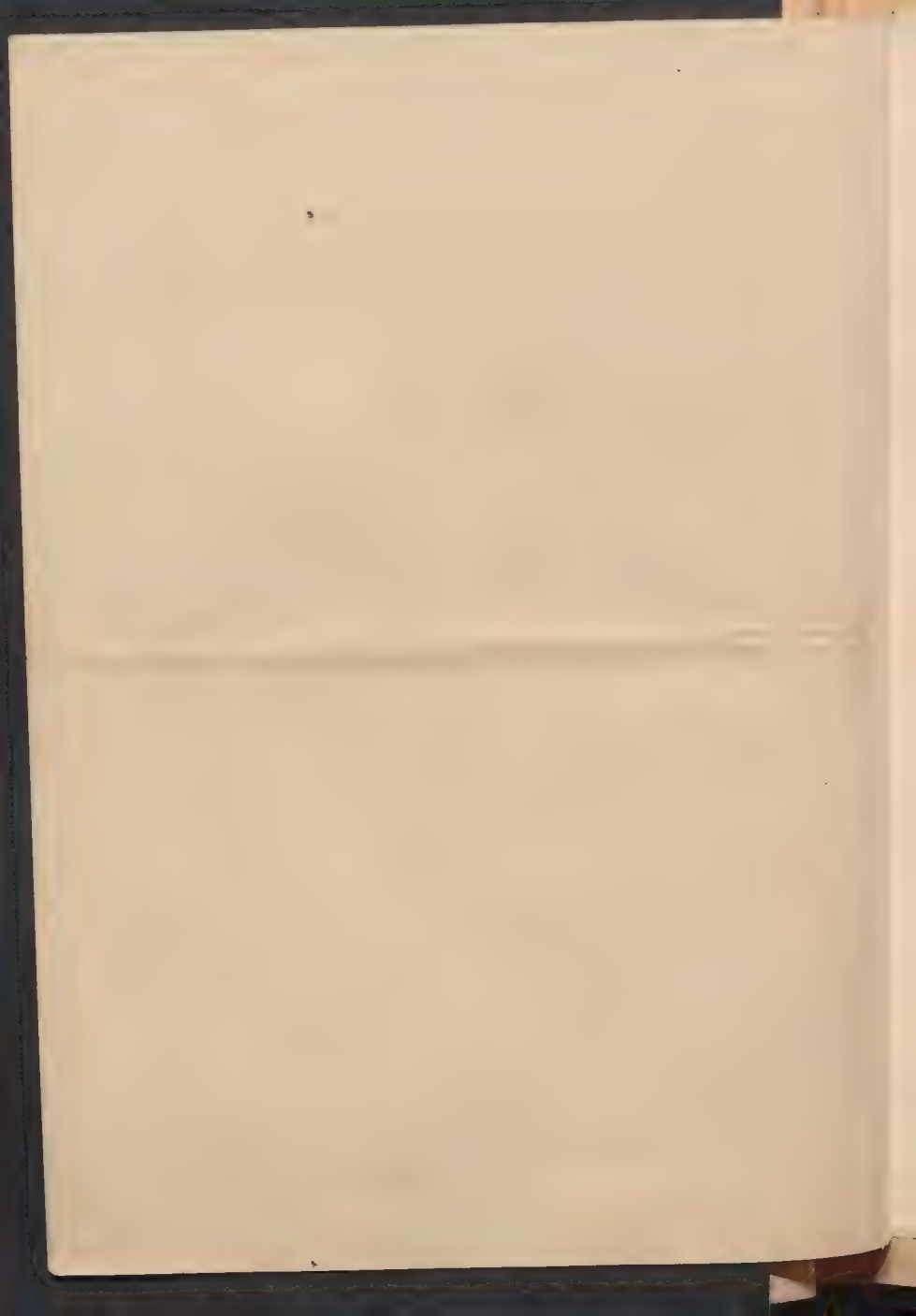
Kochani Rodzice!

Ot przyjadu z domu jestem zdrow
i dobrze mi się, dzięki Bogu,
powodzi. — Brat przypiechał do tura,
Kora i «Daje colloquia (to jest egzami-
mina) na to, ażeby być uwolnionym od
opłaty. Przedtem zaś, to jest w Reguli-
cach mieszkał u Klejów, a nie u Wier-
schnerów, to wiem na pewno; bo u Klejów
ma zwyczaj beceya. Teraz mieszka
u Krawcowie stale i 18 Kwietnia będzie
stawał do wojska. Jeżeliby nerwanie
do wojska przyszedł dla niego do
Porsby, do domu, to proszę przystać
na moje ręce, a ja mu oddam; bo
już innym poprzychodziło. —

Piszę mi proszę, co tam słychać,
czy tatowi lepiej; czy mama zdrowa,
i siostra i t. d. Podziwiam serdecznie
Wszystkich Wasz Franciszek

(Masło mi już nie nadług wystarczy).

Ty Maryś zajmij się grządką
i Kwiatkami, jakką masz wolne
chwile. Jeżeli Gozdek uwzględni
Które damu wyrzuci podług
mojej myśli, to mu za to
tabakę przywiesz. Jakką Pań
czegobyś doznała w oświeceniu.



Traktor Dnia 14/4

[1891]

Kochani Rodzice!

Dziękuję za przysłacone mi masło -
a proszę jeśli uwina o przysłanie mi
kier. to mi brakuje do końca miesiąca.
Co się tyry zdrowia mego, to mi zupełnie
zdrowy i nuda idzie mi dzięki Bogu
dobrze, ale proszę o napisanie mi
co tam się dzieje; czyżby w domu -
tato, czy lepiej i tak dalej. Myślę
że tam dobry czas do ożenienia, bo u
nas bardzo piękny czas - gorąco, jak
w czerwcu. Więcej u nas nie kładę
winnego nie sięchaj.

Pozdrawiam mamę, tatę, siostry
i t. d. i wszystkich domowników
i krewnych.

Wasz

Franciszek Sawery.



Strakonice dnia 25/1 90

Michału Róznice ... [1890]

Brat przyjechał niespożyciwanie
przedwczoraj do Strakonice... Zmusił
go konieczność stawiania do wojaka.
Stały jeszcze - więc też dziś wrócił
do Regulic; może za tydzień już
na state przyjedzie. Ale szeregówie,
że przyjechał, bo właśnie byłby
wykreślony i straciłby cały kurs.
Profesor Cyfrowicz niespożyciwanie
przyspieszył termin płacenia
czesnego; - a brat się spodziewał być
w czesnego uwolnionym. A tym
czasem uwolniono go tylko o
połowy. Szeregówie jeszcze nie na ten
dzień przybył; ale przecież nie
miał, wziął więc od pana Brzozki
czegoś, u którego mam lekcję; i
w ten sposób ja nie dostanę przecież
tych lekcji. - Zaraz brat na drugi
dzień, to jest dziś stawia do wojaka
i uwolniono go na całość od
wojaka, nawet od reszty.

Przynajmniej dobrze, bo już na
zawsze skończył z wojakim. Teraz
znów ja mam biedę. Muszę pisać
na pierwszego pani 50 t. - a
drugie, że muszę kupić dać robotę
buty (choć za 4 xtr) - bo w tych już
nie możebno chodzić, bo nie tylko
ze spodu, ale z wierzchu xtr. Formalnie
nie niemożebno. Następnie muszę
dać spódnice do opróżnienia.

Wice muszę wydać na pierwszego
najmniej 12 xtr. - spodziewałem
się z lekcegi - a tu nie dostanę,
a brat także nie ma. Wice muszę
się udać z prośbą do mamy, jak
zawsze, bo się nie obejść. Wice
błagam ze łzami o przyślanie, do 12^{go}
piątku.. Żeby mama wzięła, jaka
mi przykrość sprawię pisanie
o pieniądze, gdy ich w domu nie
ma - ale skąd ja tu wezmę? .
Przynajmniej miś to cieszę, że
brat zdrowszy - i tak mi się
wdało z wujostkiem - ale ja
co pocenę? .. Porozmawiam...

Wystklich, catuj's ree manie
 i' tatow' - i' jenerer nar prony,
 bo miy Koniecznoit amusa.

Wasz Franciszek



Prakłow Dnia 20/6 94.

Kochani Rodzice!

Drżkuję za podrowienia przesłane
mi przez brata, a mamie opowiem
tego Drżkuję za przystane pieniądze.
Odwary, com był winien, prostało
mi Czer. i niewiem co z tem zrobić.
Ubrania całego nie kupi, ~~to~~ a
po kawalku drożej wypada. i
zresztą całe mam prosiute, tak, że
w marynarce, nie może już cho-
dzić. Dám buty do naprawy i za-
rutek. Kapelusz sobie kupię - i
na życie będę miał do końca. --
Świąt taki kółki, że niepodobna
wniem chodzić - i do tego Drżkuję
nie rękawach. — Jeżeli fura nie
będzie można dostać, to niech
się mama nie fatyguje do Wra-
kawa. Ja przypadek koleją, a ~~zajazd~~
skryntę z rękawami albo reżenie
Flirak, jeżeli pojedzie wozem, albo
koleją pośle do Morawy.

Tylko proszę o przyobaczenie na
ubranie choć 10 złr. — przenie bier
i Giedlikowej ze mleko 1.50 złr. i na
kolej. Izraelska Dostawieny
Dnia 30² czerwiec t.j. w Sobotę.

Dawedzie się proszę, czy Flirak
pojedzie wozem, czy nie — i odpisać
mi. Tobym skrynek z rzeczami
wysłał już naprzód koleją do Mora
ny. A stałoby mi się by była jaka
okazy. Odpisać mi więc zaraz,
a ja będę napisał, kiedy skrynek
pośle. To ubranie tylko mi się
trapi — bo nie mam w domu cho-
dzić. — Słuchajcie już może
że w poniedziałek zmarł na
zapalenie płuc Jego Eminencya
ksiądz Kardynał Dunajewski. Dziś
wyprowadzenie zwłok na Wawel,
a jutro pogrzeb. My mamy wnie-
sioną już zwłokę biorą udział.
Arcybiskup z Pragi będzie cele-
brował obrządek pogrzebowy.

I nao ciągle deszcz. Wista
 wylała. Na zwierzyściu. To
 woda iście prawie pod samym
 mostem żelaznym. a prawie
 wiecie, jaki to wysoki most,
 jak na dwa pióra. Ludwina,
 Koto Podgórze cały prawie
 zalany. Ulica Wolska stoi
 pod wodą, bo Rudawa wylała;
 cała Błonia zalane wodą.

Teraz już spada. Ale jakby
 jedna jeszcze noc takiego
 deszczu - a Karimierz byłby
 już zalany. — We wtorek
 mamy spowiet. — Wgzej nie
 nie słychać. Powodawać
 wyestach.

Wase

Franciszek.

Wpiszcie zaraz prosy!



Wrocław 27/6 98²⁶

Kochani Rodzice!

Świadectwa dostaliśmy w Sobo-
te rano. o godz. 9 tej. Wzje jeśli
mamna pojedzie do Krakowa, to
miał pojedzie w Świątek rano; bo
ubrania wprost po południu nie
można kupić, bo drażniące,
a w sobotę świąt cydrowskie, a do
niedzieli wrócić nie można.

Pracze muszę przed wstawianiem
dać te 6 złr., co wzięli z mleka,
do 1.50. Oprócz tego wystanie
kupna będzie kosztować do dwóch
guldenów. A kolej?... a ubranie
do 13 złr. o jam zdrowy. Perle
nie kupię, albo przystąpię pro-
mień, albo przystąpię do małej.

Wasz
Franciszek

Podawanie wszystkich



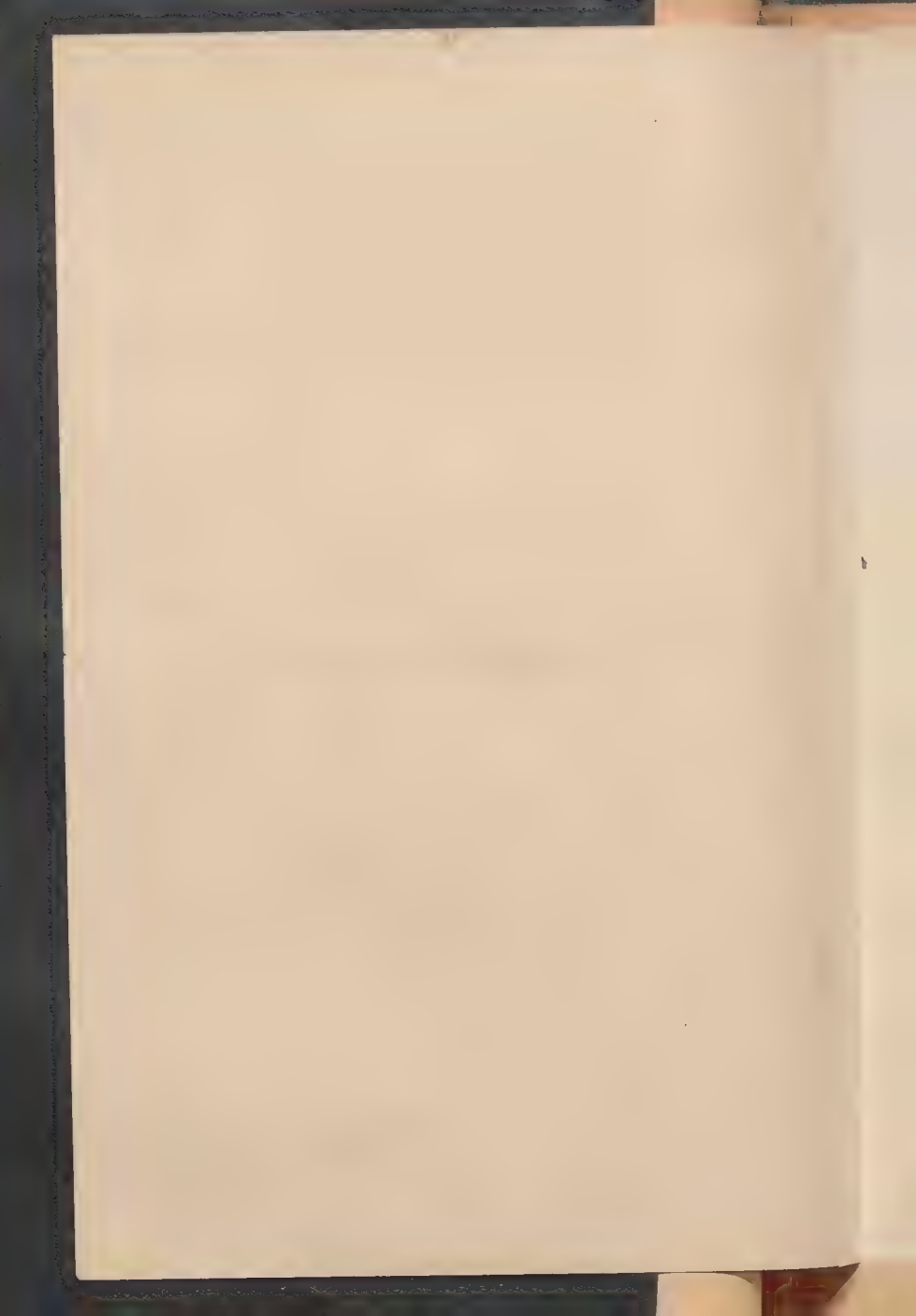
Kraków dnia 17. 12. 1864.

Wielmożny Panie!

Przepraszam, że nie mogę
odpowiedzieć na listy Pańskie, które
mnie dotarły, gdyż jestem w podróży,
i nie mam czasu, aby napisać.
Wobec tego, że nie mogę napisać,
lecz i mimo to, muszę oddać najdalej do wiadomości
Biblioteki nie dostadem książek.
Chciałbym obiad napisać w Tak
taniej kuchni. Wz. b. m. m. m. m. m.
na miesiąc za obiad 45 ct. Także
Kuchnia najniższej 18 ct.
Dostodem tak, że 22 ct. na miesiąc, a
Jeszcze dostadem napisać na 12.
Tak napisać 10/2.

Wobec tego, że nie mogę napisać,
lecz i mimo to, muszę oddać najdalej do wiadomości
Biblioteki nie dostadem książek.
Chciałbym obiad napisać w Tak
taniej kuchni. Wz. b. m. m. m. m. m.
na miesiąc za obiad 45 ct. Także
Kuchnia najniższej 18 ct.
Dostodem tak, że 22 ct. na miesiąc, a
Jeszcze dostadem napisać na 12.
Tak napisać 10/2.

Wam
Franciszek.



Chaków 10/9 74.

Wspaniali Polacy!

Podebrałem przyjaciela i szczerze
dziękuję. Kupię książki, oddam
tę, co się poryceryst a resztę
będę miał na życie, aż do my-
jardu mamy. Oprośdewam się
na podniesienie św. Krzyża.

Wice porostaje jemu jarańce
dać 4 zł. i na życie do końca
miesiąca i na potrzeby szkolne.

Obowiązkowe mamy dwa francu-
skie i gimnastykę. Wice pro-
waję mi się wydatki na francuskie
książki, dwie pro 1 zł. i na pautofle
i korektę gimnastykę (nasem 180)
Wice wydatki książki nasem będą.

— Staram
się, żeby ~~na~~ więcej pieniędzy dostać.
I naukę się nie boję — bo jmy
homony boję się.

nas kôto Krakova jest cho-
ra, ale w Krakowie nie ma.
Brat i ja jesteśmy zdrowi i
wyzdolimy się wto żeby mieć La-
buda. Pozdrawiam wszystkich
mam, taty, wroty etc.
w miłości

Wł. G. G. G.

Kochana mammo!

Pisał mi Stas', że mu się znówu
chwilowo pogorszyło, ale teraz
znówu zdrowy. Ja się przeprowa-
dziłem do naszej dawnej pami-
atki nie mam ani centa na mieszka-
nie i na życie, bo mam tylko obia-
dy tam na lekce, a resztę trzeba
płacić. Zasmuciła mi wiad-
omość, że mama mi nie może
płacić; wnu ja, jak to trudne,
trudne, co to proszę kogo, bo sama
może nawet kawałek jestem
dumny — ale co mam prosić?
!by Bóg dał lepszą przyszłość!..

W klasie nauka idzie mi dobrze
i w ogóle wszystko byłoby dobrze,
!by brat był zdrowy, a ja
nie potrzebował się trapić, skąd
wziąć sposobów do życia?...

Chodzę na mójowe nabożeństwo i
modłę się, bo co' będę robił?
Pragnajmniej w Kościele jestem.
szczęśliwy! Proszę, jeśliby jemu
można było skąd wyrwać, bo
ja nie wiem, co poradzić.

Przedmianu wszystkim

Wasz

Franciszek

proszę o natychmiastową
odповідź, bo się ~~nie~~

wasz

>

Kraków d. 17/10 96.

Kochana Mamusio!

Dziśkuje Wam za list serdeczny,
i brat Dziśkuje za przytękanie mi
świadczeń. Ładziwito mi nie tylko
niepomniwie to, że mi jiszcie
o ślubie pisi, w ten czas - Kiedy
myslał, że do ślubu jeszcze daleko.
Proszę Wasz przeprosić cię za
nieodtrzymanie obietnicy - ale prze-
mnie nie daś znać, Kiedy będzie
ślub?... Choć winny sposób, to
jez za to nagrodzę.

Wracając do rzeczy, jak ztatusie
Pisze mi karak. Czy reszta zdrowi?
Mamusiu!... i chęci wiedzieć, jak mo-
ja myśl zawsze przy Tobie!... Tylko
módl się za mnie - Mamusiu, bo
czuje, jak Twoja modlitwa jest mi
podporą. Przyjmij mi to do mnie,
niech się mama nie trapi.

Tyle Mamusia ma smutków
i smutków - więc choć to niech
Mamusio pocieszy.

Ale modlić się proszę dla mnie
- bo obecne chwile są ważne dla
przyszłego mego życia.

Ja myślamu przekierować, co
w domu słychać - wiem prawie,
w Kardej porze robicie. Przekuciu
o, to nigdy nie kwodxi !..

Jestem zdrow - brat również zdro-
wy, jak przeodem. Widujemy się
często. - Mieszkam z kolegą, co
świcie mówi po niemiecku -
wzi mi pomocnie.

Natomiast tyle piszę - odpisze
mi, bo mi cierpliwy - a ja znów
napiszę.... Jest mi trochę smutno
opadnie - niech wyprosi na mnie
i niech się pocieszy, że w syna prze-
łała swe chęci i pragnienia swoje -
i że ten będzie zawsze dla niej pod
próż i przysięgę tu na ziemi....

Całuję mamę serdecznie... Tatawi
synowi i siostrze. Cioci
poddawiam.

Od Euila poddawiania. Wam Francis

Wrocław 25/1/97

Wojtku mamgo!

List odebrałem - i zapewne
znowny się miął z moim
listem, który musicieście
w poniedziałek odebrać...

Z listu tego widać w jakiej
jestem usposobieniu i jak mi
się powodzi.

Tu dodam jeszcze, że do Wojtka
pisać nie będę, bo na co się to
zda?..

Ludzie się c obiecują, że
mi pozwolą postę lub coś podob.

Całki nie są oddane & do
tego nie - do tego samo umiemy jeść

biego - ~~state~~ ~~nie~~ po co?.. jak
nie będę mógł spełnić obietnicy!
Postanowitem sobie już nie
nikomu, nawet sobie nie obie
cywać w przyszłości.

A pisać muszę pro to,
żeby mi udowodnić lub nakto,
nie do przekonania, aż jarmar,
ki otworę - to nie warto, bo
i tak musi przekonać, jak se,
chcecie..

Co to? Inneć pomyśleć,
że nie zależy od niego, ani
od wszystkich stworzeń! Wszak

Ze swymi rzeczami możecie
robić, co się wam podoba -
a nie nikomu do tego...

teraz myślicie. Wszyscy są

Bedricie naci' przeciade -
to mu dać, a nie - to
nie!

Wotów nikt was nie
przynusi sprzedać - nawet
sąd! Chyba, jak sami ze
chcieli...

Borcie! To to ludzi by było
by się sprzedawani, gdyby
tylko takie miało kłopoty,
jak mama o długi!...

To przecież jest zero, nic
robiec kłopotów na zero,,
kom dacie!...

A jeszcze mamie go,,
nieu, jest o to idzie, że ja

zau bytbyu srecy'odnyu. To
rary, gdybyu tylko to mial
u mysli...

Zaberpiciuyc' byt na srocie
Boie !.. Taka krotka chwila i
to mnie ter' nannij boli!..

Sa duszane cierpienia, kto,
rych nikt nie krosunie,

.....
To tylko powiem; niech sobie
manka sama nie swarra kto,
potu o wytku i o wyystkach
podobnych.

W miedzie alic jednego cztaka
nie ma - kto'renu by sdrucy
nie choditi za prztaui. a
mimo to nikt tego za zte nie uwaz
za !... Po zycie ludzi - to jest walka
o byt !.. Smieszne - ale prawdziwe !.
Koniec Wasz Franciszek

Wspomnienie D. S. J.

Agatka, dziewczynko!

Przepraszam, że ci tego nie
pisałem, ale tak byłem zajęty, że
nie miałem czasu pisać. Wiesz, że
nie mogę ci nic napisać.

Łzy by przysięgły opowiadać, a gdy
drobniak z mego życia, którego po-
wzięcia - Łzy by tuż z kusem
zapisał.

Tyle powiem - że jestem zdrowy.
Z bratem widzę się często, a on ja-
koś, że, poza to, że nie ma czasu, to
i sam nie chce.

Ja zaś właśnie od niedawna od-
całuję na kółko, ponieważ po-
zostawiam się do siebie, a nie, że
matka ma czasu.

Łzy, które kiedyś miałem, teraz

i nie spociesz ci- Da Bóg- po ma-
turze.

Niepotrzebuję mówić, że gdy pisat
nie było, to i pisanie nie było
miało tyle ilem myślał.

Ale to wszystko mniejsza - tyle
matury x dać. To najważniejsze. --

Jedni x dać - to Pański Bóg i
Janu Sewerowi, który opiekuje się
mną jak ojciec. Odpowiedź mi
x mojemu mieszkaniu i pomaga mi;
ile x dać.

Do matury uciek się razem z Janem
Felixsem Kantorkiem x Janem, który
z Babki przyjeżdża do nas w czasie
wakacji.

Zresztą - co pisać. Ustanie opowieść,
zresztą mógłby wiele.

"Światła" moje mamie koryta
nie było to nie chce, y cytat
x Niedźwiedzi.

Da to na Świąta koryta.

W Krakowie teraz ruch ogromny
z powodu wyborów do Rady Państwa.

Socjaliści i jeńcy się kłóć się między
sobą, jak psy nieprzyjacielskie.

Zdaje się że zwyciężą socjaliści
i Dąbski zostanie postronem.

Chciałbym serce, żeby tak było,
ale sam nie mieskam się do tej
dużych agitacji. Odkładam to na
później.

Przebieg do mnie wrócić. Ja będę
zawsze odpisywał.

Balsam poszł w przystępach dźwięk.

Tylko nie wiem, wiele płaszczynek.

Przekro mi, że mój cielec chory.

Serce ubolewanie przesłaniem. To jest

moim wystrach - mamie i Marysi.

Wiem nieustannie.

Was

Wam



Kochana Mamo!

Mi, skromný jsi, stýho listu
v domce, ještě u boží nespokojy
co tam slyšac.

Ja, celou zdrau, Brat ta rád,
elancej... ty, se, se mi neu nic, co
sá napsalo mi je krásně, to sý
vše do maturity, a volaty, jest oge,
má má.

Mamě, v tye midsi, se mi se
ještě je do rady mohl, se by se
připusť ti do maturity.

A to o kreb, mi kreb, tu mamě
má, i p. kreb, a to oge, i se se
mamě.

A to o kreb, mamě, i se se
i to oge, mamě, i se se
mamě, i se se

nama raxyla do d. do raxla
ety poturiedit, do d. do
do d. do.

... poturiedit + one prier suragd
... raxla poturiedit.

do do raxla do poturiedit
do do poturiedit do do

do do poturiedit do do
do do poturiedit do do

do do poturiedit do do
do do poturiedit do do

do do poturiedit do do
do do poturiedit do do

do do poturiedit do do
do do poturiedit do do

do do poturiedit do do
do do poturiedit do do

do do poturiedit do do
do do poturiedit do do

do do poturiedit do do
do do poturiedit do do

do do poturiedit do do
do do poturiedit do do

21.
Kraków d. 15. III. 97.

Kochana Mamo!

Miałem według obietnicy wystać list na niedzielę. Ale nie mogłem, z tego powodu, że zastabłem w tamtym tygodniu na influencję i do dziś dnia jestem słaby.

— Dziś już nie leżę w łóżku, ale ty, chodzić nie mogę. Zarębiłem się trochę kaszle, mam katar, febrę, trochę gorączki i od czasu do czasu ból głowy. Wczoraj i przedwczoraj bolał mnie kóładek. Nie nie jadłem, stąd jestem więcej osłabiony.

Opisuję mamie dokładnie. Ale niech się mama nie trapi, bo to wnet przejdzie.

Indymine przysyła od p. Bobrowicza - serdecznie i od siebie nastawienie.

Ma niedzielną damę znać choć
Kartką o dalszym stanie mo-
jego zdrowia.

Pieniądze z Warszawy już
mi nadeszły. Z tego zostało mi
po zapłaceniu długów 50złtr.
i potrzeb bez liku. Więc widzi
mama, że mimo chęci, nie mogę
tyle ofiarować ani siostrze, ani
mamie, jak zamierzam.

Niech mi mama napisze, co
potrzeba siostrze-, a choćby tylko
tyle: wiele jej wystarczy?

Bo nadmienię jeszcze mamie,
że do mojej słabości przyczyniły
się i kłopoty o was i te ciągłe
mystki, które mnie nie opuszczają.

Poprostu głowa mię boli od tego

wszystkiego.

Zresztą niech już mama nie
nie jęcze, co do Marysi, bo i tak
dis' lub jutro porozumiem
się z bratem co do Kupna po-
trebnych sprawunków dla niej.

Brat z Kauteu byli w niedzie-
łę w Regulicach. Mama p. Kaute-
go powdrowiała. Marysia zdrowa
i wesota, jak mówił Stas'. Tycho
Hela chorowała na zapalenie
oskrzeli płucnych. Ale to nic
niebezpiecznego.

Teraz proszę mamusię o jedno.
Niech mama każe zrobić serda,
cek, trochę mniejszy, jak mój.
Podobno są u kusnierza nasze skóry.
Tylko nie wiem, czy potrzeba na-
pród dać na przybory i kupić
opuszke? Jestli tak, to niech mi

matka napisać, wiele na to wy
potrzeba.

Bo widzi mama, obiecałem
Emilowi zrobić prezent. A jemu
by się tak serdeczek przydał, bo on
na siebie nie uważa. To najodpow.
dźny dla niego prezent. Teraz po-
trzeba Koniecznie zacząć robić, że
już nam Izyta był gotowy. Bo Kuba
potem, na wiosnę nie ma czasu
robić, a teraz, póki zima - może.

Niech mi To matka zrobi, Ba-
proń. Tylko, gdy matka napide, ja
postę na opuszczenie i przybory. Różne
zapinac robotę.

Tęskni cię mama jeszcze
cierpliwie, czyżbyś miała nie
jakiego gwałtownego wypadku, lub
jakiego pełnego wstępu. To ma być
po prostu. Tylko niech się mama nie
trapi !! Proszę, bo sama myśl o
tym boli mnie. Twój kochający
syn.

Wrocław 1. 3/4 17.

Wochana Mamo!

Wszystko na polu i budo
a przestawienie mi świadectwa.

Wszystko nie przypuszczałem,
i czy probasz odwrócić progi
pięta, tenkardziej, że on mi
tam kawałek przystąpić nie wy-
świadcza - ale spactnia tylko
swoją prosiwaność

Wszystko miło czas i ochot.
Lubym go musiał do odpisu,
bo to jest jego obowiązek.

ale przecież mam wai więcej
sprawy do roboty, jak i wiecie się
z jakimiś tam kłopotami - więc
odpowiedź na to, jak to jest.

Nie x x x piałem go przez cały
rok, ani nie ożeniłem się na
jego obywateli, ale teraz, kiedy
właśnie, jako to podła istota -
to go już nie będę oszukiwał.

Chyba on myśli, że ja jestem
Matusek, albo inny Zempio,
dobrze słyszy? i że mnie tak
łatwo pokonać?.

Hlo! ho! Kręciulku - próbuj,
my się, ale próbuj... Na razie
dam mu spokój. Niech żyje.

Ale wracam do rzeczy. Właśnie
już był dziś rano stas' u
mnie, kiedyś dostał list. ~~Właśnie~~
Popołudniu wyjechał do Reguli,
bo mają tygodniową wolność.

A ja zabieram się do roboty.
Przesyłam nowe świadectwo, na
któreju potrzebny byłby podpis
urzędu gminnego i pieczęć.

W tym s'wiadectwie zawarł te już
jest i s'wiadectwo moralności.
Moje dyć nie się obędy bez pod-
pisu Króla i Kancelarza. Będy
będy brat i tak s'wiadectwo
moralności z Kwakowa.

Prócz innych o załatwienie
tego i proszę odestanie mi
z powrotem. Gdy o powierzeniu
muszę wiedzieć podanie.

Amatus mi i przykro, gdy po-
myśle, że mama ma kłopoty,
a ja nie mogę jej na razie
pomóc, ale jeszcze próżno
mianem bratu.

Może Bóg dać, że jakoś będzie.
Pisze mi. Ja będę często pisał.
Synowiec usciłki mamusi
najdroższej — i bratule poca-
łunki Marysi przesyłam.
Wam Franciszek.



110
Kraków 27. XII

[1897]

Ukochane Mammo!

Leżałam chorą prawie
cały miesiąc. Teraz
mi trochę lepiej.

Jestem ogromnie zde-
nerwowana, bo teraz
każdy dzień dla mnie
wiele znaczy, gdyż
matura nadchodzi, a ja
muszę lecieć.

Niewiem, co u domu
słychać. Naprawdę prze-
żyję co nasz

Franciszek



Wiśniewo 2. 10. 1894

Wojciechu Mamo!

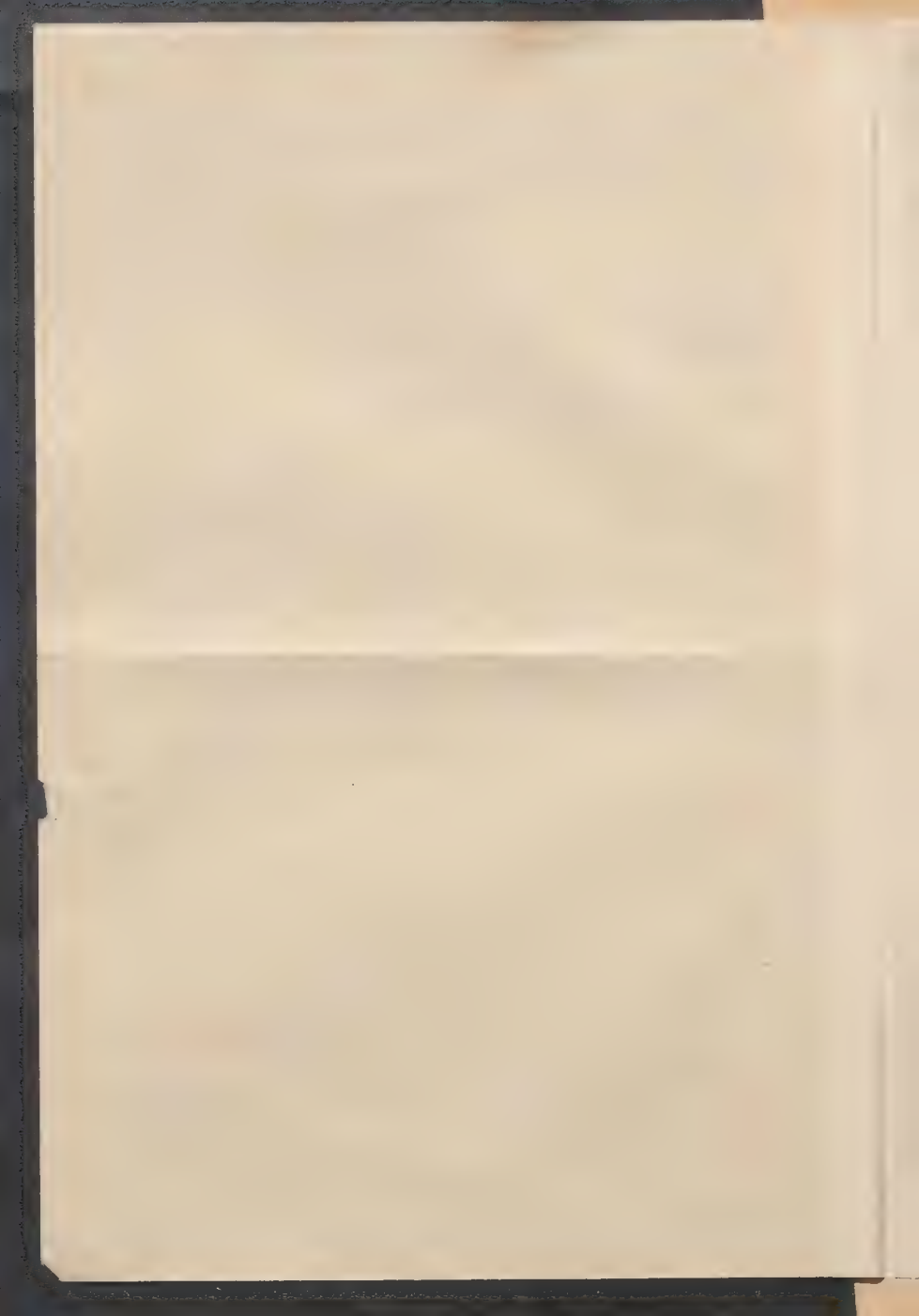
Wstanieś rano. Wstanieś
rano. Z łokciem serca muszę
mamie donieść, że na święto
nie mogę pójść do domu,
ponieważ mamę wbieć do ma-
tangi — a, gdy już straci-
łyś wiesz — to teraz już,
dy dzień dla mnie tyle wart,
co tydzień.

Roboty mam ogromnie dużo.
Wiem nawet o świętach nie
mogę myśleć.

Jestli jest już — to mi pój-
dził kartę do wojska.

W karcie mam wiele napisane
jeszcze przed świętami.

Całuję cię bardzo mocno



Łódź d. 14. I. 77

Wojownicy - Hymn!

Szkoła mi i światu że nie wie
będę mógł jasi z kawałkami
Tę bardziej mi przytę, gdy pro
myślę, że Was tyłko dzie, iśmę
tak powołani i dalecy a iśmę.

Pierwszy to wyzwal - to polskie
"Pierwsze". Ono ogromna walka
i ogólna iśmę.

Tę daleki jestem od Was - to
mój, iśmę, gdy nasigrocie do
statu, że nie przy Was myśle
jestem. i iśmę. Wam po tyłko iśmę
matka i brat iśmę. i iśmę. i iśmę.

Może da Bóg, że mi iśmę. i iśmę.
one ramię iśmę. i iśmę. i iśmę.
i iśmę. i iśmę. i iśmę.

Oby Bóg błogosławi iśmę. i iśmę.
i iśmę. i iśmę.

Mnie proszono na Święta do
czterech domów. Pokusił się,
że matka Bobrowskiego była
pierwszą. Ale ja nigdy nie
pudę.

Nawet nie będę widział, że
przeżył Święta. Leczle sędzę
w domu - choć jęzoda - i nie
się. Choroba na brata mi półtora
miesiąca czasu, a materję do
do matery mam ogromnie. Długo

Wszystcy mi mówią, żeby
nie wstawać siedzieć, ale ja
nie chcę.

Będę siedział - a wola Bożę
nie zdaw, czy mi zdaw. Wiem,
że wszystkiego nie potrafię
zrobić.

Wszystko mam dużo, ale go
pomysł ile ich mam ma,
to się poram z życiem i wola
już o tem nie pisać.

Wszystko kłopotem się ogromnie
jak to czas i kłopoty, a przede

wszystkiem myśli umiemiają
crańska!...

Kończę już — bo chcę list
wysłać, by na święta dośzedł.

Posre o przyślanie mi karty
powołującej do wojska. Ja do
Limanowej się jadę. Staram
się o świadectwo lekarskie, bo
i tak jestem słaby, i po
podanie, by pozwolono mi
później stawiać pos maturę
w Szczecinie.

Zresztą co mnie wojenka obcho-
dzi? Ja teraz nie mam czasu,
a ci durnie chcą mnie odry-
wać!...

Że też to jeszcze śmieją taki głu-
pi, że dla "widzimisiz" rzędu
dozwoli przeszkadzać jednostkom,
które nie na to iły na świecie!
by stary, jak łosie, jakie
mus' tam swabować...

Ma Józta mi nie posłajcie
nie, bo się obejdę. Ja teraz
o jedzeniu nie myślę.

Wam w domu bardzo potrzebna
jest mi chociaż najmniejsza
oprawa do mi napicie obce
my listy wygotować.

Proszę prawnie zacytować,
a mi nie smutno, że wam nie
możę pomóc.

Chcę nadzieję, że choć na
zapłacenie robotników wam
będzie po prostu - tylko wy Maci,
muszę z Marysią oszczędzić
zdrowia, bo to mój skarb, nie,
jeżeli... Bardzo Was proszę
o to.

Czyż Was serdecznie życi
przyjacielu od Bronacha podro
żenia... Wasz

Franciszek

Wam w domu bardzo potrzebna jest mi chociaż najmniejsza oprawa do mi napicie obce my listy wygotować.

Kochana Mamo!

Jestem od 10^{ciu} dni w Regulicach. Piszę
na gwałt Komedyę. Muszę już na 20^{to}
skorzystać, a potem zabiorę się do nauki.

Taki jestem zmartwiony, że by się
nie mógł już niechciało, gdyby nie Koniecz-
ność zdobyć monety.

Cienie zamyślenia w druku, gdyż
za ręką twierdzą, że jestem je jeszcze
tak od góry do Warszawy. Tam przy-
jęli i zapłacą mi, ale aż po wydruk-
owaniu. I tak nie tam będą druk-
ować — to książkowe wydanie nie mo-
że jeszcze wyjść, aż we wrześniu.
Tylko to dobre, że podwojenie zarobku.
Inne nowelki, które teraz drukowano
w Dzienniku Krakowskim — zarobitem
tyle, ile kupi bity i mógłem
najmiej wyjechać.

Obecnie, nie nie wiesz, jestem
goty i bracia nie kupiłam. Lecz
na wai i pracę mimo to...

Nie zważam się tylko na siebie.
Jaki Bóg da, to za to wzięci, wezmę
do tysiąca relikwii, bo mi się
wyświśla natrymać, to, co mi się
teraz dostać. A tak dostanę: za konie,
dług, za ciemność, z Warszawy i zafunduję,
którą sprzedam.

Wiem to, że nie mam nic, nawet
na marki, to sobie nie z tego nie
robię... Jedno mi tylko boli i ogro,
mię rostraje, to to, że mamie
nie nie mogę dać. A jakby
chciał! to Bóg jeden wie.

Właśnie myślę, że choć brat będzie
mógł... Ale jemu jeszcze stypendium
nie dali, bo musieli do Wydziału
Krajoznawstwa wnosić najpierw wnioski
nazwiska; bo stypendium było na
tęto inne. Tak - jedna fala za drugą.

Pragnęłam tak być w domu - choć
parę dni. Ale co? jakże wyjadę. Kiedy
ubrania nie mam, ani na drogę nie
mam się z losem godzić....

Może w przyszłości niedługo, jak
sewer dostanie pieniądze za pracę
pracę - to mi przysięga. On mi przysięga.

W.
Żeby mi z chęcią dał. Ale kam
10 km nieśkótemu pojechać mi
nieś, bo dużo miał do spłacania
rozmaitych rzeczy.

Żeby mi tylko Bóg dał maturę
zdac, i wtedy pewnie pojeżdżę —
to po maturze pojedę do Was
na jakieś dwa miesiące (wzwrócić)
i to z bratem razem. Wtedy
będzie nam jaśniejsze — bo i ja będę
miał pieniądze...

Kochanie Ty i bratem te parę
słów wiadomości — proszę o wiadomości
z domu. Proszę bardzo jeszcze i bardzo
niech się tylko mama nie martwi.
Ja z otwartym sercem idę świąt. Może
Bóg da się nam wygłaskać. A w mo-
mencie tych wspomnień tam
nasem za pomysłowość moich
pracy i trudów.

Całyś was serdecznie, mamusiu
i Marysiu, ściskam.

Wasz przywiązany sercem

Franciszek

Komedyi mi śmiechu idzie! ani nie
się nie spodziewa, że tak mogę pisać
Komedyę. Szwerc będzie zadowolony.
Szwerc powieść p.t. „Matka” opinał
do „Kuryera Warszawskiego”, do najba-
rdziej poczytnego piśm. Jak się
zacznie drukować, to wam będzie
proształ. Mów mi sam.

U nas, w szkole — młotka ze mną
malarz Grabowski, ten, co mnie
malował portret. Miałam
obaj na goście, w klasie. Wygodnie
mi, bo nie było nie przeszkadza.

Wł. Orkan

Oj Stasia porównania. Trapi
się i on, że teraz nie ma nic,
by pomógł manie.

D. 22 III 17.

116

Łochana Mamu!

Wybacz, że ci nie piszę tak długo.
Ale takie rozzerwanie czasu wywołane,
czyż nie.

W Regulicach byłam dzisiaj
Dziś. Teraz jestem w Krakowie i kuwa
układam tak interesy, by jak naj
szybciej wyjechać na wieś. Komedia
mi się udaje. Akt I. podobnie
bardzo Sewerowi. Nic w nim nie
zauważy.

Druk moich Cieni idzie pomału
do Warszawy wystanę z ręką no,
velki. Może stać się co dostanie
prezysdy.

W Kwidzynie wiele oczekuję. Jak to
Zatwierdzenie - to wypadek. A gdyby
ostatni z co więcej, niż się spodzie
wam - tobym pojechał do War
choć na tydzień.

Jestem zdrowy. Proszam cię
katar drogi.

Trochę jestem zdemorowany
tem wystraszem, ale to przetrze.
Imutus mi tylko, że mamie
pomóc nie mogę, choć wem,
jakie obecnie mamą pręko,
dzi trudności.

Tylko proszę bardzo-pomysleć
czesto o tem, com mówił mamie,
si... Wysłtło mi nie, byle tyl,
ko te twarde chwile pręctwy,
mac'.

Jakoś to będzie. Pan Bóg nas
nie opuści. Byle tylko jeszcze
jeden rok - dwa, a potem, jak
mnie Bóg da zdrowie, będziemy
wrazem i zresztliwi....

Marysio! siostra moja
droga! pociesz mamusię!

nie zabijajcie się obie codziennie
myśli smutkami; bo czemu to
jesteście w ogóle wiecznego życia?
Mata Koopelka!..

Wasze zdrowie jest mi potrzebne
i droższe niż moje. Ja dla Was
będę żył, ale nie zabijajcie
się strapieniami. Odganiajcie
ich, jak morcie, a bądźcie
obie dobrej myśli i wesołe.
Bo Pan Bóg jest na Niebie...
Pisze mi wiele o sobie!

Wasz

Franciszek

Catuję was. Mam i zioła.
Myślcie w modlitwach Waszych
o mnie.



Wrocław d. 4/11 94

Wochana Mamo!

Dziękuję serdecznie za list,
który mię o tyle uspokoił, żeś się
przynajmniej zdrowe.

Co do mnie, to dopiero
wczoraj wstałem z łóżka, ale je-
szcze nie wychodzę do miasta,
bo mruwam Darcia po nogach
od czasu do czasu.

Rozdrażniony jestem wiel-
ce, że mi choroba zabrała tyle
drogiego czasu, i to wtenczas, kiedy
go najbardziej potrzebuje. Z mia-
sta nikt u mnie nie był prócz
p. Sewera, który mię często odwied-
za.

Brat nawet nie wie, żeu chory.
Sreńta i on bardzo zajęty. -

Napisatemu mi wczoraj list. Może
przyjdzie jutro Tj. w niedzielę. Wtedy
też dam mu kartkę od mamy,
choć wątpię, czy zdąży wypełnić
prostą mamę. Nie wiem, czy już
dostał nominację, czy jeszcze nie...

Najbardziej, że ja będę mógł
co pomóc, ale i ja czekam na
poinformację. W Kardym razie w tym
tygodniku dowiem się coś pewnego,
co się tyczy sprzeczki „Cieni i
owej pracy u p. Sewera. Teraz bo,
wiem jeszcze nie mam wiadomości
mości o tem.

Swista się zbliżają, Grosset i
„Sw. Franciszek Xawery” — wrysują
jakoś o mnie zapomnieli. —
ale to nic!

Na Swistę, jak Bóg pozwoli,
przyjadę z panem Kantem, który
już o tem do mnie mówił.

49

A prawda! Pan Wuczyński
odwiedza mnie również. Genialny
i wielki dramaturg! Wiele się
od niego mogę nauczyć.

W „Przeglądzie Tyg” — ~~na~~ Dr.
Kuję dalsze moje rzeczy. „Życie”
drukuję wiersz „Stożce!”

Ale co? Muszę pisać dramat
na konkurs Faderewskiego, a Tu-
mni choroba nie pozwala. Cies-
zę i moje zmęczenie. To
mnie ogromnie denerwuje.

Janusz Bobrowski zdrowi.
Jordaniuje Was serdecznie.

Co to Knapa, to każdy zrobić
takie dywaniki moje. Tak spro-
nie, jak pódłtuo, a materiały skła-
da się ze suknianych skrawków.

P. Bobrowski już dawno
takie rzeczy robić.

Wnieść nie razię, a proszę o dalsze
wiadomości z domu. Może mi przy
najmiej listownie z Wami roz-
mawiać.

Tylko się ^{nie} (z)opotajcie - będzie
z Bog. lepiej!.. Tylko zdrowia -
i modlitw - i prób'ś sercanych!..

Całuję Was obie serdecznie
i przyciskam miłośnie do serca

Wasz

Franciszek

Podpisane najbliższymi
są Małkiewicz... 10.0.

Kraków d. 13/11 97⁵⁰

Kochana Mammo!

No, przecie się ułokowatemu na
razie!.. Mrozkowi i Pani Bobrowskiej
razem z Emilą. Resztę szeregołów
naprawdę pośpiesz.

Kupiliem sobie palto i spodnie.
Brat jeszcze nie dostał nominacji.

A Sewera byłem.

"Matkę" mamie wysłał. Znakomita
faworka.

"Cienie" już są w sprzedaży. Zajmuje
się tem za pośrednictwem Sewera
p. Kotorbińska.

Bobrowscy wysyłają Wam serdeczne
pozdrowienia.

I ja całuję Was serdecznie.
W przyszłą niedzielę otrzymacie od nas
niektóre listy.

Adres mój:

Franciszek Smaczynski

z Krakowa

z P.P. Bobrowskich Kurwiski t. 7.

Gansuwa, Pani;

Marya Smacia

Murietmasnega Tana

Karola Kirox Kircner

Wegulicach C.p. Alvensia.

Wrocław d. 22/I 98

Kochana mamó!

Dziękuję za wiadomość,
która się minęła z moją ostatnią
kartką. Przynajmniej wiem,
żeście zdrowe.

Ja również jestem zdrowy,
przynajmniej tak po tym mi,
tym świecie.

A nas ciągle dżdżyste powie,
tyle, śniegu już od świąt nie
ma. Ładuje się, że nie będziemy
mieć kimy kupetnie. Za to biota
mamry po uszy. Węgi i mało

z domu wychodzę.

Powodzenie moje rewolke
jednakie. Tracuję dużo, nęczę,
ale jestem po cześci zdenerwo-
wany tymi stosunkami. Chętnie
bym odpoczął gdzie na kiel-
nej wyspie, gdziebym o lu-
dziach słyszeć nie potrzebował.

Tę pracę, którą miałem
od Sewera dostać - nie mam
zdaje się, że już nie będę miał.

Z Warszawy nie mam
żadnej wiadomości i nie wiem,
czykto dostanie.

Otoż widzi matka, że od
Świąt nie miałem w ręce centa
więcej, jak z domu wziętem -

to jest te parę guldenuw na Kolep.
Jestem pręto przybity, trapię
się o Was i o sobie myśleć
muszę, bo ktoś mię zastąpi?

A tu czas upływa i wnet
przejdą te chwile, w których
przy innych okolicznościach
mogłoby wiele, bardzo wiele
zrobić i korzystać z wiedzy
sta swego umysłu..... Przejdą
chwile - i już nie powrócą.

Z bratem już niewidzieliśmy
się od dwóch tygodni, również
i z p. Janem. Wogóle mało
wychodzę do miasta, chyba, jak
już Koniecznie muszę.

Smutno mi jest teraz.

Wskazanie mi wskazano!

P.P. Bobrowscy edowi, choć i oni
nie są bez umartwień. Co to
na świecie o szeregłości my,
słec, kiedy dookoła siebie wi-
dzę ludzi, którzy mogliby być
szeregowymi, a nie są nimi.
Jedli cokolwiek w duszę szereg-
owości nie ma, to mu jej nie
dadzą najwiskore mądrze
i najlepsze powołanie.

P.P. Bobrowscy porządkują Was
obu serdecznie. Sami napierają
do Kuapli sama.

Ja Was całym serdecznie i
porządkuję - miejcie ufność
w Bogu. On Wam da szereg-
owość. A Jego wola będzie zrobić
mię swoim nadzorcą Ku
Waszej pomocy - To Mu wdzięczny
będę i pokorny, jak dzieć.
Wam Franciszek

Wrocław d. 14. II. 98

Pochwała Mamie!

Jest otrzymatemu Kartkę.
Cieszę się bardzo, że mama przy-
jeżdża razem z Marysią. Cieszę się,
że Was znówu zobaczę. Cieszę się
~~na~~ niewymownie. Będę w czwartek
rano na Kolei - na pewno!

Bart wyjechał wczoraj do Regulic.
Dostał od profesora urlop na
miesiąc. Rad jestem z tego, bo
ogromnie źle wygląda. - Może
i p. Kautz pojedzie z mamą
do Regulic?..

Droga „nasza Jani” Bobrowemu Ka-
rta mi prosić Was o ile do siebie,
gdzie przyjdziecie - a tymczasem
zasyła Wam obom najserdeczniej-
sze pozdrowienie. —

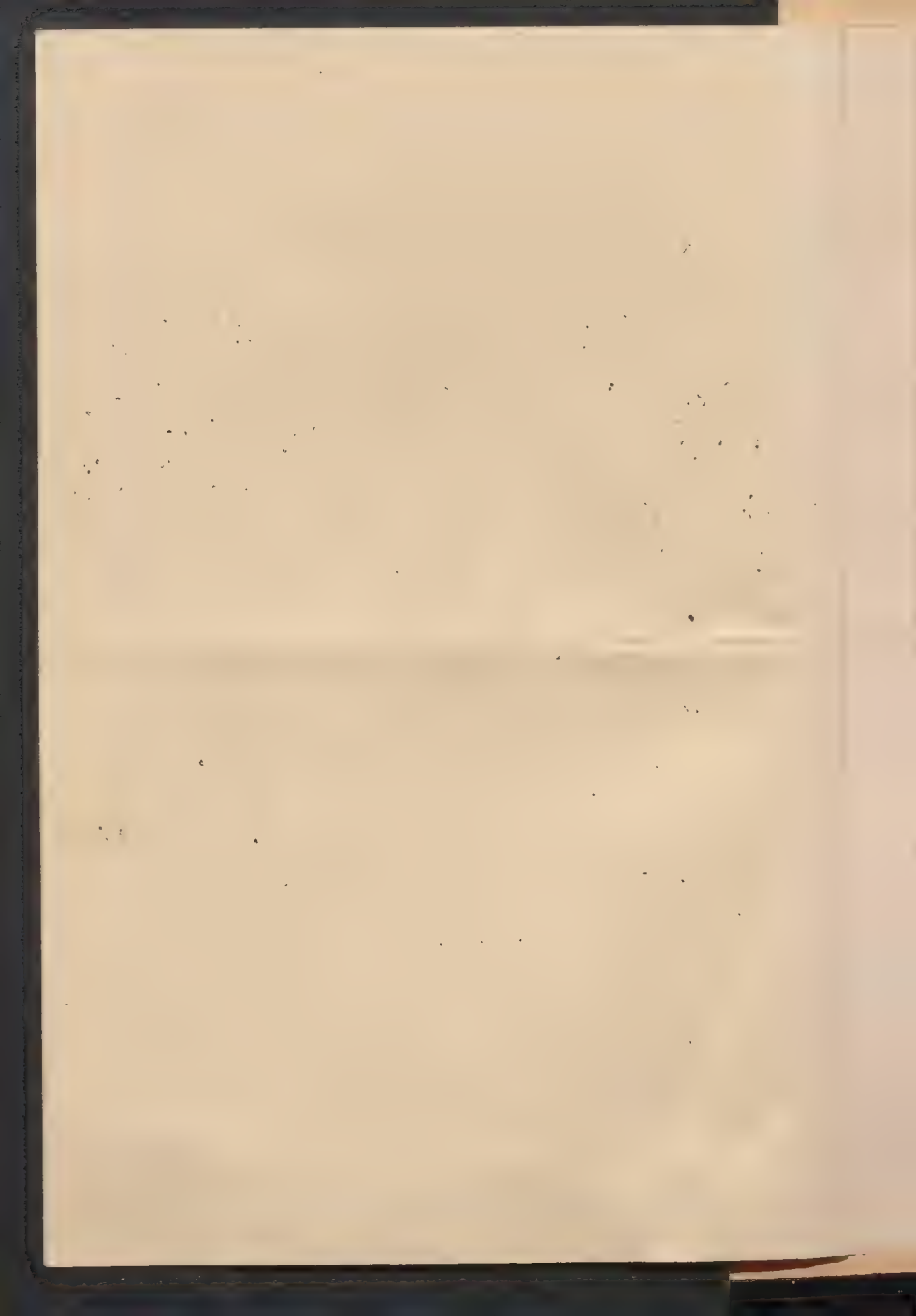
Tylko ubieracie się ciępo przed
wyjściem, byście się nie zarie-
bili - również będzie ^{mi} mroźno, gdy się
ładnie ubierzecie, to o strojach mo-
żecie nie myśleć, tembardziej, że zbytkownie
są one posiadacie. Mójże wam
to słatego, że Nasza Droga Pań-
stwa przeżycie i chcieliby
Was ścisnąć, niż parę godzin, ratny
mac'... Będzie nam mroźno, jeżeli
w domu - robaczy marna !!

Nie Marysia gustownie się ubiera.

A tymczasem - do widzenia!

Czekam Was i Pani Nasza
również...

Ładnie Was
Franciszek



Kraków d. 5. VII. 98

Kochana Mamo!

Jestem zdrow zupełnie - może
mama być spokojną. Pani Bo-
browska również wyzdrowiała
i zacyta Mamusi jak najserdecz-
niejsze pozdrowienia wraz z Emi-
lem.

Knapka ze Łowego przysłała
już zrobiony materac, zupełnie
dobry. Taki w sam raz, jaki sobie
pani życzyła. Policzyła sobie
za robotę 1 zł. 50 ct. Mł. Drogo.

N nas prawie wiosna. Skieruje
na pole. A mi nie nowego.
Tracuję więcej, niż przedtem.
Z Warmawy nie mam jeszcze
odpowiedzi. Własnie teraz
tam piżę.

Z Regulic nie mam wte,
doniosci i nie wiem, czy brat
przyjechał już do Krakowa,
bo jeszcze u mnie nie był,
a ja nie mam czasu iść
do niego.

Niechże się tam mamusia
nie martwi, bo jak Bóg

da, to wszystko będzie dobrze.
 Teraz Noverę, bo chce, żeby
 jeszcze dziś list poszedł —
 a na niedzielę obserwujmy
 maila list wysłę i więcej
 wiadomości.

Teraz uscisze synowskie
 przesytam i ucałowanie
 rączek drogiej mamusi
 z prośbą o modlitwy, które
 mi tak potrzebne...
 Tylko się nie trapić!.. Proszę.

Franciszek

Jestem jakiś weselszy teraz.



57
Kraków d. 4 II 98

Kochana Mamusiu!

Jestem oślabiony, może sta-
tego, że na polu słońca i deszcz od
paru dni. Nie chodzę wprowadzić
wiele, tembardziej, że mam w domu
mnożę pracy przed Świątami, ale choć-
raz na dzień muszę wyjść do nia-
sta - wracam zwykle zmęczony
i oślabiony.

Brat jui od 18² w Regulicach.
Pisałem do Marysi, kiedy ma
przyjechać do Krakowa.

Otóż przyjeżdżamy w piątek
wielki po południu do Mozany.

Proszę, niech mama wyśle po
nas furkę - ja zapłacę. Tyłko
nie potrzebuje się mama tu,

dzić przed nas.

Wystarczy wystać tu kościołu
służącego lub służącą, żeby zabrali
pakunki, które będziemy mieć
ze sobą.

Tylko o fu re pro szę.

Spotkamy się w piątek, jak Bóg
porwoli doczekać.

A jestoby coś zasłó nieporzewi,
drianezo — w takim razie wiadomo,
mimo Karthę.

Koniec, bo mam prądania
masę — całuję rączki i
do miłego widzenia!!

Rochyacy

Franciszek.

P.S. Odt Emilia i Pani Bobrowa,
z tej pozdrowienia zafęcam
serdecznie.

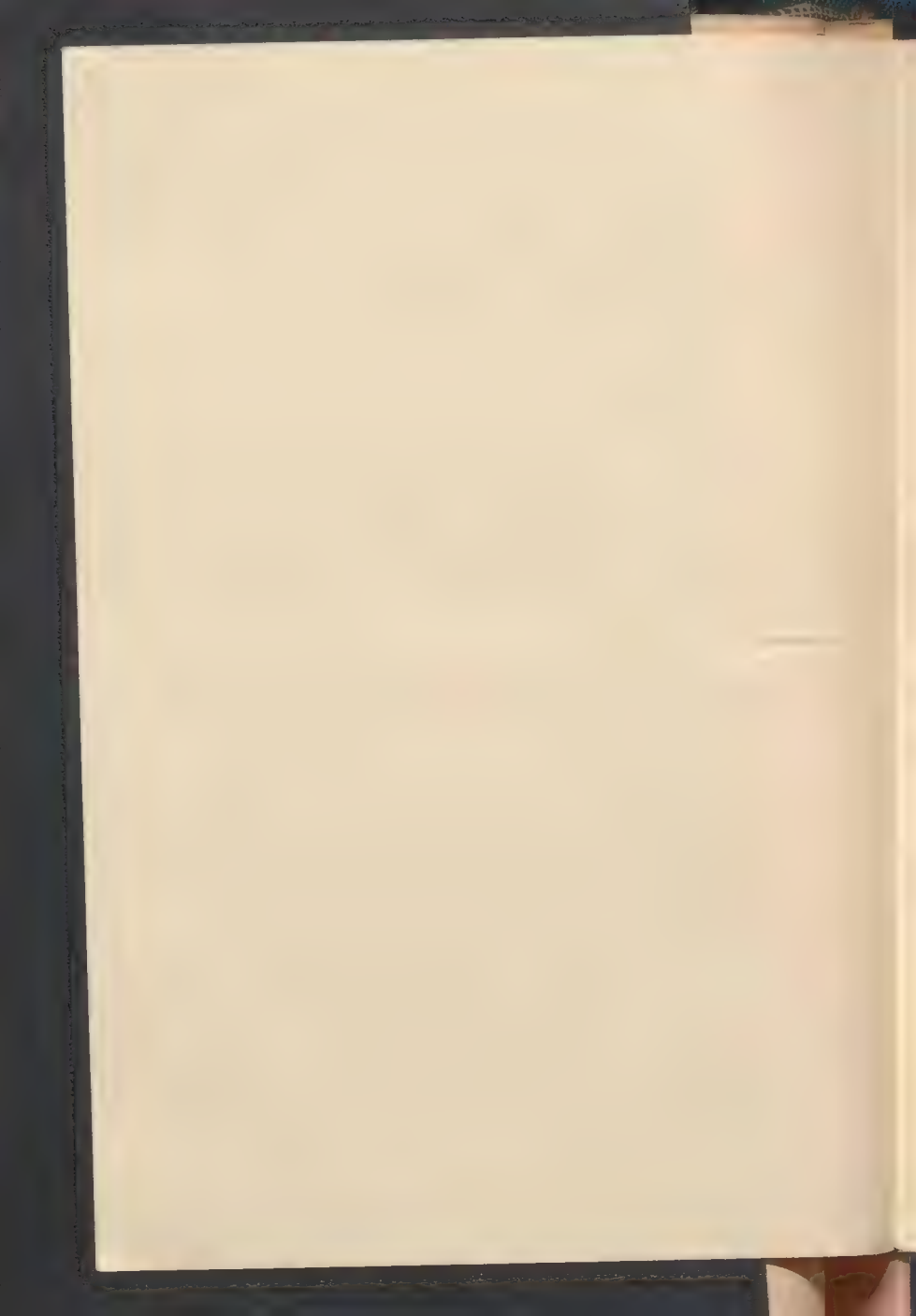
Kraków 26/12/18

Kochana Mamusiu!

Jak już mama wie -
nie wzięli mnie do wojska. Za-
pewne nie wytykacie się bardzo,
jak ja, gdyż nie przypuszcza-
łem, że mnie puszczą.

Jestem zdrow. Państwo Bo-
gowie także. Z bratem się
widzieliśmy. Z p. Kantem jeszcze
nie. Więcej nie. Resztę dowi-
szę wam na niedzię, tymczasem
całuję Was serdecznie

Franciszek



Prakow D. 3/178

Rochema Mannsin!

Łasnnieit mię Wasz
list, w którym donosicie mi, że-
ście chore. A ja Was tak obie-
prosiłem, żebyście się szanowały,
żebyście uważały na siebie, a wy
tak nie nie dbacie!... Przecież wie-
cie dobrze, że Wasze zdrowie jest mi
droższem, niż wszystkie bogactwa
tego świata. Proszę Was prosto obie-
żabyście raczej ujęły do roboty,
niż robiły same.

Na wszystko Was proszę - szanuj,

cie się!...

Jak mama odpocznie - może
stać się owa przejdzie....

Jestem zdrow. Brat również.
Z p. Kauteu nie widziałem
się obecnie, ale wiem że zdrow.
W tym niedziale byli obaj z bra-
tem w Regulicach.

Węcej nie nie piszę, bo
i nie ma co. Się w domu,
prawie że się nie ruszam.
Zabieram się na całe dwa
miesiące do pisania dram-
tu.

W "Życiu" drukują Piekietko.
W "Słowie Polskiem" na Kon,

2
Kursie odnaczyli moją no,
welkę do druku. Wreszcie wyszła,
No wiedzie się, jak najlepiej.
To co się trapić?! Czyż nie
widozanem jest oko boskiej
opatrności, czuwające wie,
czuie nad nami?!

Wiechcie maturo poweseli
i uwierzy, że przecie szczęśli,
we chwile nie minęły jeszcze,
ale, jak Bóg da, to przyjdą.

Sy Marysio ochraniaj się
i ufaj w moc bożą i serdecz-
ność Twojego brata, który
Cię ma zawsze na myśli.
Chciałbym tam być przy

was obecnie, żeby wam roz-
gnać smutne myśli. I kto
wie, czy nie przyjadę choć
na parę dni.

Napiszcie mi, po odebra-
niu listu. Niechcie mama pa-
mista o parowanie i kąse
zrobić stotnemi dniami jak
najmożliwszy porządek robot
domu. Koniecznie!!

Posyłam wam 100 zł.
Pięćdziesiąt na dobre, a najko
niewiejsze dnia, a drugie
pięćdziesiąt na potrzeby wesel
ne. Piżcie do Regulic i po-
rozumcie się w tym względzie.
Pani Bobrowska zażąda 5 zł.
na Kurczęta, Kogutki i t.p. dro-
biażki, które lepiej wrocnie kupić.

Oto czemu wam mogę po-
móc. I nie macie pojęcia,
jaki jestem szczęśliwy, że wam
jestem w stanie dopomóc.

Niechcie się więc mama
dobrze obliczyć, i załatwi-
ć co najpilniejsze, a potrzeba,
że koniecznego załatwie-
nia. Czy tam można dostać
materję na ubranie dla ma-
my, czy też ja mam tu ~~z~~
kupić i postać ?!.. Istnieje
o wysłatkę.

Nikommu nic nie mó-
wić o przesycie, chyba naj-
bliższemu, a i to nie każdy.

Wiele dobre, jacy oni wrocy.
Mama podróżować odemnie

osobiskie. I przypominajcie,
com wam powiedział, niechcie
iść po mešku do celu, a nie
ogłada się na ludzi — to wam
najlepiej życzę, jak bratu. To
wam odrytajcie. ~~W~~ Wrykowi
postaram się o wiadomości
co do ócz... Czy wam nie lepiej?

No, bądźcież mi xdro,
we, wesołe — a piszcie i
kochajcie mnie, jak ja was...

Wam

Franciszki

P.S.

Jeszcze raz proszę -
zamyć się !... Lepiej nająć.
Niech marysia nie pogania.
i nie Kopie. Ma co w domu
robić. Gorodki urządzić.

Całuję Was od siebie,
a od p. Bobrowskiej i od
Emila najserdeczniejsze
pogodrowienia. Zawsze jestem
myślami z Wami, moje
najdroższe, Kochane!

Franciszek.

Wotów nie sprzedajcie.



Kraków d. 4/5 88

Kochana Mamus'!

Pocienyl mię was list,
żecie przynajmniej zdrowe.
Ale nie piszcie mi, jak się
Wam wogóle powodzi, coście
z tej mądrej przesyłki zapoko-
sti i temu podobnie.

Ja jestem zdrow. Z bratem
widuję się rzadko. Jan Kauty był
u mnie. Preprata przeżenił
bardzo, że nie pisał, ale miał
na kolei zajęcie, a przytem nie
miał mu kto napisać.

Do domu nie przyjadę, jak
miałem zamiar, bo czas po-
chłonie mi zupełnie pisanie
dramatu.

W "Stowie Polskom" drukowano
moje "Nad nowokrem". Podoba
się wyjątkom. Nie wiem, czy do-
stałem pierwszą nagrodę, bo jury
kliczność sądzi.

W "Przegladzie" był mój wiersz.
"Życie" wydrukowało już
moje "Piekietko", które two na-
robiło dosyć wraży. W tym
numerze "Życia" idzie mój 10,
niet, jeden najlepszych.

"Życie" kupuje p. Sewer, co
mię bardzo cieszy.

Stowackiego tak, jakżebyśmy
 już sprowadzić! Bo był tu
 jeden pan z Królestwa, dał
 paręset rubli i przyrzekł, że
 co nam brakuje, choćby parę
 tysięcy - to doda z własnej
 kieszeni. Węc Komitet spró-
 wadzenia zwłok Juliusza bardzo
 się cenny!

Paiństwo Bożymu zdrowiu.
 Poddawiają Was serdecznie.

Ja też Kończę i, oczekując
 rychłej odpowiedzi, poddawiam
 prosyban bliżkim, a Was obie-
 cuję serdecznie i ścisłam

Franciszek.

P.N.

Co słychać z grzędkami i par,
kanem ?..

Przecie mi !

Aha ! jeszcze jedno. W tych
dniach wychodzę w Książkowym
wydaniu Nowele moje i Matka,
równocześnie !..

Przeszłam Wam obie, jak wyjdą.

Franciszek

Kraków d. 6^{ty} 78

Kochana mamusio!

Byliśmy z państwem Bo-
browskim na Złocze Świątki
w Regalicach. Byliśmy tam
dwa dni.

Potem wróciwszy do Krak-
owa. Przedwczoraj przyjechała
do nas pani Kirschnerowa -
i bawiła u nas dwa dni i
dwie noce. Kupowała mate-
ryję na suknie dla Marysi
i Walerci, w ciem nie mała
pomocną jej była p. Bobro-
wska. -

Odziedrasc - prosita, by Marysia jak najrychlej przyjechała. Mozeby przyjechała w sobotę rano - toby po południu mogła ze Stasiem jechać do Regulic.

W Kardym razie napiszcie mi - kiedy przyjedzie, bym wyszedł na kolej.

Jam zdrow - Stasi nie bardzo. Bobrowscy zdrowi, pozdrawiają Was serdecznie.

Pozetaam Wam równo, cześnie rekomendowane - "Matko" i jeden numer "Życia", w którym jest Krytyka moich nowel.

Wśród pochwlebie nader
Krytykę. Ani się nie
spodriewaj takiego przyjęcia.
Ja pisać dramat — czasu
nie mam.

Byłem kiedyś z panią
Bobrowską w klinice u Lyp
Kobiet.

Dziś też kaszedłem tam
sam, ale mi powiedziano,
że w sobotę pojechamy do
domu.

Roćcie — i całuję Was
serdecznie. Czytajcie Madhy
wieczorami i myślcie
o mnie!... A piszcie!

Wasz
Franciszek.

Kraków d. 18/VI 88

Kochana Mamo!

Marysia szczęśliwie przyjechała do Krakowa - wyszedłem na kolej przed nią, zabawiła u nas tylko godzinę, gdyż w tym samym dniu pojechała do Krzeszowic, gdzie na nią odczekał Stasiek - zaraz sponiewadziła przyjechał Stas' z Walercją i p. Kir" schmerem. Byli u nas - odprowadziłem ich na kolej.

Co do mnie - to jestem xdrów. Nigdzie nie wychodzę - piszę dramat. Napisałem już dwa akty - Koncert" skiemu nadzwyczaj się podobały, lepiej wypadły, jak komedya ze Sewerem. Muszę się ogromnie

uwijać, żeby skończyć na terminie,
bo to już niedługo. A dopiero
przepisywanie! To mnie wymęczy.
Trzy dni pisać jeden akt - tak
mi szybko idzie. Na razie też
o niczym innem nie myślę,
żeby się nie odrywać....

Państwo Bobrowscy zdrowie
pozdrowiają mamę serdecznie...

A ja prozę od siebie - nie
się mamusia szanuje!.. Bo zdrowie
mamy jest mi najdroższe.

W przyszłą niedzielę ruców
doniosę o sobie..

Pan Kauby był u mnie -
zdrowo, tylko z wojskiem ma
kłopot.

Caduje mamusi ręce
i uszki synowicie sąsiedzi
Francisz

Kraków 23/12

Kochana Mamo!

Marysia przyjechała do Krakowa, do mnie, oznajmując, że ks. proboszcz w Regulicach żąda koniecznie zapowiedzi w P^o, Esbie i w Krakowie. Przywiózła ze sobą od ks. proboszcza dwa ogłoszenia metryk - jeden do Krakowa, drugi do Niedźwiedzia, który też dał w liście do ks. proboszcza w Niedźwiedziu polecenie.

Telegrafowałam, żeby list ~~już~~ nie przyszedł na Stryk, a chciałam, żeby już wołał Mamo - bo strach 12 lipca.

Jestli w driscyrym liście, który
do Rs. probostwa wysłałem, prosił
by w niedziele mogły być dwie
narusz zapowiedzi.

Przesłałem również należytos!
(1212) za wywołanie - tylko nie
wiem, czy ma to. Jestli tak, to
mniek ma ma, będąc u Rs. pro-
bostwa - dożyty...

W Krakowie u Sr. Piotra de
Kanty na zapowiedzi. Wołano też
na ~~całe~~ środę pierwszą... Tylko,
żeby się w Niedzieli nie spł.
z'niwono - to już wszystko dobre.

Tyle kłopotu dlatego, że nie
mówiono jasno z księdzem w Re-
gulicach - a on też trzymał
się każdej litery prawa Ro.

Siedlonego.

Marysia była u mnie dwa dni. Wyjechała dziś rano. Pani Bobrowska kupiła jej welon w podarunku. Zostawiła też mareż siewcowi, który jej zrobi buciki. - Marysia całuje mnie, remnie mamy i prosi o pieniądze coś przedy, żeby choć miała na buciki. Potem ze sobą chyba, jakby ma coś przynosiła - jakie parę centów...

Wiek mama nikogo nie zaprasza, chyba jednego - druchę, tej nie brakuje.

A w domu Tymczasem noc mama przygotowuje na nasze przybycie do Poręby.

Zwrócić do mamy napisz jeszcze: jak, co i kiedy...

O miłe nie pios, nie - baco
Opowiedz mi Kótko nie da.
Pracować, jak wół przez ten
miesiąc — ale ten skłonny.
Ten i przeproszę od razu.
Dziś wystanę.

Wszystko cię lepię, jak
Komedję, którą se serce,
ze smut. Jestem radem,
lony.

Ciebie wiesz mam
Franciszek

Brat mój. P. Kandy zównie.
Od p. Probrantów ukłony — po
zdrówieniu.

Kraków 2/vii 88

Kochana Mamro!

Niech mi mamusia
zaraz odpisze, czy kiedyś wróci
w dzień św. Piotra (pod) pierwszą
zapowiedź? Czy też dopiero w
miedzielę. Bo inaczej - to się
odwlece ślub na jaki tydzień!

Czekamy wiadomości mi
cierpliwie. Wszyscy jesteśmy
zdrowi. Wczoraj był u mnie
Stas' z p. Kautym.

derkując wiadomości
dokładnych o sobie i o na,

nyck intressack - restaff

Richardson. Wan

Francis

Kraków 5^{ty}

Kochana Mamo!

Wobec tego, że rapowić,
dzi nie wyjdą na oznaczone
dnie - lub się odwołare, może
na jakie dwa tygodnie.

Przyjechałby z pp. Bo
bratnimi w ten poniedziałek
tek - i zarazem z Koniecz
tyca, gdy oni od nas wyjadą,
pojechalibyśmy do Regulin.

Nie pids jednak nie
stanowrego - bo miał cho
ry. O polepszenia jego zdrowia

zalezy, co wymagamy.

W kurdym varie wieckoj
mama przygotuje.

Uapios jesere na soboty
lub niedziels - Karth.

Jestem zdrow. Cuduj rachi

Wasz Kohejcy

Franciszek

Pani Bohronche porówna
mam. — Do Regulacji
napisałem — niestety też
z bratem i s.p. Kautym.
Oni są dobrzy, jak ja chcę.



Kraków 9/III 78

Kochana Mamusi!

Dziękuję Bogu Emil wy,
zdrówiać. A obawialiśmy się bar-
dzo, myśląc, że to tyfus. Brat poje-
chał do Regulic. Wróci we środę
do Krakowa, bo kurs kończy się
mu 22^{go} lipca. Dostałem już
z Namiestnictwa pozwolenie
na emigrację narwijską. Jestem
zdrów. Oto wszystko. Plub, jaktem
pisał będzie a końcem lipca. —

Donoszę teraz mamusi,
że przyjedziemy we wtorek
dnia 12^{go} do Mszany dolnej.

Przyjeździemy we wtorek po
południu. Idą dwa pociągi.
Więc albo pierwszym pocią-
giem o 1^{szej} godzinie, albo
drugim o wpół do trzeciej.
W każdym razie niech fur-
man wyjedzie na pierwszą
i niech czeka. Gdy będziemy
z pewnością, jak jeno Bóg
porwoli.

Najprędzej niech mama
wysła Chrzaniaka Józka od
Niedźwiedźkich, bo on ma
dobrego konia. Gdyby jechał
kto inny - to niech jedzie
dwoma koniami, bo panny
ki będą ciężkie - i nas trze.

Niech mama jako zarządzi,
żeby równocześnie z nami
mogły dostać się i pa~~ad~~ Run,
Ki od kościoła do domu.

Jestli droga nie repsuta -
to by furman podwiózł,
albo niech mama pośle
kogo, bo choćby średst stu,
zacy z Nastę - to nie za,
biorą, bo ciężko. . . . —

Pratemu już wreszcie,
żeby się mama przygotowała
Talerze, widelce i łyżki - wie,
ściennie ze sobą. Również Kawa,
herbatę i ciukier. Chodzi łyżko
• masło, mleko, placek i zie,
mniaki.

Teraz jeszcze jedno. Czyby ma-
ma nie mogła prosić Ma-
rysi z Koniny, żeby przysła
do nas, choć na ten czas, jak
pp. Bobrowscy będą?.. Pani
Bobrowska wrętały ze sobą
stuzką, ale to kłopot. Chodzi
o to, żeby ugotowała co na
obiad czasem. Konieczne —
bo Marysi nie ma w domu,
a mama się przecie nie
rozrzuca?.. Choć na te dwa
tygodnie niechby przysła.
Wyuggerowanie gwarantuję
podwójnie. Wice niech mama
weźmie ją ze sobą w niedzielę
lub w poniedziałek....

Tymczasem pozdrawiamie
do zobaczenia — Franciszek.

11
Kraków d. 12/III 98.

Kochana Mamo!

Nie moiemy przyjechać,
gdyż zasły okolicności, które
nie dozwolily pp. Bobrowskim
jechać się do Porzby. Przemasają
bardzo mamusię, za podjęte
przygotowania - ale wyjaśnię
dokładnie przy najbliższem
zobaczeniu się z mamą - na
stanie w Regulicach...

Ja również po ślubie, jak Bóg
pojdę do Porzby ze Harem -
teraz nie mogę.

Wobec tego ślub może
się odbyć 23 lub - 25 lipca

po wywołaniu worystkich
zapowiedzi.

Ja te parę dni — moie będę
w Zakopanem. Jesteście ogro-
mnie zmagający różnemi
grzejkami.

Wracie mamusia droga,
jak wyjdzie zapowiedzi, weźmie
na stemplu za 50 ct. poświade-
nie od Raigda — i Koto 23^{go}
lub 24 przyjedzie do Krakowa
i do Regulic. Jestli mamu-
sia nie postata coś przeciwnego
marysi — to niech jej mamu
pośle, jeżeli ma. Bo nie
wystarczy.

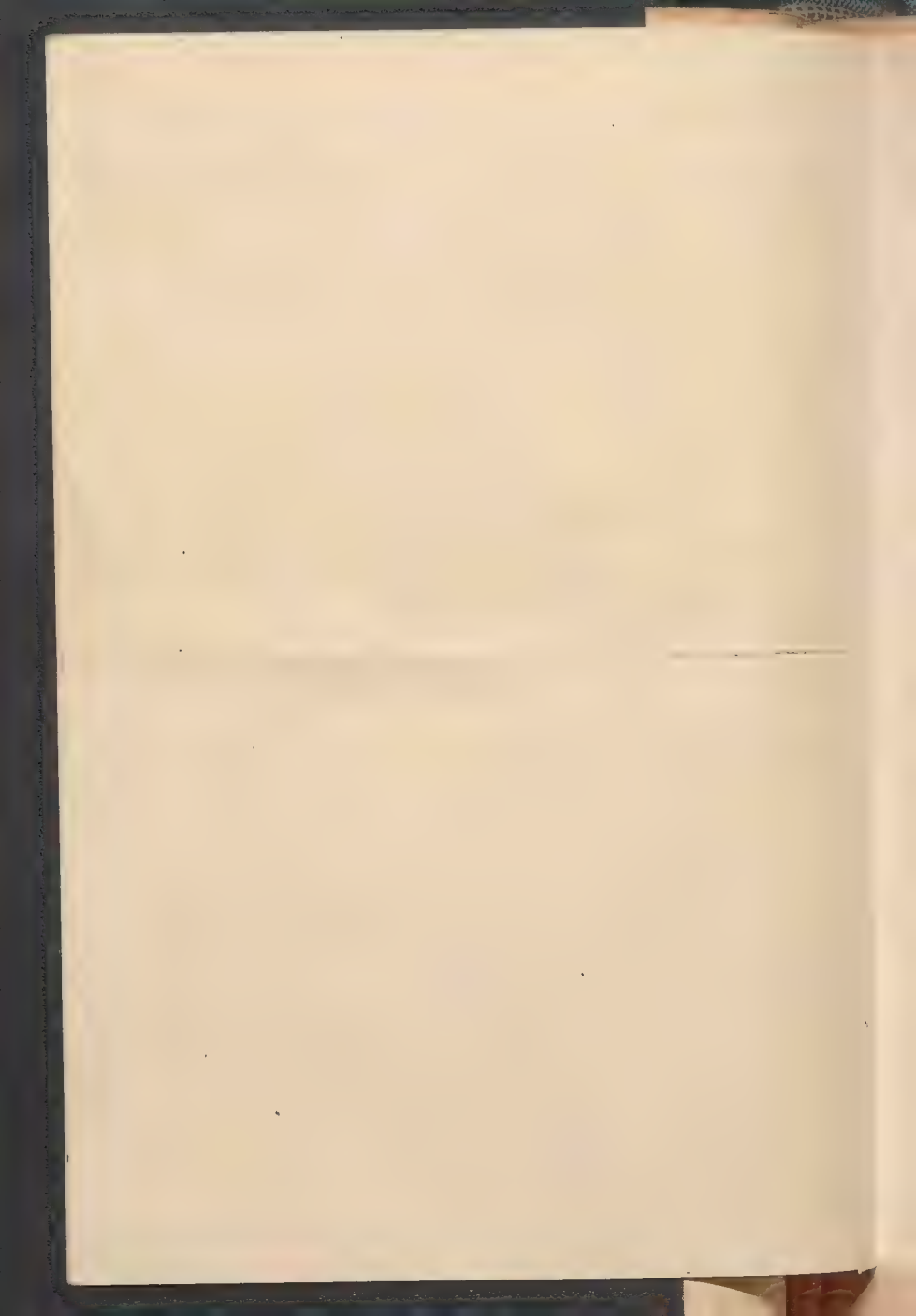
W kardym razie z Regulic

domiosa jèszcie mamie
i o dnin ślubu i o przygo-
waniach.

Ja jestem skłopotany
ogromnie - chce parę dni
odpoerać, ty nabrać sił
do pracy.

Napisać wnet i obszernej.
Jest tam przyjeżdżać na pocztę
do mnie jakieś listy lub
graty - To niech mamie weźmie
i zatrzyma dla mnie.

Temerarsen catego ma,
musię serdecznie - i przepra-
szam za trudy prośbie i przy-
gotowania. Tak to tak. „Cztowet
myśli i układa - a nog woryt”
Kieru róg dci. ” Wm. Francuski.



Frensen-Teplitz
Villa Alberti D. 22/9.

Kochana Mamus!

W twoje zestawie, co tam
u was stychać?... dostatem tu listy
przedresowane z Wiedźwiedzia
od p. Gurskiej i od Kuczyńskiej
go i inne. Tylko proszę, niech
Marysia składa tygodniki:
„Życie”, „Przegląd tygodni.” i
„Tygodn. ilustrowany” - bo
mi ich tu z pocztą nie
odstępują...

U nas śliczna pogoda.
Tylko dziś trochę wietrzno.
Czy i tam tak?

Zwiedziłem, co tylko
można dookoła Frenszyna.

Pisałem wierszy trochę. A obecnie
przepisuję dramat „Pomysł”
na Konkurs Wydrzału Krajó-
wego we Lwowie. Zmudna to
robotę. Ale cóż — jak mus, to
mus.

Często myślę zabiegam do Was.
Co wy tam same robicie? Tylko
się nie smucicie, to nie ma
bręgo... Nikt po rękach sa,
mych nie stępa.

P.P. Bobrowscy, Emil i
mama pojedą do Wiednia —
i tam zamieszają rękę
na całą zimę. Marysi pewno
będzie smutno, że Pani B.
nie będzie w Krakowie.

Ha! trudno... tak się ktoś
żył — i tak musi być.

Bedziemy tu jeszcze tydzień,
a potem panie jedzie do Kra-
kowa dla załatwienia paru
spraw, limit do wiednia,
a ja wracam do Was, do
Pongby. Napisz jeszcze Kart-
kę - Kiedy przyjadę, tak około
28^{go} września. Wszę wech
Marysia w tym czasie zajdzie
na pocztę.

Napisz też zarazem,
żeby wyjechał Jurek Kozanik
do Warszawy - zapłać mu
bowiem, jak zwykle, za
obie drogi - gdyż on mię
odwodzi....

Przy robieniu opo-
wiesci wróci z Trenery-
na.

Marzysz pewnie zastaw-
to się jeszcze cieszymy
razem.

W domu zabawę moję
cały październik. Mamie
się zdawało, gdy odjeżdża-
ła się zobać, wóje, wóje,
kiedy... a tu wnet z ponurą
bórką. Z końca świata ni-
żera wrócić za kilkanaście
dni - a coś doproszę.

No do wdzięku moje
naprawdę istoty - całuję w
serdecznie i śladem.

Odprawić choć parę słów
adres napisać pocztą.

Wasz Franciszek

pp. Bobrowskich serdecznie po-
wznowienia i uściski

Wiedni 15/12 98.

Najdroższa Mamusiu!

Przy akompaniamencie fortepianu piszę do Mamusi ten list. Tak mi jakos' było - tylko mi Mamusi drogiej brakuje. Nie ma dnia, żebyśmy tu o Mamie nie mówili, a godziny nie ma, żebyśmy w domu myślenia nie postali. Dzis' mam chwilkę swobodną i wieczorem, kiedy tam już mama spi, albo o mnie myśli - piszę te słowa, płynące mi z serca, jak spokojna woda. Popołudniem byłem z panią Bobrowską w orytele, a po tem chodziłem na pocztę raniś - list do Włofa zapytaniem, co słychać z moją powieścią - i do Pani Gurskiej... Postawiłem jej fotografię.

Wie mamusia, jaka ona dobra?
Przeuwajac, że tu w Wiedniu o masło
trudno - przysłała mi dużą flaszkę
świecącego masła i fijołki ze swo-
go ogrodu... Co mama powie? Auej!
bardziej mnie temu uciśnięta, że na-
pisała do Mamusi i obiecała czę-
sto pisać. Kłote to serce i wielkie!

O Wiedniu - coś mamie napi-
szę? Najbardziej podobają mi się
muzea, gdzie się mieści wielki zbiór
obrazów średniowiecznych malarzy
i mistrzów - i prócz nich dwa ko-
ścioły w stylu gotyckim. Kościół
św. Szczepana wspinałby się wieżami,
wewnątrz zaś podobny do Kościoła
W. Panny Maryi w Krakowie, tylko
dwa razy większy.

Ludzie - jak i w Krakowie, sun-
ją się po ulicach z interesami.

Wystawy sklepowe nadzwyczaj bogate
i gustowne, zwłaszcza w tym czasie,
przed Świątami. Kiedyś pojechaliśmy
Koleją ze miasta - odwiedzić mała
ra Diefenbacha i jego rodzinę, ży-
wiącą się tylko owocami... Dziwna
to sekta! Opowiem Wam o niej przy
sporożności.

Teraz wybieramy się na cmentarz
i na górę Kalenberg, z której to spu-
sczał się z wojskiem Sobieski, gdy
wodził na Turków pod Wiedniem.
Zresztą mama zna z opisu.

Na Świąta zostaje tu - i tak bę-
dzie bliżej siebie w dzieci wili.
Ale macie napisane teraz po przy-
jeździe do Krakowa? Bo tak bardzo
chciałbym się z Wami i o zdrowiu
i o powodzeniu Mamusi i o ady-
st. Kiem - Następny list wysłał już
do Krakowa, a teraz tylko dodaje

jeszcze, że ci zdrowo i wesoło i byt
bycie chustkami srebrnymi - gdybyśmy
się mogli znaleźć wszyscy razem.
Zostawiam resztę do następnego
listu - gdyż Pani B. jest tak dobre, że
chce się dopisać na końcu. Ściśnię
pręto mamusia z całego serca i ca-
łuję - Kochający się Franciszek.

Pranowna, Kochana Pani!

Wiedząc, że p. Franciszkowi
smutno by było na obczyźnie być
samemu podczas Świąt Bożego Na-
rodzenia, namówiliśmy go ^{aby} dojazd
tu z nami i dopiero po Świątach
wyjechał; wiesz, że to i Was ucieszy,
że tu z nami będzie. Przykrył
mu się tu nie będzie, bo wiele jest
do widzenia. - Proszę nam co napisać
czy zdrowie stary i powiadanie?
Perdećne podrobienie udumnie i
od Emila zacięta. prawdziwie i gorliwie
A. Bobrowski

Wiedzi 1/I 99.

Najdroższa Mamusiu!

Zobaczycie we Wiedniu, co się tylko dało widzieć i nie zatuję mego tu pobytu. W tych dniach wyjeżdżam dalej, tak zabezpieczony, że niech się matka o mnie zupełnie nie tróbuje. Jestem zupełnie zdrowo i w Imię Boże pragnę dalszej pracy!...

Za list serdecznie dziękuję! Lza, mi radości oblać go, czytając razem z panią Bobrowską. Chciałoby być, żeby Marysia więcej o Matce napisała, bo z tego jeszcze nic nie wiem. Ale spodziewam się, że Matka do mnie o wszystkim, kim obszernie napisze.

A teraz o zmiankowanej sprawie, co do Kupna liniiery - teraz tak się przedstawia:

Jak mamie wiadomo - mam ten zamiar,
ale na dalszym planie, gdyż na pierwszy
plan wysuwa się spłacenie piłnych
głów i wiano. Marysi. Następnie
chciałoby mi nabyć linie, ale cał-
kowicie coś mi z paru Kawatków, jak
Tanci nie sprzedadzą: Lestą mogą
dopiero wypowiedzieć stanowcze zdanie,
jak mi Bóg posreci z Konkursami.
Niech Mamusia wspomni w tych Mo-
dłach... Dobrze by było, gdyby zwlekli-
ze sprzedają rok - dwa - później by mi
daleko było Tatwdej pomyśleć o tem.

A teraz przedewszystkiem muszę po-
mieszać o Kłopotach domowych, o tym
wyżywieniu się i wykształceniu, o Ma-
rysi - a następnie o wystawieniu
domku... Wtedy niech Mamusia roz-
waży i ucygi, jak uzna za stosowne
po moim powyższem orzeczeniu,

W Kardym rarie prony o wiadomości
 Kto, kiedy sprzedaje? jak dużo? za
 wiele? jaki zyszek? I drugą mogą
 czekać na pieniądze?.. Czy jest oba,
 wa, że Kto podkupi? i tak dalej -

Następnie chciałby wiedzieć,
 czy mówią Mama Stanisław o potro-
 bach swoich, co powiedzą, czy przy-
 woki pomagać i t.p.? Bo ja mu
 sprzedałem raz po przyjęciu do
 Wiednia - ale mi dotąd nie odpi-
 sał....

Proszę też powiadomić mnie o
 najdrobniejszych swych Kłopotach?
 Jak ze starości? Czy czego brak
 niezbędny? Byłbym w stanie, jak
 choć doradzić, kiedy inaczej z dala
 pomóc nie mogę....

O zdrowiu też niech mamusia
 doniesie, ale tak prawdziwie!..

Czy przysyłać "Głosu P."? Bo ja nie
cofuję. List niech napisze p. Jędr-
ski, albo pisarz. Dopóki nie podam
stałego adresu, to niech Mama
przesyła listy pod adresem p. pani
Bobrowskiej, który na kartce za-
czniesz, a One mi je przesła. Gdyż
zatrzymam się trochę w Monachium
i w Rapelswyllu - zanim Bóg po-
zwoli przyjechać do Jeleniej Ga-
miniej więcej co tydzień napiszę,
a pani B. również od czasu do
czasu da znać o sobie.

Kochany - Tęczę najserdeczniej-
szymi życzeniami wdoma przy tym Nowym
Roku - Boże daj, byśmy się w 1908,
siłą mogli na wiosnę oglądać!

"Szczęść Boże! Na ten Nowy rok!
Sł. p. Bobr. - Znajomym pozdrowieniom.
Z serdecznym wdręciem sy-
Franciszek

15
Wiedeń 16, 99

Najdroższa Mamusko!

Musiłam się jeszcze we
Wiedniu zastanowić, żeby zatwierdzić
interesa w sprawie mojej powieści.
W Warszawie drukuje "Kurier Co-
dzienny" już od Nowego Roku.
Zawsze udawali się do mnie te
kierownicy z prośbą o przedruk.
Zgodziłam się ze "Słowem Polskim"
i ono przedrukowuje już od 7 miesią-
ca moich "Komorników".

Jeszcze muszę zostać parę
dni - bo chciałbym tu jeszcze
wiedzieć wynik Konkursów,

Które się w tych dniach roztrząsa-
wore jeszcze napiszę przed odjazdem.

Postaćem Mammusi 50 r. 2 te-
go, com już dostał. Niech mama,
co pilnie, porańtawia - i o mnie się
nie trapi. Jakos' to będzie. Nie wda-
tylko, czy się Mammusia obejdzie
bez Sturkiego. Mnie się zdaje, że
nie. Trzeba koniecznie uprząć...
Zresztą, jak mama sądzi. Może
by jakiego chłopaka wzięć - na
lato by się przydał. Ja zapłacam, choi-
by i droższe zastęgi - Tylko ład-
nego chłopaka i obrotowego do
prasy na pocztę czt.

Jeszcze jedno. Niech mama
kupi gdzie pierry i zrobi por-
rimę parę spoduszek na lato.

Oczekuj odpowiedzi - pod
tą samą adresą, jak po-
przednio. Czy Mamea dostaje
„Słowo Polskie” z Bobym raz
napisał, żeby porysali. Proszę
„Komorników” składać lub wy-
nać. Tylko niech mama regular-
nie z poeoty odbiera - by się mu-
mere nie potraciły.

Baw się tu we Wiedniu Tetma-
jer. Bądź się z nim widzieć. -
Wyjadę za parę dni, jakiś pewnie-
szy, gdy mi się z pomocą Bo-
żę dobre interesa ułożą.

Polecam modłom siebie i
sprawy moje - Całuję mamusię
serdecznie i sercem młodym
francuzelli.

P. 1. Od P. Bobr. usciwicienia, od Euclida
krocie podnoszenia.

Znany dobrym - podnoszenia

Stanęłam na mieszkaniu u Koi.
Adolfa Nowaczewskiego, tego z Pół-
nocy i dwukrotnie literate. o. i to
zauważyłam, że tu jest z życia.
"Mieszka się ogromnie - bracie" -
tu bardzo i wiele słucham o tym.
Malerz sławny, porucznik - idzie
niezmiernie tu wędrownie i t. p.

Hej! e sse t. ze Niemcy w to
rych wynajęty pokoj - uwaraz
niezmiernie ze grala polskiego i tytułu
ze nie, i takty krabiego - nie wiem
co, ale jestem bardzo miło
w tym.

Zabawę tu i sse bardzo tu -
i sse bardzo do sse i sse
blisko i sse mil. Biorę tam Taxi,
mierz i sse; cześć i sse bardzo;

io bydzie iedna z najsmiejszych
na duse.

Czyto do Was myślam i zalece
ie - i smutno mi wasser za to
sposobem bacikiem w lesie... Ale
to nie - i baczę uduwoko i potem
kół da, w ułochamie i dymie się
wszędzie drogich iść. Lato już nie
daleko.

Wyc już namusi wie, że nie
drumiat nie zaleci i do grania we
lwanie - tylko ieden głos strzaskat
na siedmim głosiących. "W war",
i ewe brant, potknie nie nie
bydnie. Za i trudu się tam zalece.
Za brotko bracowatem - i mi pi
wli rok cały, z adzwili i da pro
ie. Wyc nie ma się zalece ma
twe tal dalece.

listy swoje adresować na ręce
Pani Bobrowskiej w Wiedniu, skąd
mię zostanie stać co należy.

„A prong - 'Nicol' nămăria
u voneștiușii bide, a satz an
nisei... Bto goșă uie tu cregu
manile sa to, ie mi dăta u mab
tyle cudo zabroni na d'icere.
§ Co by to se marre uie - to sig
pnela to na sune... co uie tak?

verdeanu" sora-mei i uscaci
se numesc ele i o bogatavica
june cu palara tineri - dar
sunt razi combat de lene
i unyshi!

Alstonia indica L.

17
Lwów 14/II 99.

Droga Małusiu!

Żąda mamusia, bym dowiedzi
o Lwowie. Ale ta to, nie ta w której to.
waki mieszkać!... Wyrzuciło się odtąd pozmie
niało. It, miasto nad jeziorami, ładne,
takiej wielkości, jak Krynica - góry widac'
z daleka podobne Tatram. Ludzie dobrzy,
szlachetni, wogóle w całym mieście ma
much - spokojny zawody i cisza. Idęcy więc
pociągicie i miło mieszkać za miastem.
gdzieś w ogrodzie to co innego! Ale w sa
mych mieście smutno, jak w ogrodzie...

Mieszkam w środku miasta -
mam s'lonny pokój, umebłowany wpa
nie, płacę 25 franków miesięcznie (5 zł.)
taniej cię można dostać. Wogóle wygo
dno, życie samo wynosi do 40 zł miesię

Bawi tu Kar. Tetmajer. Dużo mi
zauwazieram, bo znała francuski język
katalizował mi wyzstkie interesa - i gdyby
nie on, to nie wiem, czyby sobie dał
rady. Polaków tu dosyć, ale się z nimi
nie widuję. Do „Czytelni Polskiej” tylko
zakochuję czasem. Kiedyś byłem z Tetma-
jerem w domu znanej powieściopisarki
p. Zyg. Miłkowskiej. Przy, to mi się na
wyraz serdecznie. Stary krytał wstawił
mnie „Komunikat” i bardzo się mi
podobały.

Wieraj przedtym Tódka go jeszcze
z p. Tetmajerem, nadwyceraj wiele spe-
cjalizmy parę godzin.

Cieple tu, jak u nas w czerwcu,
słoneczna pogoda, choć dowiezrać mi ma-
co, bo tu klimat zmienny.

Do jedzenia nie może się przyswoi-
ć, chorowatemu z postr. tu. Wogóle

zawtym więcej wyobraź, niż zastateu.
Smutno mi, niecier bardzo smutno!..

Wolę być w Zakopanem, niż tu — i góry
moje miłe mi sto razy nad te prze-
chwalone Alpy. Teraz bym chętniej się
dostał w swoim domku z groniami.

Smutno mi, jak przemyślę, że tam
mameczka droga sama siedzi, jak ptaszę,
i myśli o swoim oddalonem dziecku.
Bo też, jak dziecko stędnę przez to życie,
wpatrujący w cel swój świąty, Królestwo
Bore na ziemi, z myślą o niedoświadczonych —
ileż godziła mamie poświęcić ten myśle.
Wierze mi mameczko, że niecier pragnę
mieć Cię przy sobie, potrzyć głowę swoją
dłonią na piersi — i wypłakać się, jak
dziecko... długo, aby uspokojenie przy-
szło.

Do Hłasia jadatem, Tęczę i do Marysi
wypary. Najudę do Uci wkrótce i do Pani
Gorskiej, która tak dla nas dobra.

Proszę, niechcieć się tam Marusia

jako rozrywa i straca czas czytaniem,
to robotę niemierną — a wnet, wnet
jakiś Bóg, się zobaćmy i napsta,
wemy zradości...

W Modlitwach tej proszę ratować
i me pragnienia i zamiary i całego
mnie. A jdać proszę często, jak
tylko można.

Serdecnie całuję i ścisłam, myśla-
caby oddany Syn Jwy, *Franciszek*.

Znajomym dobrym — pordomieniu serdecnie
Ktoś tam mamusię odwiedza?

P. Zwoznicem Dłhi Shladam za jdać
Pshawe listów — i s. t. me serdecnie uścisłam
i pordomieniu. *Prz.*

Genewa D. 23^{go} gg.

Najdroższa Małusiu!

Oto już tydzień mija, a nie mam żadnej odpowiedzi - jestem niespo-
kójny, co tam słyszeć. Proszę o wiadomości,
ile można, jak najkrócej...

Ja jestem zdrow i pracuję, ile
możę. Bóg mnie nieopuszcza, ale wszędzie
otacza dobrymi ludźmi. Mam tu dom
państwa Miłkowskich, znanego powieściopis-
ciarza, podobny, jak u P. Gurskiej. A przy-
tem Tetmajer jest tak dobry, że mnie
często, prawie codziennie odwiedza.

Parę razy byłem z Tetmajerem
Łódką na jachtach, a kiedyś zrobiliśmy
daleką wycieczkę, bo aż za granicę do
Francji. Zechaliśmy z całą koleją na
sam szczyt góry. Z tamtego przestronnego
widok na Alpy, wielki, wspaniały...

Byłoby tam cały dzień. Opisać się
nie da podobnie cudzy widok, tylko
opowiedzieć by można.

Zresztą zachodzę czasem do Mitko-
wskich - kiedyś' czytalem ich "Pielgrzy-
ma", ogromnie się podobał.

Dzień siedzę w domu - tyle, że na
obiad i kolację wychodzę. Myśli mam
mnóstwo i tematów dużo przelatuje
przez głowę, oprócz tego ucze się fran-
cuskiego języka, który mi niezbędnie po-
trebny. Gdyby tu matka była i moi
bliscy, to bym się nawet coś zresztliżył.

Do Starcia pisałem i do Marysi,
alem jeszcze odpowiedzi nie dostał. R.
sata mi tylko Pani Gurska - strapiła
na bardzo, wiele na kłopotów, bardzo
wiele!...

Chciałbym teraz znaleźć się choć
na chwilkę w domu, myślałem często
tam zatać... Jak sobie tam ma,

musia droga radzi? Boie! Tak musi
być samotnie! Je tu choć ludzi mam,
a mama tuu nikogo! Nickeć choć
cyraniem i mylą o mnie skracą sobie
mamusia ten czas, który, da Bóg, wnet
przeleci — i znów będziemy razem!...
To tak niedługo — parę miesięcy więcej,
a niedziwny się dowoli.

Przypuszczam, że na święta mama
pojedzie do Krakowa — czy tak? Nickeć,
że i mi mama napisze, tym prędzej
i o wyostkiewie doniesie pronie, a o to-
bie niżej — jak się mama czuje, czy
nie stała, broni sobie?

Cresty będzie teraz donosił o so-
bie, chciałby, by co tydzień miała
mama o mnie wiadomość — choć tyle,
żem z drów. Ale pronie bardzo i mnie
uspokajac cresty, bo cresty mi się
smutno robi i niespokojnie zobacz,
co tam, jak tam idzie.

Ktoż tam mamę odwiedza?...

Proszę najbliższego stworzyć serdeczne pozd.
wzajemnie. Kończę już, by jeszcze dostać list
odredy, przysługującym, że dostanie
mamna w niedzielę, bo list otrzymał dui
stać odzie. Nawet mi się nie chce ode-
czytać, jak to daleko jesteśmy od siebie
Żeby to skrytyka mieć!... Bore! Bore!

Łatwożnam parę kwiatków gorycz,
które zerwałem na szczycie góry podre-
wycierki. Tu zupełnie lato, ciepło, jak
w maju i tyle, tyle słonca!..

Całuję drogie, spracowane ręce,
wsłuski synowski ślę i żal, że nie mo-
gę mieć się, jak dziecko na piersi i w-
płakać - tak mi smutno!

Całuję sercem Kochający

Franciszek,

(adres w poprzednim liście.)

Genève 10/II 99.
Place des Philosophes 16.

Kochana Mamo!

Byłem w Łańcutym Łyzodnie
Proch stały na nerwy - a k'żeraz je-
stem zupełnie zdrow. Bóg miż sta-
na wszędzie dobrego ludźmi. Pamię-
nikowski, dom i córki powiesić pi-
sare, o którym wspominałem, tak
się mnie w czasie słabości zajął, że
doprawdy mamie prawie zastąpił do-
bość swą. Bywam u nich codziennie
na kolacy. Przesyła mamie roz-
dane porównania - cyfry "maths."
Zresztą opowiadam im o sobie o domu.

Przyczyną, rozstroju nerwowego, jaki' miś
opanował, były dwie. a mianowicie:
dowiedziałem się, że Pani Gurska spie-
dała w Petersburgu, a raczej sprowadziła
jej z powodu długów ogromnych, jakie
syn i synowa pozaciągali. I pisała mi
niesmieszna, że od pierwszego kwietnia
idzie z prsem i Kulawym & bocianem
"szukać u ludzi Kęta. Jak może sobie
mać wyobrazić, jaki' ból mi dało
z powodu tego jej niesmieszcia.

Następnie otrzymałem wiadomość
z Wiednia, że Pani Bobrowska zastąpiła
nagle - i że śmierci mojej nastąpić nie
będzie w przeciągu 24 ech godzin...

Cała ta rzecz - to opowieść
dzieci nie rodzą. Obie te wiadomości
otrzymałem równocześnie. Chodziło
jak obiedny repetit.

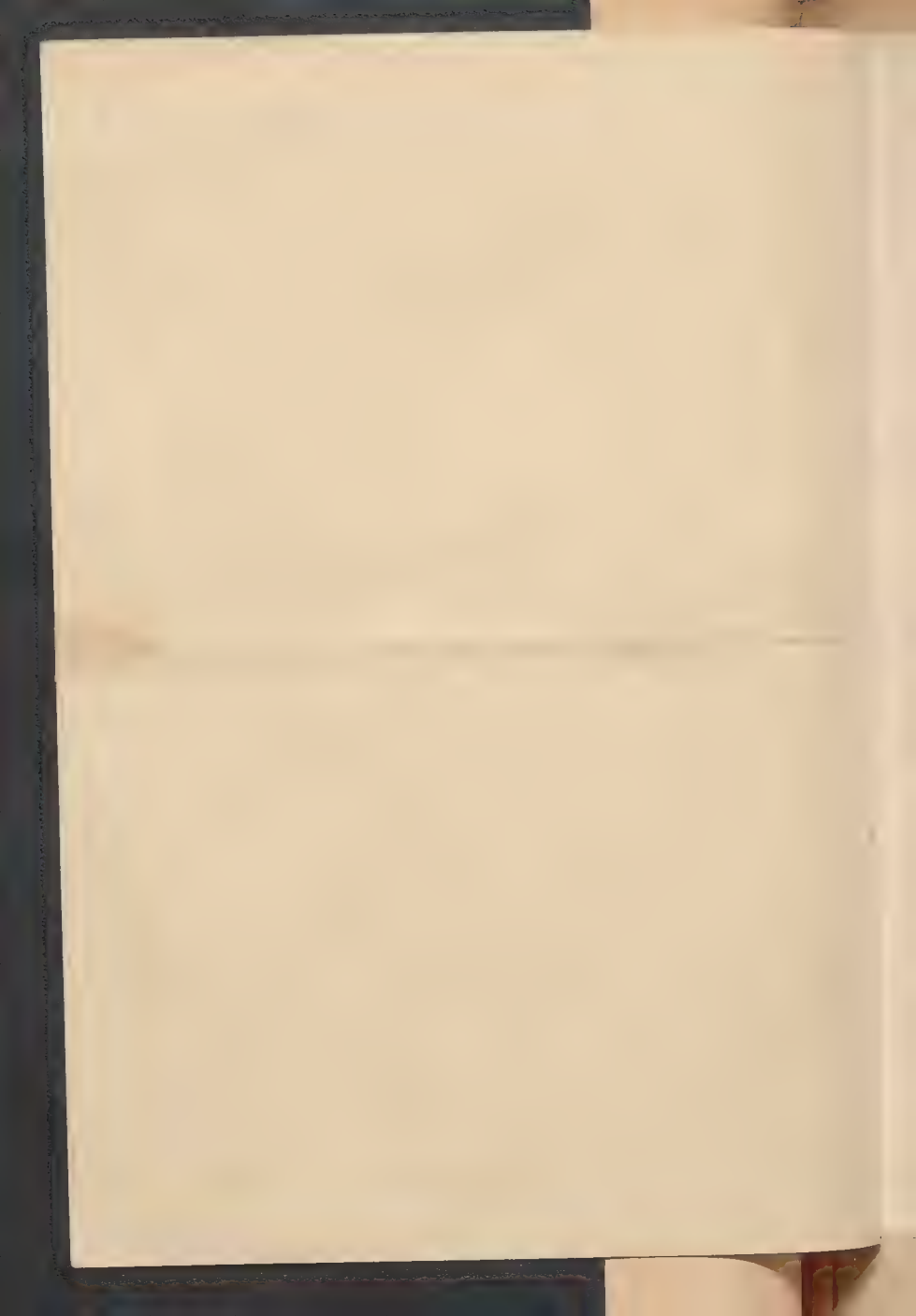
Świeżości od Boga, Ojciec, prawie
ciężkie, bo dołtomy już wzięty -
nastąpiło polepszenie w zdrowiu Pani
Bobrowskiej, i teraz dotychczas wiadomości,
że już zupełnie zdrowa... Ale los
Pani Gurskiej jeszcze miś smuci. O,
gdybyśmy miał dom odpowiedni!..

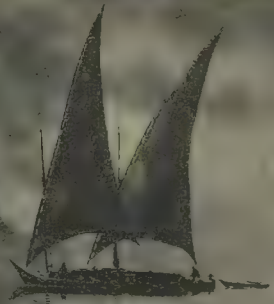
Jam teraz zdrow zupełnie - o
mnie niech się mama nie martwi, a nie
nie trapi.

Teraz tylko proszę to, i o zdrowiu
pohrocie domowi - drugi list wysiła
wont obywatelski i drugi...

Proszę o wiadomości, a czy u Was
jesteście mamusia do Krakowa? Proszę
dać mi choć Kartę Korespondencyj
ną, bym wiedział, gdzie pisać na
Wasze.

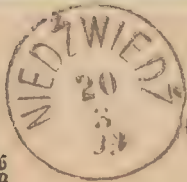
Serdecznie ludzkiej i całej
mamusie
Franciszek.





JJ. 2001. — Barque du Léman

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



Postkarte.

Carte postale. — Cartolina postale.

Nur für die Adresse.

Côte réservée à l'adresse.

Letto riservato all'indirizzo.

Mme

Katarzyna Smarzyńska

Proszkowice

Austria

p. Wiedera
Galice

96

Genewa 21/III 99.

Najdroższa Mamusiu!

Hej! powróciłem do Genewy.
Zwiedziłem Sabaudyę we Francji, a
potem zatrzymałem się nad jeziorem
lemańskim, wśród gór, większych od
Tatr. Tam spotkałem w hotelu Tetma-
jera i jeździłem z nim łódką po je-
ziore, wielkim jak morze, spokojnem
i cichem... Cudowny w zachwytach
ciężkich przebyłem dzień. Ale tam pra-
cować, pisać nie można - za dużo słoń-
ca, wola nasza mgły i nasza jesień...

Często też myślałem zabiegając
do naszego domku wśród pustki i
ugorów, bardzo często. Każde z wiosek

Wyścacie z Jonon, dopisały się na do-
dwie panny Mitkowskie, córki powo-
dziejopisarsza starsza - doktór medycyny,
były tam ze mną jeden dzień na wy-
cieczce. Zwiędaliśmy ruiny starego
zameryska, gdzie obecnie jest klasztor
zakonnice - siostr miłosierdzia. [Cud,
były się nawet dosyć dobre, żeby nie
smutne były, jakie mię trapią, o
mamę, o dom, o najdroższych... Nie
spodziewałam się skoczności mię smutna
wiadomość o śmierci mego wci Zofie.

Proszę też złożyć jej najprzeróżne moje
współczucie... chciałbym też wiedzieć,
jak i co dalej zamysła porządek, bo pro-
puszczam, że tam nie będzie miękko.

Ory małeśka jedzie do Mary-
ne i Siostra! Takbym sobie tego życzył.

Proszę mię powiadomić o tem.

Mam nadzieję w opiece Bożej, że
pracie moje powrócą zdrowie, że
minie słabość mamusi, która mi
tyle obaw przyniosła... Co?

Jak tam musi być smutno! Jak
teraz chciałbyś się tam znaleźć i roz-
weso... i edebkę moją! O, jak chciałbyś

Co do mnie, to pracuję coraz wię-
cej i goręczkowiej - mam dosyć po-
myślowych wędzi, ale też i zawodów
nie brakuje... O! smutno mi, życie
mnie daje kuciawą wędrowką wśród
piasków biermiennych... nogi się osu-
wają w rozpalony piasek, a baka
i cienie drzew daleko, daleko! Ale nie
opuszczam rąk, idę bez skargi, oboję-
tny ludzom - chyba najbliżsi. Dojrza-
wam tę wóku moją...

Coraz więcej też umiłowyż tę Chrystu-
sową drogę, pełną ostów i głogów - u-
promieniałbym jej ze spokojnej roz-
stie ... Przez takie cierpienia uświęca
się dusza. A kto chce ludzkość zba-
wiać - sam musi tu na ziemi być
świecący i bez skazy na sercu...

Oto mamcisko - moja siódka.
Bógostaw mi cysto z daleka i mo-
dę za spełnienie mych pragnień -
ja chciałbym się duszą cystą zbli-
żyć do Ciebie, a sercem ogarnąć
ludzkość cierpiącą -

Twój sercem oddany syn

Frauciszek

P.J. Porodnienia wystąpiu dobrym!

Genewa 16/12/92.

Napomina Maueerko!

Jutro wyjeżdżam z Genewy. Będę zwiedzał całą Szwajcaryę i zatrzymam się tam, gdzie przyjdzie. Teraz udaję się do Fribourgu, szwajcarskiego miasta Tyrolu - potem pojedę do Zurichu i Rapperswilu. Z każdego miejsca, jeśli nie będę mógł listu przystać, to choć kartę z widokiem przesyłam - i tak będzie miał Maueerko o mnie zawsze wiadomość.

Od siostry dostałem list po starcu, taki, taki ciepły i serdeczny.

Jestem zdrowo i rzywnie, ale ożro-
mie niepowodzeniemi rozstrząsały.
Kochanie musi jechać, to bym nie
wyszedł chyba na miejsce. Drama-
tyzacja na obu kontynentach, choć z rozt-
dusze wrażeń. Staram się ustawić o wy-
stąpieniu w Krakowie. - Ktoż mi
chce Kupid, zwlekaj, a tu piękną wy-
prawa jest i tyle.



Pani Junka przela, zdrowa lecz smutna.
Pamiętaj. P. Bobrowska od 1820 przejechała do
Krahowa. Jedną z nich Margot uciekła.

Jak się zatrzymam gdzie na dłużej
nie to 'soda' mój adres i o proste
o naprawienie - bo cięka, Julia tam
wona? Tu deszcz teraz cięgi obry.
Drogi czas. Proszę - niech się macie
roboć, nie zmusza i nawa na swoje
zdanie, tak dla mnie drogę.

O, jak się cię, nie to już niedługo
czas, gdy się zobaczysz - to prawda.
podobnie z Koncem mają być już i Ko.
Konie, gdyby wystawiali dramat.

Tetunier tu jeszcze rośnie. Prawdopodobnie
i smutno państwo M. Konie, nie już
odjeżdżam - ale co' robid' muszę, bo
to dla moich celów Konie. - Trudno
wiedzieć i smutno i Konie' Ducha w tej
wedroce życia...

Jednak serdecznie na dwoje
suffi mamusia i ciału ogerki

Wnet daniel - już znowu

francuski.



Warszawa.
Kraków.
ul. Długa l. 16.

Kochana Mamusiu!

Jestem trochę spokojniejszy.
wyuznałem trochę czasu, spracuję
trochę, crotam. nie interesowałem
jeszcze ucie botałtwałem. Zostawia
z powiesić i nowelać jeszcze nie
nie wiem, co będzie. bo nie dotarłem otk
widzi na moje warunki. Igd też
Kruszo ze mną, jak i średtem, przy
by tu mieszka dla mnie. Spodzie
wam się iednakże, że z koncem otę
mam iakoś załatwić ze sprowadz. a
jak nie - to muszę coś nasytać.

Jestli się coś z tego da załatwić nam, to
 nie będzie niczym zastraszającym, a przeciwnie
 moimli w sprawie kulturalnej mamy, to
 tym rad był - to czas miśko zleci - a
 chętnie zaraz na porzątku lipca
 tuż zawiadom, w moim ukochanym bogu.
 Będzie miśko u pańi Jurkiewicz, jak
 mi miśko powie, ale nie długo
 zabawi, bierze się w uściskach ma-
 mine. Płytko kół do zderzenia -
 czuje, jak nam będzie dobre razem,
 jak zawsze...

Pewnie już okazywanie skromności
 tylko pragnął pracować się dla nas, i a
 nimie i nie zamyka! Co się da
 uzgodzić kogo domu, to miśko mamu,
 się zarządzi, ja zwrócić robotnikom
 Kosta. Żal mi, że teraz zawiadom
 mogę - Pami o parę słów, choć nie
 się o Marysi - katusze doświadcze
 zawiadom.



102
Dobromi!

D: 24/5 1900.

Najdroższa Mamo!

Ża list serdecznie dzię-
kuję. Uspokój mię przyja-
mniej co do zdrowia mamy.
Tylko mię smuci ta samo-
tność i pustka, jaką tam
mama otacza.

Proszę i nalegam - niech
mama przez te tygodnie posta-
ra się o wyleczenie, bo już i wio-
sna wnet nadejdzie. Niech bę-
dzie droga - tyle uciążliwa i
do roboty chętna. Czasu dość -
wzycie niech się mama za tem
rozglądnie.

A o kłopotach pieniężnych
niech mi mama dokładnie
napisze — może je zdołam
choć w części usunąć. I proszę,
niech się mama nie martwi
niczem. Teraz już, dzięki Bo-
gu, wszystko dobre będzie. Proszę
donosić o sobie jaknajczęściej,
choć parę słów.

O mnie niech się mama
nie obawia. Stawa mi się nie
popsuje, choćby i najwiskiej.
W Karidym razie Lwów mi
wiele przyniosł. Ludzi tam
spotkałem serdecznych, a to
największy z darów Bożych.

Zdrów jestem. Zajęty
bardzo. Mam dużo prac —

a i powieść siedzi na karku.
Nie wiem, jak ja to wrystko
i kiedy powykoliczamu.

Z serami P. Gurskiej źle
i coraz gorzej. Staram się
jej ostadzać to życie, jak
mogę, czytując głośno różne
rzeczy. I choć mi smutno,
że mama tam sama, ale
przecież czyż, żem tu potrzebny,
bratry, to mama choć
czytać sama może. Proszę
też uprzyjemnić sobie ten
czas czytaniem.

Czy "Słowo Polskie" przyje-
dają? Czy Lussorewski przy-
stąpi na wizytę do Klimkowi?
Czy Klimiek otrzymuje "Przy-
jaciela"? Bo ja poleciłem

w redakcyi wysyłać!

Proszę, niech mama ode-
śle mi tu te dwie gazety
p.t. "Strumień", które nadeszły
z Warszawy - i to zaraz, jeśli
można. Bo to świeżo powstałe
pismo, do którego będę pisał,
a jeszczeu nie widział nume-
rów. I inne tygodniki, jak
przyjdą, proszę tu odsyłać

Kończę - serdecznie zasysła-
jąc mamie uściski i prośbę
o pamiętanie w modlitwach
swoich i na mnie

Kochający sercem całej

Franciszek

Sądowa Wiszka 11/I.

Majukochaiśra Mauno!

Musiademu się jesiore wstępy,
mał z wyjardem do Liwowa z pro-
wadą ostabienia i z powodu tego,
że na polu ciągle kwasi, powe-
tere zguite, boję się, bym się zno-
wa nie zaciębił. Radziem się tu
lekarza, zbadat mię i powiedzieć,
że jestem zdrow na pierś, tylko,
żebym się zaciębił i jadł do-
bre. Co też czynię chętnie.

Rani gurska ma się lepiej,
odkąd bawię u niej, ale wogóle
smutnie jej żyje. Syn stracił
już Dąbrowę - i na dopiątek
razem z tą miłą synową powe-
mesti się do Sądowej Wiszki

i mięśniami tuż obok. Nie odie-
gna się, widzę, od nich - do Smur-
ci. Pani Wysłouchowa wciążem
nieberpieczeństwie - na serce.

Do Lwowa się wybieram jutro,
w poniedziałek. Szczerze mówię,
że o całym dalszym zdrowiu
i powodzeniu.

Proszę więc mamia powie-
domi mi o sobie. Pan domownik
ma swój adres (Lwów, Kurjer
lwowski, Chorzogrupska 5:), to
moje będzie takżę mamie
do mnie napisać.

Co się tyczy owych Kraków
z Palenicy, to tak, jak wskaza-
łem: Jeżeli mamia moje kupić, nie
drogo, to więc mamia zmo-
wi - i napisze mi, jaki zada-
tek postać. albo więc ma

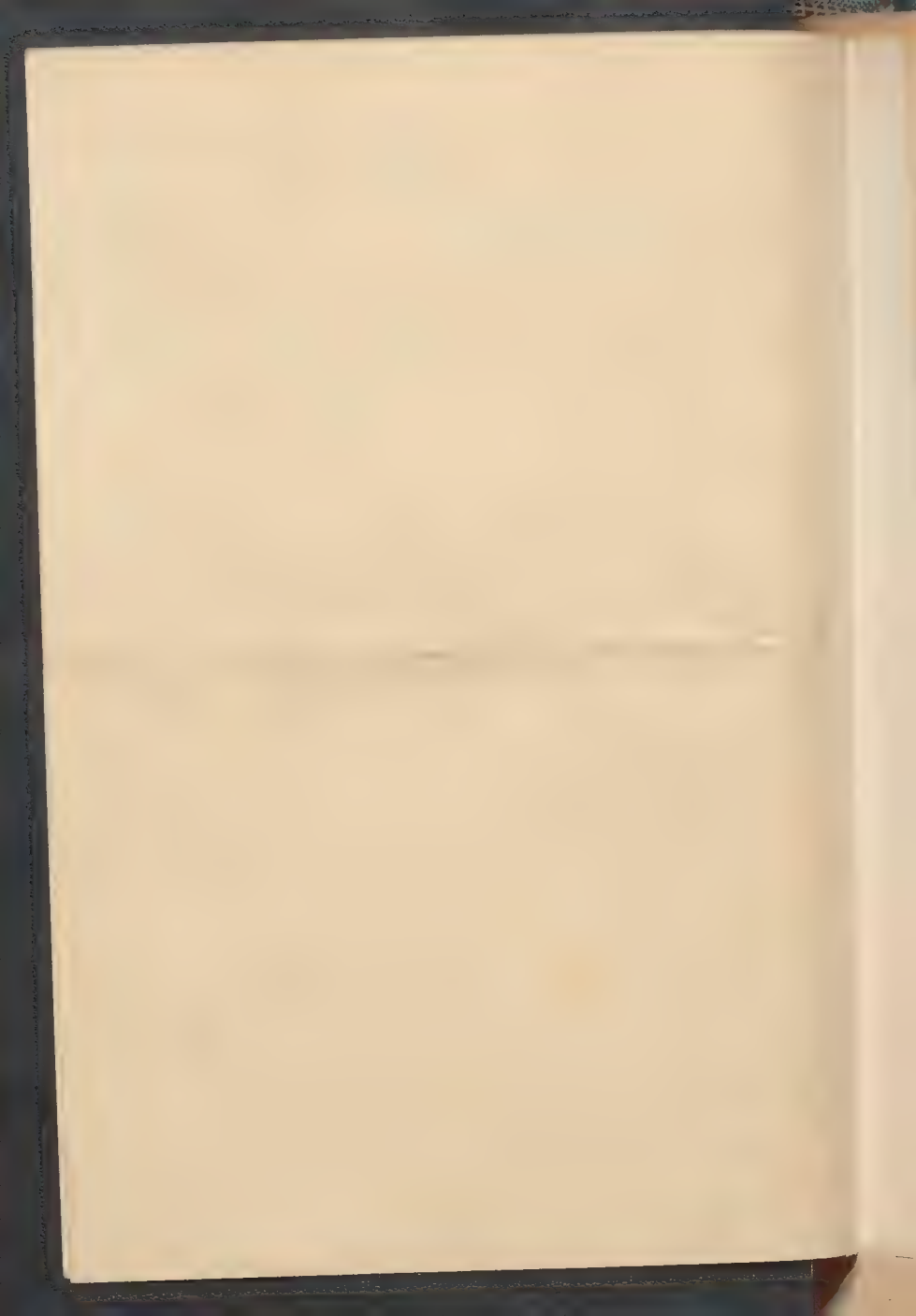
ma porzycy się gdzie i zadatkę.
je. albo też, jeśli da się zwlec
do wiosny, to może się zwlec.

Coż ze sturczyem? jest jaki?
A najwarciej: co ze zdrowiem
mam? Proszę się bardzo star
nować!

Zapewne tam nie ma śnie-
gu, jak i tutaj. I zdrowiam się
jeszcze nic nie robię, bo nie
da przysnąć.

Podrozmie się Teklusi
i wyzstern blizn - mamie
serdeczne uściskanie, ko-
chającej i myślącej zawsze o Po-
rzebie

francuskiej.





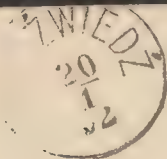
Plac bernadyński.

W. Podziemna blokada!
Pr.

Lwów. 19. I. 902. 106

Zauważyć obserwacji
nie napisać, donosić.
Ziemię zjednać. Ziemi
ma tu nastąpić pie-
kna. Sprawy moje
dobre idą. Z wiad-
omości kupca le-
piej mieć się ma-
na wotrywa i od-
ce na potęg. Chyba
gdyby pilno konie
było. O polu nie zwol-
ka ochota myśle, pro-
daj tu o Kraków.
Wiedzenia! Transak-

Zur für die Adresse.
Wylacznie na adres.



Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



An }
Do }

Wiedeńska

Kataryna Szwedowska

in }
w }

Pozostała karta

z: Wiedeń

Dobromil $\frac{1}{11}$ 900.

Majdroisza Mammo!

Dzień dobry! piżnę rano.

Czy też u Was tak piżkuie, jak tu?

Prześliczny, wiosenny dzień!...

Nawet przez chwilę myślałem, czyby
nie pechać do Poręby - tak mię ta
pogoda i słonko ciągnie. Ale po
dłuższej rozwadze, przyszedłem do
przekonania, że prawie nicmo,
żławe, tembardziej, że się mi na-
raz zwaliło na głowę nmióstwo
robot terminowych, które zapę-
rę dni muszę wystać - a jeszcze
nie pokończone. Mianowicie oka-
zało się, że nowel, które wydaje
Towarzystwo wydawnicze, jest za ma-
ło. Nie byłoby całej książki, o wymia-
ranej wielkości. Wice muszę dopi-

sac', to czekaja - juryby książka wy-
sta, żeby nie to. A przyznaję mi
listownie codziennie.

Następnie, chcąc otrzymać
wiską sumę, by zaspokoić potrze-
by mamy na razie i moje wyda-
ki, które też wyniosą do stu gul-
denów - muszę się starać, by księ-
żki wyszły jaknajprędzej, by mi
wypłacono za nie honorarium
prostatę.

No - i wiele jeszcze, nie mo-
żąc już w „Rostokach” - nie dozwala
mi oderwać się i przyjechać do
Was. A tak chciałbym! Pragnę-
bym uściskać mamę i wygadać
się, następnie radbym być na
ślubie i weselu Smreczakowym.
Ale - trudno! Jak nie można.
Żebym to choć był bliżej niedo-
a tak zbawiłbym Złut i wreszcie.

już nie pisa o to, że na razie
 pieniędzy nie mam - to już nie
 ma, bo bym w Krakowie dostał, ja
 dale - ale mię praca wciąż usta-
 wiczna, jedno z drugim się łączą.

Równocześnie posłałam ma-
 mie 5 zł. (10 kopek) - więcej na ra-
 zie nie mogę, bo samemu zosta-
 ło mi tylko parę złotych na co-
 dziennie wydatki, jak prosta, ty-
 toń, przesyłki ect. To proszę obro-
 cić dla siebie - bo temu nie nie
 zapłacić, a mam nadzieję, że
 w niedługim czasie będę mógł
 spłacić większą kwotę.

O sturącz niech się mama sta-
 ra, choćby i droższą, byle ucze-
 wa była i przychylna domowi.
 Cięię się, że Łuszczewski przesłał
 nalerdytów p. Klimkowi.

Kończ - bo chęć, bycie mogli
na jutro dostać, święto, może
kto będzie u kościoła.

Proszę o wiadomości.

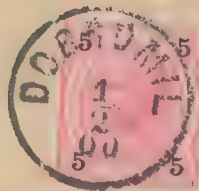
Serdeczne ślę pozdrowie,
na krewnym - macie naj-
serdeczniejsze uściski i ucał-
wanie rąk

Wasz, sercem oddany,
całą duszą

Franciszek

11

Wielmożny



K. Smoleński

Poznań Wielka

p. Niechwiej

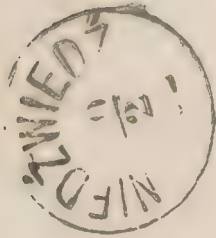
✓





XX. Kościół Św. Maryi Panny
Lwów. 9. I. 902.

Esperone mauna vte jui
z pisme, ze dramat mój będzie wystawiony
w srode (12 z.) o wyniku doniosle, pomyśle
i osobie sciernej są rozpisane nieco. Podo-
wacze serdecznie są Tyu cnam Zmudachy



Karta korespondencyjna
(Correspondenz-Karte.)



Wiede

Katarzyna Kucera-Sommerfeld

Forsterstraße

g. = Wiedenfeld.

111
Dobromi! H. G.

Kochana Mamo!

Odpisuję zaraz, żeby nie
zwłóczyć. W sprawie Kupona li-
mierny - rzecz taka:

Moje przedwzrostkiem
potrzeba przewidzienia i zwrócić
dużą różnicę. Po drugie - o ile
nacisk kładę na las - o tyle na
grunt żadnego, bo wiem, pole
tam nie ma żadnego znaczenia,
a las ma i coraz to większe.

Po trzecie, nie płać o spłacie długów
i o głucisku - nie mogą uaby-
wać ziemi, ale gdyby się swoje
ugory dało sprzedać, tobym
sprzedał.

Po czwarte - co najwaz-

niepnie - dopóki matka żyje
i zajmuje się gospodarstwem,
to dobrze - ale, czego Bóg
nie da, gdyby matusi za-
brakło - co ja bym tam z tem
robić? Na gospodarzenie nie
mam ani czasu, ani chęci.
Jedynie chciałbym tam mieć
gdzieś dom na lato - a oto
łatwiej, choćby i w Hucisku
kupić i postawić.

Tam moje jedynie ten
kupować ziemie, kto chce na
niej charować do śmierci
jak wół roboczy - a ja ożeni-
ć się mamie kłopotu, a nie
porozumienia.

Tam wszystkie grunta
prójeżdżają na nie - na biedę -

To już pewna - nie wiem to
za kilkadziesiąt lat - a lasy
jedynie pójdą w górę.

Wyc - jeśli się gdzie trafi
nieдалеко w dostępnym miejscu
kupić las, to prędy mi
dowieść. (Pamięć bym chę-
tnie nabył.) Powtórnie tam
jedynie ten akt dzwignięcia się
moje staniem tamtych
letnich domów. I w to będzie
bit berustanku, bo inaczej
to tam już ratunku dla całego
wsi nie ma.

Wyc - widzi mama z tego,
że kupowanie kłoków nie ma
sensu. Ja chciałbym zmniejszyć
gospodarstwo - ograniczyć dopa-
ru morgów koło domu - a nie
przekrywać kłopotu.

A teraz na razie myśleć
trzeba o spłacie długów - o ure-
gulowaniu stornunków w domu.
Potem obejrzeć się za mięjsce
(jak słuchisko naprzykład) i je-
śli starymi piwnicami - wrze-
cie się do budowy letnich mi-
szkan.

Oto mój plan.

Proszę mi jednak do-
nieść, jak ma się na to
wzrostko zapatrzyć.

Koniec - i serdecznie
iść pozdrowienia od p. Jut-
siej, a od siebie usilnie
sympatycznie

Fraumich.

Dobrout 10/III 900.

Kochana Mamusiu!

Piszę, by jutro mogła ma-
ma wiadomość dostać, bo tam pe-
wnie sniegi zasy, jak tu - i
ku nościotowi trudno się może
dostać.

Ale strasnie jestem zajęty.
Wielek się mama nie dźwi, krot-
koemu pisanu. Wygadane się
za to obszerne, jak wykończę tę
powieść, która strasnie powoli
postępuje, bo się odrywać muszę
nieustannie.

Jedździem niedawno do

Pocmyśla do okulisty doktora,
by przybył i zbadał oczy pani
gurskiej. Operacya nastąpi
wnet.

Myszę na święta być w Kra-
kowie, a może do Poreby przyje-
chać na święcone? Co? Jak
mausia sobie żyć? To zrobisz.

Bo chciałbym i o załatwie-
niu kłopotów z wstępującą idęcy
pomysleć.

Nowele moje wysły.

Komornicy się drukują.

Mam dla Maui od pani
Wystouchowej „Ludzi bez dom-
nych” Żeromskiego.

Proszę - niech mausia

nosi jak najęsić o sobie, o
zdrowiu swojem. Pracować też
jony dla miłości, bardzo jony.

Jedli można odwiec Kypu
liniery do lata - to może być
nabyt. Węsieć się mała za
pyta i odwiec jako, bo teraz
trudno. Czasie nie mam zrentę
jonytę nad tem, a trzeba roz-
wagę, więc się portanowi. Bo
i długi pilne.

Kończ - w drugim lidzie
rentę. O sturacę dobrą, choć
drogą, więc się mała stara -

Jedzenie się podrobnem
od p. Gorkich, od siebie usiadł
kochającego. Sercem

Franciszek

ps. porokromenie tsur p. klim. Mi
centum, i disluje za stowa
serdecne. a prony arsey i oso,
bu donoric.

MS 2/5 900

Kraków.
ul. Krowoderska 15

Kochana Mamo!

Jestem zdrow zupełnie,
niech się nie, a nie mama o mnie
nie tróbuje. Pracuję dużo, teatr
często odwiedzam, nawet przerwę re-
cenzyje z ruskiego teatru, wogóle
czas mam całymi dniami roz-
wasy.

Nachodzą mnie częste smutki,
co- tam słysząc w domu, jak sobie
tam z wdową mama radzi? Pro-
szę mi napisać choć co nieco z te-
go wszystkiego?

Zachodzę czasem do Staroska
na obiad- i on egzaminu ma na
głową. Walercia ślubuje. Reszta
się wszyscy zdrowi.

A coż - nie zapowiedziała ma,
ma o spisanie opowieści o rygi,
nahuych? Niech ma ma o tem
wobec chwytą ponuyli. Bo ma
ludową, cystą, pierwotną litera,
Turę świat czeka.

Na razie to.

Jak się otrzęsę z robót dro-
bnych, które mi zapruiją dnie
całe - to napiszę szerzej o sobie
i o stosunkach miejscowych.

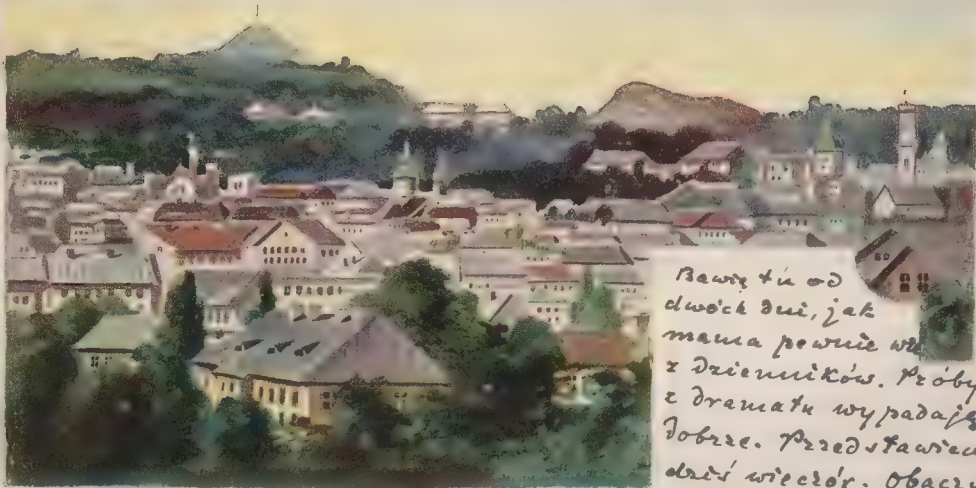
A prozę uważać na zdrowie i
stanować się dla nas wyzstkich -
bo ja stanuyę się teraz, jak nigdy,
mimo że dużo mam zajęć.

Porzucenie - uatowanie
i uatowa syrowski się

Franciszek.

(adres na wierzchu)





XX₅ Widok Lwowa. Dnia 29 (w sobotę.)

Bawę tu od
dwóch dni, jak
mama powie w
z Dzienników. Próby
z dramatu wypadają
dobrze. Przedstawienie
drei wieczór. Obaczy-
my, jak to pójdzie.
Pozdrowienie serdeczne,
Franciszek



Karta korespondencyjna
(Correspondenz-Karte.)



Wielmożna

Katarzyna Smaciarska

z: Niedźwiedź

Poręba Wielka.

Lwów 17 X 1900

Majdrozza Mamō!

Tak byłem zajęty, jak
mysz na pułku. Ale moim
z gazet dowiadywała się ma-
ma o mnie - bo się rozpry-
wały.

Miałem tu dwa odczyty,
:poematu, odznaczono, a ra-
czej wyróżnionego na Konkur-
sie, z powieści i dramatu.

Lwów jest naszą zachwy-
coną, a ja Lwowem. Triumfy
po tryumfach - ludzie dla
mnie serdeczni.

Wyjeżdżam do Dobromi,

we strode namo - i tam się za-
trymam dłużej. Stał się
teraz wreszcie się obserwuję
za nami tylko, że jestem
zdrow i pełen otuchy.

Ten tydzień we Lwowie po-
jawił się o jakie parę
lat napród.

Crasze niż tylko
myśl o małym Frapi.

Co tam? Jak tam?

Proszę bardzo donieść
o Tobie, zdrowiu swojemu
na ręce Pani Gustowej do
dobrobytu.

Serdecznie Taesę uscia-
ski i pozdrowienia

Franciszek.

Pz. Równocześnie wysyłam i
 "Kwayer hoonski", w którym
 o mnie rozpisują się ser-
 decznie. — a w liście załącz-
 am dawniejsze wyciąki.

Mysz, że to ma mieć
 sprawić przyjemność..

Pz.



Lwów 22/III.

Kochana Mamusiu!

Jestem bardzo uniego-
ny miastem, ale zdrowo ogół-
nie. Chciałoby mi jednak wypocyna-
ku - i wybieram się na półni-
dzie - na parę tygodni do Włoch.

Przedtem jednak chciał-
by mi się z mamą widzieć - i pro-
szę, niech mama przysiedzie na
Jurata do Jarosowa. Zprzedem
tyż temu wyszły, bo i Marysia
z Jasiem będzie.

Proszę: niech mama
przyniesie mi ze sobą buty
letnie, ubranie moje letnie
i zaczuby, jak również i ko-
szulki letnie.

Proszę też, jeśli możesz się o
wysłuchaniu dobrze poinformuj
i opowiedz mi przy wróceniu, aby
wiedzieć, jak nam na przyszłość
postąpić.

W Tarnowie zabawię parę dni
przez Dorsę - potem wracam do
Lewowa i stąd z pomocą Bożę
myślę wyjechać do Rybnia.

A jak tam ze zgrupowaniem? jak
z wieśnami?

Jeszcze przed wyjazdem wyjadę
do Dorsy weźmie, jeżeli dostanę
w teatrze. Wiesz, gdyby można za-
raz wyjechać, to niech można
tam na niedługim polu odrobić

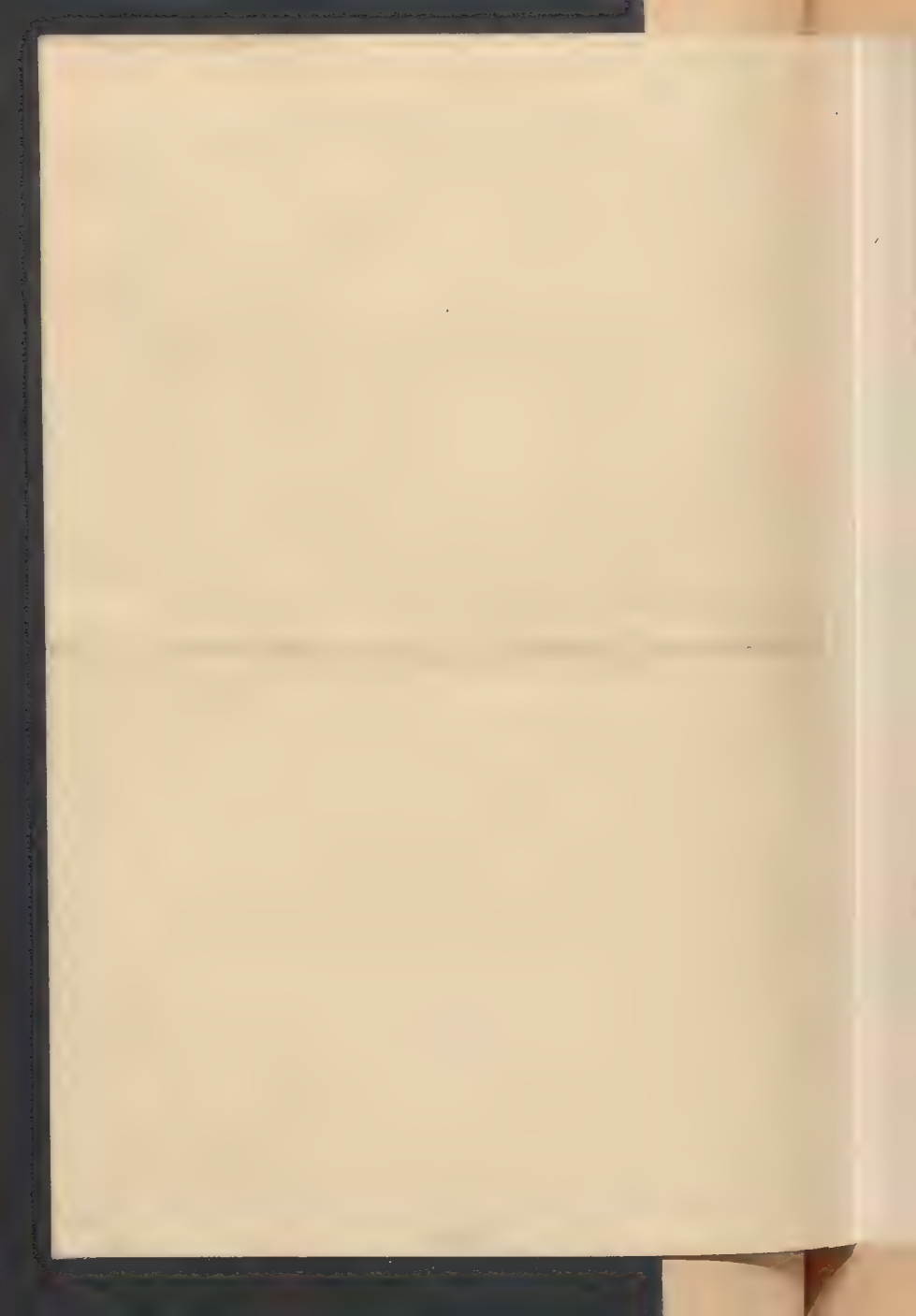
Radzę mamie: najlepiej
w tym tygodniu pojechać do Ko-
rowa - i stamtąd z Marysą
i jechać do Tarnowa.

A prosu nie zapomnieć: ubra-
nie popielate letnie i buty
 lekkie!

Kogo — prosu wyśto poukła-
 dać w domu, zarządzać — i przy-
 jeżdżać.

Kasperdecnydu sę wyśto
 kum porównanie, manusi
 uciovanie

Franciszek.



Łódź 8/X.

Kochane Mamusiu!

Dziś o godz. 7^{mej} wypie-
dam do Włock. Otrzymałam na-
clonost', że i mama jedzie koło
22 82 kwietnia. Otoż do tego czasu
jeszcze napiszę z Rygiem i podam
adres - a mama mi przed wyjez-
dem doniesie bliższe szczegóły.

Posyłam awulce pocztę. Po-
syłam też 20 str. (wiecej nie mogę)
na wosny. Na drogę proszę ci
czegoś pożywić, byś nie brakiło ma-
mie niczego (proszę wręczyć z sobą
najmniej 30 zł, prócz wydatków
kolej i żywności, bo może coś wypad-
nie i się przyda. Ja oddam razem
po przyjeździe.

Przemyśl ten ubiór są lekkie i lekkie
kupię w Krakowie białe, a przest.
nie, bo tam straż dużo chodzi, a ja
mogę sobie nogi odpocząć.

Do Tytułu. I drogi będę pr.
syłał Karthi. A re Krym list.

Wre - do widzenia - wielki Boży
miejscu w swym opisie.

To, co co nieś mego przed
wypierdem i Tarnów przysta - w
specjalnie.

Serdeczne przychodzą domowi
(Teklusi) podrobnienia. - me
niezadowolone ręką

Janek



Fiume Adria - governo marittimo -
Adria-palast u. Seebehörde

9/17

Fiume

Jedinec v Ruda-Pestu do Fiume, gdje je to rano
vrijeme na skrb. I waga se do Karta, i se
dane hodoznanje. Franješek.



| EVEL FZÖ - | AP.

Cartolina Postale.



Woj. Franc.

Katariqua Benavente Amoy

p. Niedermühl / Boos H.
Galizien.



Venezia - S. Maria della Salute 18/IV 202.

Serdene podnoscie z weneck. jester
 zepetue wrow. francisek.



CARTOLINA POSTALE
(CARTE POSTALE)

St. Madara

Madara Katarina Daneyukh

Forbes St.

(Aesthete - Aesthete)

P. Aesthete

Galicia

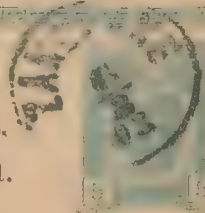
D. 6/IV 903.

Adres: Łukopane,
Fordanówka.

Krótko na razie donoszę, że sergółowie
przybyłem i zamieszkałem w pensjonacie. Adres po-
wyżej podaję. Zdrowy dość jestem i trapiłem tu
na was ładny - żeby tak dłużej wytrzymać. Proszę
o wiadomości z domu, gdyby co nowego zdarzyło.
Proszę sprowadzić serdeczne pozdrowienie Łukasa,
Janu domowi - a mamie ucałowanie rąk

Zamiast.

Correspondenz-Karte.
Karta korespondencyjna.
Карта кореспонденційна.



An
Do
Ad)

Zur für die Adresse
Wyłączenie na adres
Виключно на адрес

Melmozia

Katarzyna. Szmacarz, Smreczyn

in
w
s)

Poręba Wielka

p. Niedźwiedź

Wiedziela D. 8/IV 900.

Lakopane,
Jordanowska.

Kochane Mamus!

Nie ma mowy o moim wyjeździe, bo jestem słaby. Kiedyś, jak pisałem, karthę jużem się nie czuł dobrze, ale sądziłem, że to przejdzie. Tymczasem zaczął w tyfusacym dniu popołudniu (zj. w pią, 4, 5) karat mi się lekarz poświęcić do Łódki - i już trzeci dzień leżę. Lekarz powiada, że mój katararzenie płuc, a przytem influencja. Wczoraj było najgorzej. Gorączka dochodziła wczoraj do czterdziestu stopni! Dziś gorączki nie ma, ale duże osłabienie. Zwołaniem się z Łódka ku stołowi, aby ten list napisać. - Proszę się jednak nie trapić, bo to przejdzie - pilnują mnie dobrzy ludzie i dbają o mnie. Za parę dni znów udam się. Bardzo uciążliwie Mamusi - i poróżnienie dla Tekusi i wrystach bliskiej przyjaciółki.

Pl. Powtarzam - proszę się moja siostró,
się nie trapić - bo influenza przedko
minie - a na zakażenie płuc, któ-
re mam już od zeszłego roku, będę się
kurować najsilniej i po niedługim - po-
dróżam się - zdrowszy będę, niż poprzednio.
Jak już wspominałem na kartce,
mieszkam w pensjonacie (Jordanów-
ska), tam, gdzie latem gościłem z
Staffem - więc opiekę mam lepszą,
niż gdziekolwiek. Właścicielki są dla
mnie bardzo życzliwe - podczas leczenia
mojego o wszystkim dla mnie
myślą i chcą tak, że mama lepiej
by mi mogła.

Mam nadzieję, że już jutro będę
możół wstawać. Ale we wszystkim sto-
suję się do rad lekarza, którym
jest oddany mi Dr M. Wojczyński.



Staw Smreczynski w Koscieliskach.



D. 124th. Zakopane. Hilla Łordasówka.
 Długość Kochanej Małżonki, że mi lepiej,
 wstąpię, ale jeszcze wychodzić z domu
 nie mogę - i ostateczny jestem po gorzkiej
 naturze, że i prosiwać jeszcze nie mogę.
 Najbardziej nie podoba mi się przedmiot

Karta korespondencyjna.



1893

Katarzyna Siwaczka, imię i nazwisko

Proszę Władzę

o: Władzę

d. 15/III.

Łakopane -
Villa Jordaniówka.

Kochana Mamusiu!

Rozważasz w głowie pro-
jekt wyjazdu Mamy do Łakopanego,
powiadam: Choć chciałbym mamę tu
ogłędzić - jednak widzę ze wszystkiego,
że teraz nie warto, by się mama
wyprawiała. Naprawdę: teraz Łako-
pane najgorzej się przedstawia, roz-
topy tak, że chodzić nie można - i
do domu się nie można przynieść
tak, jak latem - więc i np. Krucicy
nie by nie skorzystał. I powtóre:
ja nie mogę wychodzić wcale z do-
mu, więc bym nie nie mógł poka-
zać - a Łakopane tak rozwlekł się
samemu trudno. Ogołtem na zwie-
dranie teraz czas najgorzej. Wszak niech
mama tu zamieszka od razu. Może,

jak Bóg pozwoli, kiedyś latem się wy-
prawimy - albo, jak Bóg da dobre,
kole szersławce, to przysiężę, że się nie
mamna odwiedzić - na dłuższą - bo mam
postanowienie zimy tu przepędzić.
Dla pracy tu dobre miejsce. Cicho
i spokojnie. Tylko, że ta influenza
nieś wymszyta - a zakatarzenie
płuc sprawiła, że nie mogę wy-
chodzić. Mam polecenie od lekarza
siedzieć do końca na werandzie,
gdyż mogę czytać, siedzieć i pisać.
Zwlekło mi się też z pomorem-
ni już były dwie przerwy w głosie-
nie chętnym teraz, kiedy mogę
pisać, pomknąć jak się da naj-
więcej. Bo znów wnet nadzieję kwe-
cier - i tra będzie wracać do innych
zajęć. Preto przerywać nie chciał,
być - i z tego również powodu od-
brać muszę mamie zamiarowy

wyjazd. - W pensjonacie mi dobrze,
o tyle, że mam spokój, samotność,
a o życie dbają bardzo i odżywiają
mię, jak księcia. To mię jeno trapi,
że tak czasu mało - a tu robota a
chmurą wisi. Ze znajomych odwied-
zają mię na krótkie chwile: p. Bek,
prof. Pini z Tarnowa, Dr. Wojczyński
i Brzega.

Przypominam, że cegły (3 tysiące)
zamówiłem na wyjeździe w Trau-
niga. Wyc, gdyby się z porządku zwracali,
to proszę odpowiedzieć. Proszę też przy-
pominować, by jesienią do trasa zwró-
cono - z drzew do ścian -
Krokuse - Taty - Kamienie do pień-
i pieców - glinę. Bo to później tru-
dno by było zgromadzić. A teraz czas
potem. Zapłaty wszystkie już po przy-
jeździe zapłacone. Gdyby zaś na domo-
we wydatki trasa była pieniędzy, to niech
mam gdzieś porządku - a jakby się

nie dad - to proszę mi napisać, a
proszę nie odwrócić. Proszę też
dowiedzieć, co słychać - czy mama też
jest zdrowa - i o wszystkim.

Na tem na razie kończę - i ser-
decznie życzę Państwu porównanie Tu-
klusi, domowiskom i wszystkim
namym dobrym - całego macie ser-
decznie

Franciszek.

P. Co z wianem? Robi się? Co z
zasiadaniem Kochanym? Myśli o
padzieli? Proszę napisać mi wolałby.
Jeszczeby nas było, dopóki się nie zacznie on.

P. Zaadresować może mnie
po prostu, bo adres mój mi nie sta-
nie. Proszę mi również dać na
kartce.

Zakopane 19/12.

L 1912

Kochana Mamo!

Dziękuję za list, za wiadomości, które mię uspokoiły. Wzrost obywatelski napisał. Sympatycznie jest mi tyle ci do wyrażenia i do pomocy. Wiek mamego zżółkła porządku i do "autokonu" (9.12.) przed odjazdem, bo mi przyobiecują, a teraz stąd odwaru nie mam wystać. Choć na karku trochę mamego skąd porwać, ja wnetki mogę odesłać.

Robotników wypłacać mi przyjeżdżać. Co do cięty - to będzie się ja zwozić, aże ja zrobię. Wato ora jeszcze. Półdzieje kamienie, glina, i krowy i taty.

Powtarzam też, com w po. przednim liście napisał: Teraz

nie warto by się tu nawet wypr
wiała, bo nie nie można nare
zgl. obepred. szkoda mi trzęsć i o
su. kiedyś zapadnie się i czołp
sobie depdy, choćby przysięgł zidu
jaki nie latem. floutarram, ie
absolutnie nie warto w obecny
czasie. I Wincenty by nie tu.
skorzystał teraz dla twego fac
ciesielskiego.

Zwracam uwagę na przybide.
mój w poprzednim liście: Co sądzi
dzanyś? Czy nie zwracał się te
raz z propozycją podzielić?

Co do zdrowia mojego, to nie
mam być spokojny, stany
się, jemu dużo i baczę na siebie
podług uwagi lekarza. Prosto roba
miej gorę. Proszę o powiadanie
cysty. Serdeczny pozdrowienie - i pozdraw
nie wrystkami domowym *francus*

2. XII. 903

192
Zakopane.
Jordaniówka.

Kochana Mamusiu!

Zapewne i tam zima
trzącaj, bo tu śnieg już trochę kolan.
A mójś był wiadomy, jak mój. Czy
porobawalidzie już co orac' i myśle,
że prastka zasiana.

Zdrowoży jestem obecnie,
iwo kłopotu mam dużo z tymi starą,
nieu się o mowetę. Tak arystko
iobzie, jak pogrubie. Nie aieui, czy
się cui uda co wydobyc'. Bo Jowa,
tryktoo por. gdzieś uidał mow p.
Becka dostać - uieui obecnie pięciu,
dzy. Musz tu gdzieśedziej zaracać.

Przez: niech mi mamu
na napitce, gdzie zamierza być na

Sarysta? No tak: jeżeliby mama zo-
stała w Porębie, tobym na dzień lub dwa
przed Sarystami wpadł do chałupy -
a jeżeliby mama miała postać,
wciąż czekał do Tarnowa, tobym się
niezmiennie obracał - jeżeliby się
za parę dni postać pieniądze ma,
musi (zares, jak otrzymam z Lwowa,
bo mi przysłał Potoczecki), aby ~~ma~~
mama mogła pozatataować piasek,
ostawić domowym na Sarysta i iść
na drogę.

No ja bym myślał tak: czekać
przy Krakowie - obstarować sobie ta-
nibranie letnie, bym wracając mógł
się wziąć gotowe - zares z Tarnowa
po wielkiej niedzieli do p. Gurskiej
i potem do Poręby. Tak mi wyte-
pię wychodzi.

Następnie: Kiedy mama by zdo-

nie mogła wyjechać? Proszę nie odpie-
 śać zaraz, bym na niedzielę, najdalej
 na poniedziałek mogła dostać odpo-
 wiadź. Za napędę, proszę kartkę z bliź-
 szym urzędowaniem.

Ymerasem serdecznie się pozdro-
 wiając wyśtąpił w domu i towarzyszy
 przyjaźni - i nie miał czasu
 kończyć,
 Francisz.

P.S. Możeby nasza mogła tak wyje-
 chać, żeby się z Jasiem i Marysią zje-
 chać w piątek lub sobotę - czy też prze-
 szedłby jak wygodniej wyjechać.



Zakopane 9 IV.

[1883]

Kochana Mamusiu!

Krótko piszę, bo stu in-
teresami jestem przed wyjazdem
zajęty. Przedwysztkiem staram
się o pieniądze - z ogromnymi
trudnościami to potężone. I
połowiecki jeszcze mi nie przy-
szła. Preto jeszcze dziś nie ma-
mie nie mogę pisać - dopiero
na środek lub czwartek. A i to nie
jest całkiem pewne - jeżeli z ni-
kąd nie dostanę. Ale mam prze-
cie nadzieję.

Chciałbym włąd wyjechać
na środek lub czwartek - za ledwie
w tego, jak mi się powiodą spra-
wy - i prawdopodobnie wprost
do Jarosława pojedę, nie zatrzy-
mując się nigdzie.

Zdrowy jestem, jako Ty mi nie,
powodzenia i strapieniy i rde,
nerwowany. Ciężko i strasznie o po,
życie.

Do pani Gurskiej zaprosi muszę
choć na dzieci lub dwa - bo kiedyż,
jak nie teraz? Dla niej to duża
będzie pociecha w udeszczyciu. A
ktoż wie, długo jej życia? Zawodzię,
czem jej przeciw wiele - nie chciał,
bym obojętnością odpiącał w tych
najgorszych dla niej chwilach.

Ja tu nieatenuję doświadczenia ro-
wai i zawodów - od ludzi. Poznaje
się ich dopiero w potrzebie.

Tyle. Klapisz jeszcze kartę przed
wyjściem - lub, wysyłać (przyjm.,
szera: jutro, najdalej pojutrze) pię-
niędzy, dopiśże choć słów kilka.

Sygnalizacja serdecznie pozdrawia,
nie i uśmiewać. Zaczeka.

135



110
[17084]
Sądowa Wisznia 17/2.

Kochana Mamo! Pewnie masz
już już ten list zastanie w domu,
to przypuszczam, że na czwartek już
mama tam będzie. Donoszę więc, że
się wcale nie czuję słabszy, ale owszem
miej zdemenerowany. Pamięć Gurską
zastanem dużo zamieszkałą od zeszłego
go roku - tak, że jest życie się w niej
pląca. Ogromnie się ucieszyłam, że
jestem zadowolona z niej - jestem z
tęże, że mamy nie pozna w tem
życiu. Dziś lub jutro myślę wracać
do Tarnowa - na ten odczyt - a potem
do Limanowej - i po wędrowni stawię,
żad do Porzby. W robotach w domu

nie nie mówisz, bo wiem, że ma,
ma bez mej porady lepiej wszyst-
ko poprowadzi. Tylko, aby mamie
monety nie brakło - to niech ma,
ma z wypłatą za roboty przedsięw-
zięcie odwołane do mego powo-
tu. A tu: mniej więcej do stopy po-
niedzieli. Bo w Limanowej pewnie
zejdzie mi z dnia, ze dwa. Tylko o
moich pieniężnych kłopotach proszę
nikomu nie wspominać.

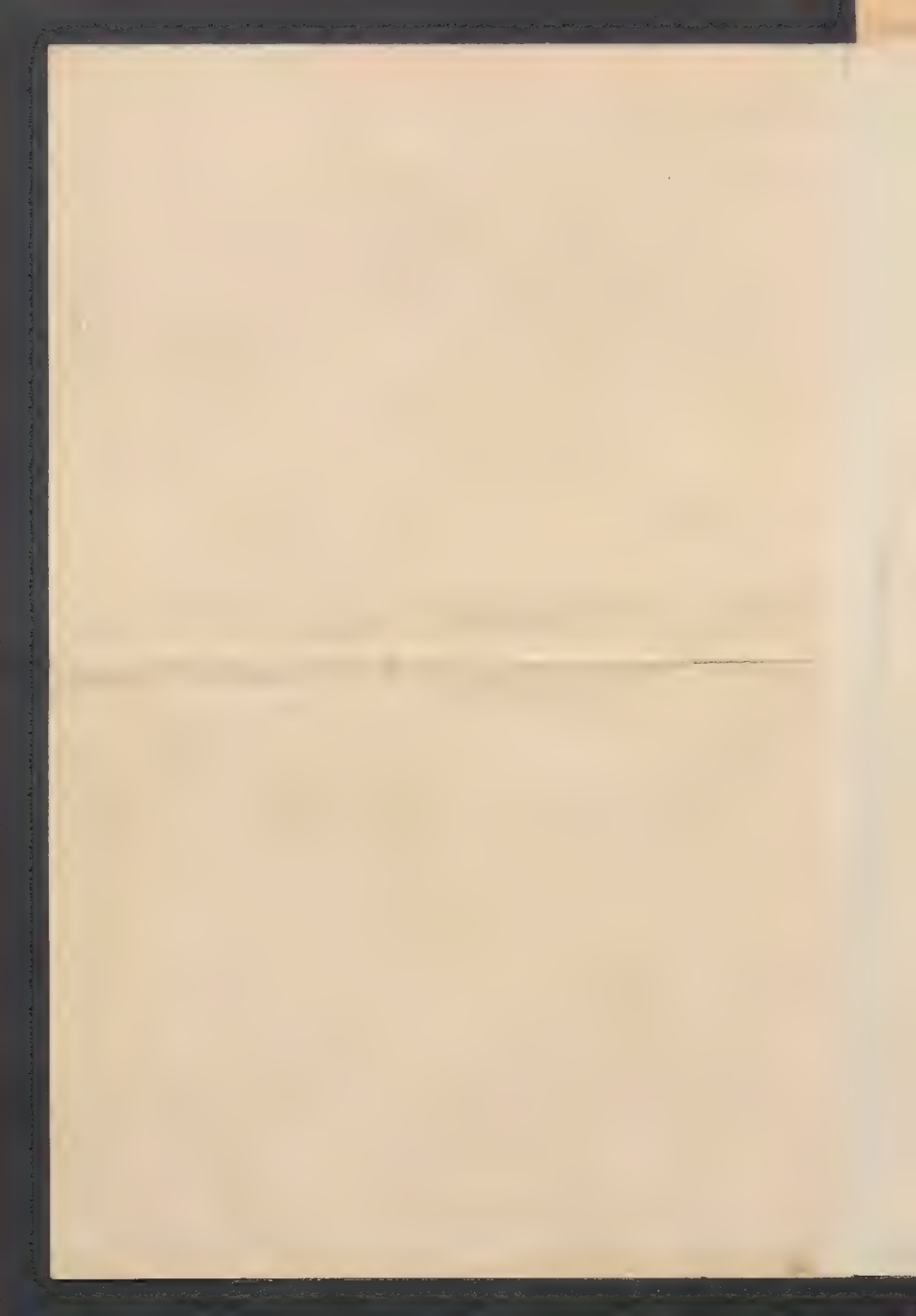
Jeżeli mi mama o czym chce,
to wiadomo - to proszę na sobotę
lub na niedzielę napisać do Pa-
nowa. Bo może zażekam powrotu
Staszka z Wiednia.

Od Pani Gurbiej serdecznie pozdo-
wienie - odemnie też wzywania do
mi - i mamie ucałowanie rąk.

Frauenthal.

Al. a proszę się illuzyjami ne-
racji zgoła niepotrzebnie nie
deenerwować!

Jo.



For economy, Macbeth's poetry is his dominion in
Rome, and his poetry is his dominion in
London and Lorraine. No. 73. Not his dominion
but his power and his glory.

Chateau
de Blonay c. 3 1/2 x 11 5/8

W ostatnim dniu roku wysyła
Tę do Kartki z życzeniami, by
nam Bóg dał do końca szczęśliwą nocną - i byśmy
w zdrowiu wyszli nie jeden stary rok zę uł. Cien
kam jachich wesele od Was, co tam się chę. Za zdrowy i
stem dożył i procyje nie dę dobre. i w docho try, to z
Kolicy, w hęny uie rkaem. Zokna man w doh na ten
zauch i na pręwo w dale. i tene pordnienie Bęg
wz. francu

CARTE POSTALE.

Union postale universelle. — Weltpostverein. — Union

SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA



Autriche-Galicie

Madame Katarzyna Smreczyńska

Porgba Wielka

p: Niedźwiedź.

Blonay d. 14/I 904.

Drogi Kochany Mamo, że jestem zdrowy i pracuję
je mi się dobrze. Uspokój się tej wiadomości, jaką
otrzymałem od Marysi, że mama przyjechała do Zdrawia.
Pomawiam prosto o smucenie się, i te niepowodzenia.
Wspomnę też Marysi o kłopotach, jakie mama pod-
zięta: z powodu sturczego etc. Proszę mi jeszcze i więcej
donieść o tem wszystkim. I jakkolwiekby wypadło -
to niech się mama nie trapi. Jakoś sobie z pomocą
Boga damy radę. Tylko przedewszystkiem zdrowie aby
było: reszta frówki nie warta i zmartwienia. Najbardziej
niech się porządkiem i wciśnięciem synowi
Jancin.

Côté réservé à l'adresse.

Carte postale

adresse

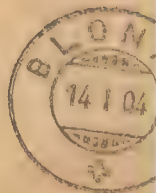
Wieliczka

no

no 1

no 1

no 1



Autriche-Galicie

Wieliczka Katarzyna Smreczyńska

p. Niedziarok

Poznań Wielka.

III 03

1 488 000

140
Blonay d. 17/II 404.

Kochana Mamo! prosię o doniesienie jak się tam mama
z tem wystąpieniem uporała i jak ze zdrowiem obecnie? Odmę-
rzyłaś mi nam też awers, jak ostatnią wtedy, kiedy mama ba-
wała o dybukach. D. Winkler odpowiada mi na zapytanie
co do tej sprawy hipotecznej, że to może zarekać do mojego
powrotu. Zresztą, może mama widzieć się z nim ze powrotem.
Co do u siebie - tam zdrowy jednakże i nie mię nie trapi, jeno
brak wystych wstęgi z domu. Tracę mi się dobre - mam
nadzieję, że wiele rzeczy z pomocą Bożą tu wykonam. "Ofia-
ry" w tych dniach posyłam na stację krakowską - ale nie mogę
zgoły omówić, kiedy idzie głębiej. Powróci mi serdecznie i uszczę-
śliwi cię.

Franciszek.

Côté réservé à l'adresse.

— Carte postale.

Nur für die Adres

Autriche-Galicie

wielmożna Katarzyna Smreczyńska

p: Niedźwiedź

Poręba wielka.

Blonay d. 17/II 904.

Niepokojny jestem: co się stać w domu. W tamtym ty-
 godniu już prosiłem Matkę o odwiedzenie i do kąd za-
 duję wtedy. Wiem od Marysi, że p. Bulas tam bawi-
 cy do kąd jeszcze bawi - może być napisać. Charyta-
 tate, że była stała coś mu trzy dni na influence, ale o-
 becnie już podobno zdrowa: wybierali się zjawien do Za-
 krowa. Ja, jako zwykłe, zdrowy jestem i pracuję wiele.
 W domu tu już prawie zupełnie: siostra dużej jaskrej sier-
 wychodzi na dalsze z domu wyjechała. Dobre bardzo o zdrowiu
 i serdeczne uścisnienie i tak

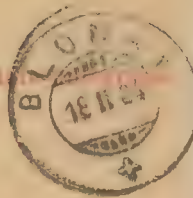
Franciszek.

— Carte postale. —

Postkarte, Schweiz, Wappenstein, Dänemark

SWITZERLAND, SUISE, SVIZZERA

Nur für die Adresse.



Autriche-Galicie

Wieliczka, Karazyna Piotrowska

p. Niedzwiedz

Jozefa Wielka.

Blouay d. 3/III 904.

Mochama Mamu! Lidz, pŕavny pŕez wŕu-
centego, otkrywatem; byŕi on jakoby odpowŕe,
dŕiŕ na moŕ lidz popnedni, chociaŕ tŕ w dro-
dze minŕŕ. - Bardzo dobre, ŕe mama pole-
ciŕa gonty robic' - niech mama jŕzere pŕy-
bierze do Iguaŕcego ŕciopa drugiego, aby ŕŕ
pŕedko uporalŕ - i moŕe mama nabŕdnie
jŕzere skŕd pŕedno dŕewo, albo ze dwa bŕej-
ŕze, aby ze 30 kŕp zrobious, bo ŕŕ pŕyda,
na okŕt bŕdnie potrzeba. Kamieniu, gdyŕnie,
ju niema, moŕna bŕdnie zawŕŕŕ na ko-
ŕach, jak ŕiemnia podeschenie, albo na pŕy-
mrozkach zŕawa. Za tŕ piasek moŕe da
wŕŕŕŕ teraz i glinŕ - bo ŕe tŕecy moŕna
pŕywarŕŕŕ droga. Naturakŕŕ nie wiem,
jaki tam czas, wŕŕc nie moŕe tŕdnie'.

ŕeby jŕeno ŕiemniŕ od domu odebraŕŕ,
jakemu mŕwŕŕŕ, i ŕe tŕecy zŕewŕŕŕ, to juŕ
doŕŕ roboty na marzec. A jak ŕŕ nie da
ŕiemniŕ odebraŕŕ pŕed Vŕŕŕŕŕŕŕŕŕ, to tŕŕŕ

się nie nie stanie - może poszukać do p.
Sariat. Byłe materiały pogromadzić.

Smreczakowi Małkowi wiech mama p.
wie, że go prosi, aby się ze zmuszeniem p.
prześwi, bo deski będą potrzebne zaraz do ro-
boty. Osobno do niego nie pisać, bo on mo-
że na pocztę nie zachodzi. Koniecznie wie-
liż zaczę do tego zabierze, jak nie może wzię-
ć i Chyby, to wiech podziękuję do Borku.

Stolarskie roboty można poczynić od
połowy marca. Wykończenie drzwi, okna,
drzwi, powały etc. Ale proszę: wiech
mama koniecznie do Porębskiego napi-
sz, i z ciotką pominie, aby go zawezwa-
ła - gdyż ja życzę sobie i chcę, aby on z Win-
centem robił. Przy zewnętrznych zwałach
wykończeniu on wie już jak robić, bo się
o tem dużo mówiło. Stawowo wiech przy-
jedzie, choćby mi tam co przeszkadzało.

Gdyby zaś wcale nie chciał wrócić, to
wtedy wiech Wincenty przybierze do siebie -

zle stolarza, nie cięśle: wyc, albo waciela,
albo tego od Itaka. Bo robota będzie trudna,
czyto stolarska i musi być czyto robiona,
od tych robot boarciu zalecieć będzie wyglą
całego domu. - O meblach na razie mowy
nie ma.

Proszę mi wyc donosić, jak się roboty
posuwają - i co do Potębskiego, czy przyje-
dzie -- teraz niech Włocenty Kotki ostru-
ga, jak ma czas, jeżeli nie ostrugane.

Nad sturzący niech mamie pomysłi:
aby zaś miast pomocy nie była kłopot,
tem. O wysokości zastęgi mi się nie
rochodzi, chętnie zapłać, byle nie wstydzi,
że warto. - Na tem na razie zamykam.
To sobie nic wiele nie dopisuje, bo też
nic się nie zmienniczo u mnie. Zdroary
jestem i pracuję. Mamie niech się moim
oddaleniem nie smęci, bo to dla mojego
go dobra. I martwić podziwieniem domo-
wem nie ma co - bo wypsta z pomocą
moja, będzie do one. Podziwieniem serdecznie
i usatysfakcjonowanie się
franciszek.

21. Ma zdraue soroje proze bacnje!
I donosce' mi cyto. brong!



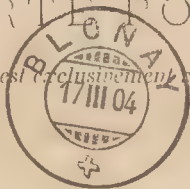
2.17/IV.90v.

J.J.3A - Chillon et la Dent du Midi "Presydem macie

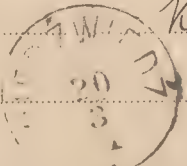
widok z uciek periora: w dole zamek chilonijski, dawne wyzienie, opisane przez Baj-
rona w poemacie "Wizjii Chilonu". Zdrowy jestek i pale wykle, zadumany w prach.
Spodiewam się z domu jakich wieści: jakie tam z robotami - czy teki? Tu wiosna pełna.
Bardzo serdecznie pozdrawiam i uściski siły. myśli moje oawę na pustle francuskiej

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



Madame



Autriche-Galicie

Katarzyna Smreczyńska

pośoba wielka

p: Niedźwiedź



Zürich 31/III 904.

Seeseite. Blick ...

Nie weiss, czy macie ostatek w Portovie na Luytach - ale na wszelki wypadek domow: ile baw w powrocie w Zurichu. Jutro musze do skona-
chinn, gdzie Luyta przebede. Zdrory listu, few znowy podrozy. Terdzien
ne podrozenie i uciadanie rze Kochenyl! francuzek

Carte postale

Union postale universelle Weltpostverein Unione postale universale

SUISSE SCHWEIZ SVIZZERA

Nur für die Adresse.



Österreich - Salzen



Wichowia Katarzyna Smolynska

pocta Niedziarecki

Ponze Wella.

Tarnów 10/IV 904.

Kochana Mamus! Bawię tu od przedwczoraj. Dzisiaj wracam do Krakowa, i mam zamiar we wtorek rano wyjechać do domu. Prawdopodobnie przybędę znowu na parę dni profesorowi F. Pini z Lwowa, z którym się tu spotkałem; i gdzieś odetchnę. Wobec tego - gdyby na wtorek rano nie upadła inaczey, albo wcale nie, to znaczy: że na pewno we wtorek popołudniu dużo przyjadę do domu. I tak też iśdę, jeżeli co mi zajdzie. Proszę o wygodną furkę na ten dzień - na poczęs, przyjeżdżając od Krakowa. - Tymczasem serdeczne pozdrowienia iśdę od wszystkich tu z Tarnowa - i uciśnięcie ręki Twojej

Franciszek.

Ocie z Halerz sąsiadujący z cie Mamus
- 404 -

Correspondenz-Karte.
Karta korespondencyjna.
Карта кореспонденційна.



An }
Do }
До }

Für die Adresse
Wyłączenie na adres
Виключно на адрес

Wielmożna

Katarzyna Smreczyńska



Poręba Wielka

p: Wiedźwiede

(Deutsch-Poln.-Ruth.)

Blonay d. 12/1 05.

Kochani moi! Znowu muszę się zaliczyć
drusci tegoroczni upływa, jak nie dostał się wy-
ści. Ostatnie list otrzymałem na Nowy Rok.
A chociażem odpowiedzieć, jak się wam dalej
powodzi, czyście wszyscy zdrowi, jak
se starzbę urozyczyliście itd. Doniesicie
mi czegoś o tem anglistem, jakiejś
prośby. - P. Bules pewnie już w kra-
nowie, teri zżara nie nie donosi. Nie
wiesz, czy wykonał te rysunki - na
jaskrach pewnie próbował i bępał,
jak zwykłe. - Z Jarosławem także nie
nie pisał. Ja też nie donoszę du-
belski arduat, kto kogo przetrywał.
Pamięć wypadków, żeby mi po tym
wypadku z pamięci drusi nie poszali choć
sion Wilkowskiego. Ale niechże.

2 99 0 0

Cy okucie do koscioła skądś? Coś teraz pomówię w domu? Przekaz - może jas' pomysł? Ten przesłanie dla Wiktora. Wiktoria po-
słać mi, poczekaj, i ochotny jest do
wygłoszenia, jak i dawniej. Proszę
go, żeby się zajął wydobyciem
tej porcji z Kasy składowej,
skąd. - Do tego potrzeba mieć
polowę asygnacji; więc może
jas' mi również i więcej, jak
poradzić z tymi prezentami.
Dobrze było, żeby jeszcze w tym me-
siecu - najdalej z początku przy-
stąpić.

Coś tam - wesele małe Duro? A Lima ostre? Tu ostre, mi-
niej ostre, ale nad jesienną
ciepłotą - bez śniegu - po gorach je-
no oświecać.

Jakżeś pisał wam pismo? Czy "Tygodnik" pomyślał? Skąd, dajcie, Harris, rarem - i "Tygodnik" ten, bo ja tu tych pism nie dostaję. Ja mam tu kapłanów i waz, surowych par, i śledczy okry, nymie Reformy i Sdos. Wnet bę. Dę w Tygodnik moje noweli - jui Konkre to mrok, wyssotowej, do drę. Ku. porem wem a i do "Drosey".

O "Wnie i Karne" nie pomyślał, go dotąd. Kiedyś p. Wystronch puz, siat mi 200 kor., jako rekompens na dalsze prace. Jakoś ze radę. Obywcom tej Jemie z "Koziki". Wam nie potrzebna cieszę pismo i Mi, nide. - Zdrowy jestem jui rapet, nie. Wyjeżdżam do Montreal. i Adamem Fredl. Zresztą spekulacje, a i dnie. Fudham i ceteris Way Troye. Mennisi reakti do Tero. Pismo Wm. Frazeronk.



Blonay d. 14/7 90r.

Moji Drodzy! Listy nasze minęły się - pierwsze
sile już miój otrzymał, w którym się tak, że
nie pominę. Nie sądziłem, że tak będzie w mo-
wym domu zimno. Pierwsze dlatego, że powody
nie rozpatrywa. I tu ostrzeżenie żona - ale gdzie
przejdźmy! Dwa' up. wyszedłem tu na białe
konie do stolicy, jak u nas latem na weso-
łość. Ciężka wesołość śmieje się ktoś Blonay,
ale go słońce zjada - wnet zniknie. A nad je-
ziorem, jak zawsze, zielono. Kiedyś' pomyśla-
łem z dołu alpejskie fjordy. Zielniś tam,
że tak tam się buntuje. Adam Friedlechi tu
jako bawi - pracujemy i zdrowie nam sta-
ty. Jemu się oboja kłopotujemy o mieszkanie.
Nie wiem, jak z tą Olswyką zrobić; na
najgorzej nas trafia; myślenie sędzi mi
na myśli niepotrzebny. Długo w kłopotach.
Myślę, że teraz wnet upłynie choć trochę,
jak dostanę od wydawców "Kwartki". Trzeba
być rezerwowym na pół. Może na koniec nie

byłoby miło mieć więcej pieniędzy jak 100.
do wydatków - musi się obejść. Na zresztę
potrzebie dla siebie. Lecz, jak mówię, dla
sobie rade. Do chęci choć trochę więcej,
bo chce, by p. Włodek zadowolony mi był
w "Kosze siostry" na wiosnę, a żeby nie
był chętny na ten, to co bym sam poradził

Wyci są, że 100 do wydatków musi wy-
starczyć. Trudno. Natomiast, gdyby wski
dostał nie spodziewane, to mógłby więcej - a
nie spodziewam się - nawet nie widzę w
planie teraz jej oddawać - po tym wypro-
ku. Wiek się i inni ludzie potropią.

Tylko o siostrę tego postąpić się
to jak się obejść. Na wydatkach w tym
względnie prawi nie uważać. - Jasiowi po
pominam prezenty dla p. Włodeka i police
ciekawy, żeby mu wręczyć. A Marysia
droga domiła mi, kiedy jas' będzie we Asen-
abym Włodekowi napisał napisał, tylko na
nie pomy - i cennie w serdeczności, moi
kochani - gracie się tam jako i nie zarobi-
cie się może. Wasz
franciszek.

ps. Wspani Kostomukoj Tęz potrawione serdusze!

TS.

150
Blonay 22/II 905.

Kochana mamus! Pożegnaliśmy wytytan na iunie mamy
200 koron pniekarem na dices, o kłóym mi karysre pidsi.
Wprawdzie wodę sam uci pniekdy - ale jak tne, to tne - to darsu.
Ja sobie tu jellor porade. I tak kiedy kedy miedzybyen nowicid -
nie wygłose pidsu. - Dobrze, ie karysre wygłose - bo sedy, ie jui
wygłose - Dobre tdy od lekare, iha pniekdy s darsu i bedie
mozte baryc s umiennidy na zdrowie. Pniekdy mi bryd, gdye sie
z kedy karysre domedzi, jak to karysre ie pniekdy wroki -
Tera jui nie cis na takie podwie - wiekie mamu oten pa-
myta - choty du nas. - Oendyke wesi dalsyeh; oburmy na
pnie, gdye sie z robotami pniekdy uporam. Jakoi - wy pniekdy
tani nasy tdy z sie podobie? Co miedzi? Pniekdy choi o karysre na
miedzi, ale pniekdy, bo nie miedzi, kedy moze darsu. Usad darsu.
pniekdy

Côté réservé à l'adresse.

— Carte postale —

Valeur postale en francs 10 — Wapostkarte — Carte postale universale.

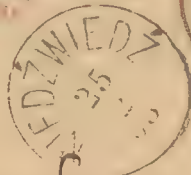


SUISSE

10

2

10



Autriche-Galicie

Madame Catherine Smreczyńska

porte Niedziedz.

171
Blonay d. 16^{III} 05.

Kochana Mamo i Jasie! Tak jestem myślowo zajęty, że
nie mam czasu pomyśleć nad zarządzeniem, którebym
chciał w sprawie prac koło domu wobec zbliżającej się wio-
sny napisać. Zresztą - Wy tam już oboje najlepiej wiecie,
patrzac z blizka, co najpiękniej. Chciałbym polecić Ma-
rysi albo Rulazowi, aby w kwietniu, gdy na Szwajczer-
ce przyjadą, przywieźli nasion potrzebnych i pflanców.
Ale na to czas jeszcze - pewnie tam jeszcze śnieg. Ja dobre
się obecnie czuję - wrosła już w pedzi. Krytyce pewnie
o zwycięstwach Japończyków. Ogromny pogrom - nie-
wzdrzany w diejach. Przeważnie dużo o sobie - z Jasiem
każdem wiecie. Całyż Was naderdziej.

Côté réservé à l'adresse.

— Carte postale —



WILHELM STRASSE 150 ZÜRICH

Nur für die Adresse.



Austria-Galicia
Madam Catherine Smrecnyadka
poste Niedrasiedl.

Blonay 22/III 904.

Kochana mamo! Dziś otrzymałem żądania
wesele, że pani Marya Wytonchowa nas ode-
wiała. Spodziewałem się już oddawna - ale nie,
mo to smutek ciężej przytłoczył mi serce.
Zerwał też przestadem Depeszy z żalem pani
Wytonchowej. Gdy Duch bogaty w dobroć ze
życiemi odechodzi, to widać już bardzo wiele na
życiemi ubywa. Hajo, damo - my roztępnym
jeszcze tę chwałę, aby się trudzić z życiem.

Proszę - uciek mamusia skądś „Kurjery”
i „Tygodnik”, bo ja tu nie mam - a chciałbym
najpierw po powrocie.

W odpowiedzi na list Donory, że teraz
lepiej radzymi nie zajmujecie się myślo-
zaniami, jak z pewnością desek, etc.
Dostę ciem będzie w majes, jak powróty -
Teraz i przedwidy nie ma - i ja to już sam
wola ratować - takowym kosztom. Z drugiej
strony - to najgorszy! Chyba jedyni

trochę żeby kto przysporobit - ale i nie to
cies. przecież trochę pozdy - posuchy moje
niekiedy nie będzie takoy, jak reszty lata.

Pomysł dy tej wam stąd nie pozdy - chę.
ba nie roboty, woszenie - to ledwom się wó,
był na poprowadzić wysytki. Dni to, jak
konieczne jest, to u nich maunty gdzie
porzycy i Janthowi zwróci.

Stowome nie chce teraz o rządnych kó,
potem się nie - prawnym nie przesłania
w podzieln "k. wam - wótku" - nie odda.
zapew i wy tam od siebie, co was nadawo.
dzi. Tembardziej rządnych kupców, że,
długich nowych zobowiązań nie chce być
na barki. Już i tak ciężko. Trzeba na.
prody to uregulować, co przyciska -
długie rozprawy pomału - a potem oba.
czy nie, jako będzie.

Wyc, jak mówię: nie czyście kosztu.

wyech zamieszek, bo moicbyh im nie
wydolat. Nic nie wiem dalej, czy i clem
wojce - moze i ciekaw bez monety.
Teraz mam nowe raty - musy oday.
Jai do demanowy i do chrauy - i pen,
syonat pokryc'. Ledwo steray.

Lepiej, gdy sluchaj rejdric, pomsdnyku
powoli kodo domu - ze widmiz, jaki po-
nydek - na dieldricen - v ogrodku -
zrenke i roboty w polu wku'ke wyidg.

Jakie poprows, gdy sie cieplej zrobi,
aby ogrodek jadrzynowy i tworzyt. chary.
sie mywiera uctou. Jakie drowek by
ty zdato ucedric'. - Tam za goryz - wie
sie lepiej oddayt na pordziej.

Tyle na dus'. Punktay postem - poratem
zdrowy. Pracuje mi ty dobre. Jerdennia
kto cady i podnawem wyderdennij'!

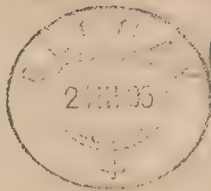
Wan francuska

Ps. Pordrie mi monet!

ps. Tylko proszę, żebyś nie zaś nie podzielił
nie oszczędzi, bo to żadna oszczędność, te-
raz wielki koszt - nam mamy usposobie-
nie i wien, jako tam być może. Właściwie
z naciskiem: odrywając się naciągając, bo
to żadna oszczędność, jak się widzi. Wła-
ściwie - potem więcej kosztów - i może jui-
nie mieć. Ja tutaj oszczędności żadnej
nie uważam! Jak nie ma w domu, to bier-
nie na korytę - także wydatki zochodzą i wady
pokryć! H.

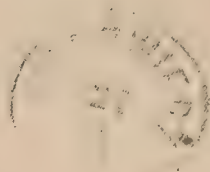
1894

Autriche - Galicie



Madame Catherine Smrčzyńska

pošta Niedziaradz



Blouay d. 2/12 05.

Kochana mamu i ty ułój piderzu! pidaćtem
tak niejednako, jak powiadacie, bo myślaćtem
naprawdę, że roboty koło wykoderania goty us-
zła będzie bezemnie zaczęć, w karistuin - ale
uwazywszy lepiej, postanowićtem wstrzymać do
mego powrotu - bo raz, mogłoby coś zmagdło-
wać nie po mojej myśli, powtóre, nie wiem,
jak z finansami mojemu wypadnie - wiele
planów rozawodziło - jak nie będzie pieniędzy,
to nie będzie może wystarczająco na
razie dać spokoju i odwlec do jesieni albo do
późniejszego roku. Przewidywałem napisać wam
nie długi list wniknąć, aby was nie kłopoty -
a potem dopiero myśleć o wykoderaniu do-
nu. Zeszłego lata próż tego miejsca nie było,
a musielibyśmy się powstrzymać.

Widzę, że i Wy jesteście w tym względzie mo-
żego zdania. Wycie tak mój: Jak będę

piemiste - po usunięciu pełnych długów - to
można będzie coś zrobić: wykonać szereg
zachodów, nawet stolarza do mebli zawa-
zać. a jak ude - to to musi czekać na czas
lepszy. - Wyc deski jak będą suche i odpo-
wiednie, to w razie mogą się przydać - ale za-
mawiać na pewno dziś jeszcze nie można.
Zresztą wójtak zawsze deski sprzed, bo ku-
pieli nie brakuje. potem zamówić zgó-
ry, a nie zgodzić - to ma dać półmiejscę tyle, ile
zaigdać. Dlatego raduścem nie obstawowiąć.
Chocby i nie było, to na czas nawiązać, gdy
zamówię osobistcie. Zresztą to głuportwo: cho-
dzić mi też, bym nie musiał półmiejscę wzięć
desek zamówionych - może nie odpowiednich -
drogo. Z piemistami Kruczo - ledwo tu daje
sobie radę. - Ale nie mi się donosić o wo-
śnie? Wtem, że potrzeba będzie na roboty
współ, i dlatego musiadyu postarać i po-
stać, bo jakoby się co robić?

Wyc - co do domu, to się starajcie tylko ze-
wnątrz wokół przegadek sprowadzić - aby, gdy
trawa się puszczy, było zgromadzone. Ze ziemi-
z wyodrębnianiem - praca duża. Jeno sami
się myślenie nie męczcie, raczej najniżej cła-
rzędnictwo, jak ma być zrobione. Polacy Marysi
lub Bulasowi, by przysłali trawy, to się za-
trawniczy. Co do klombików w ogrodzie, ja-
rzyż i kurkowsów, to później dam informacje,
gdy będą nasiona i flance. Tyle.

Pisała mi Marysia, że śpiesi na zamiar spro-
wadzić was do Tarnowa na Świąta. Temu je-
stem zupełnie przeciwny i proszę, byście
w razie zaproszenia odpowiedzeli odmownie.
A to z powodów: Raz, że nie na jedem dzień,
bo to nie blisko - domu nie musimy tak roztę-
niać na niepewną opiekę - potem w tym czasie
właśnie główna wódka, wyc robota i do domu
potrzeba - wreszcie właściwie po co? Na Świą-
tów? No, choć-ś-cie się wyprostali, ale to
was, gdzie, nie pociegnie. Ja tu Świąta "ładny-
mi" nie będę, a być musi.

Których są z nami? To są na czele latem ucie-
szycie - a z rana do. Oni tam nie mają o ciele
innem myśleć, to jest od jednych Słuchamy
słuch o drugich Słuchach - czy to babisko. nieśre-
czności myślenia. Mamy nadzieję, by przy-
jechała do domu, nie zwlekać do Słucha-
nych - bo i u nas już ciepło dość będzie -
pewnie też i Błogosławieństwo będzie się chęć
wyrwać, to wam będzie wesoło. A ja uciek-
ję do Słuchach - wprostach mają. Ci moi
Zaritam.

Proszę odpowiedzieć mi rychło na powyższe,
czy nie mam racji i o potrzebach koniecznie,
myślę napisać. Jestem jedno: Jaś jakby się
chęć wyrwać, to może pojechać z nami do
Kockowa, bo tam u tam pewnie już słuch,
skądś ze ludźmi powierzyć. Co obecnie,
według mnie?

Całuję Was serdecznie, mamusia i Ty Jasio,
i powróćcie się, kocham

Franciszek.

Blonay d. 12/IV 05.

Ja. to tych dwuack wylę do domu faktu z książek trochę
za pomocą poczty, żebyś miał nieszczęście z paczką z po. nożem

Kochana Mamo! Nadmieniam ci p. Bules w liście, że mam stać się
proszę, niechże mamusia uważa, nie pniepera się i nie zaciębia,
to teraz czas ku wiosłowi zdradcy. Co do sadzenia drzewek w ogrodzie,
to lepiej może odłożyć do jesieni, bo i tak plan się zmieni.
Najważniejszą robotę koło domu, by mamusia poleciła rozrzuścić na
wór po koniecznie pod domem - tak, jak wyrzucić się rozrzuca - po-
tem się wygrabi - i to się we troje wróci. Koniecznie. - Teraz co do
pracy Twojej, Kochany Jasiu, to tyle nadmieniam na zapytanie Twoje:
Za tualetkę od p. W. nie żądaj tyle, ile byś mógł od kogo innego;
Jądzę, że najwyżej 100 zł. - i tak się opłaci materiał i trud, a czas-
no na wsi czas nie drogi. Artystyczną wartość oceni tylko artysta;
przeto może się widzieć za drogo. Najlepiej policz. napisz wam
jeszcze przed Jasytami - tymczasem serdeczne uściski i pozdrowienia
Franciszek.

Côté réservé à l'adresse.

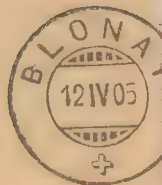


— Carte postale. —

Postkarte - Ansichtskarte - Carte postale - Ansichtskarte

POSTKARTEN - ANSICHTSKARTEN - CARTE POSTALE

Nur für die Adresse.



Autriche - Galicie

Madame Catherine Smęczyńska

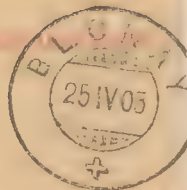
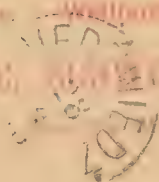
poste Niedzwiedź

Blonay d. 25. IV. 905.

Kochani moi! Spieszę Wam jeszcze donieść, że się mam do-
brze: zbieram się ponownie do wyjazdu, bo - jak wspominałem
wcześniej jeszcze to drodziej zatrzymać się przy Alpach Ber-
neńskich nad jeziorem brienckim w okolicy, którą Stowac-
ki opiewa w poemacie swoim „w Szwajcarii“ - w robotę wy-
śłałem paczkę książek na imię Jasia - pewnie już je
odebrali. Proszę mi zwrócić numerów „Kurfiera“ ze Stuttgart
i ze wzmiankami o zgonie śp. Marii Wyt., bo mi będą po-
trzebne. Gdy tam pocztę jaka dla mnie nadejdzie, proszę zacho-
wać. Serdeczne uściski i pozdrowienia. Wam cały Jasiu

Franciszek.

Côté réservé à l'adresse

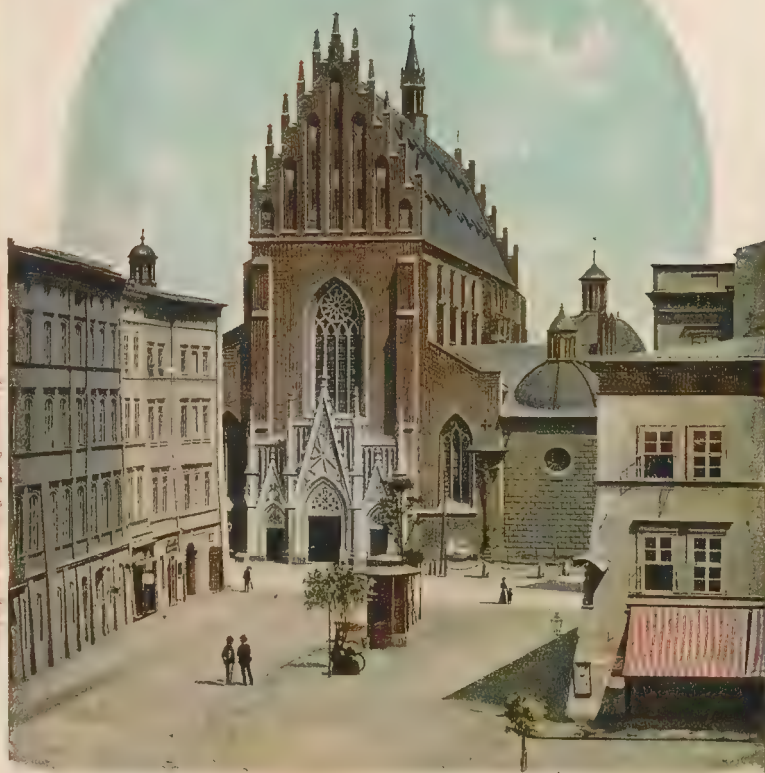


Carte postale

Autriche-Galicie

Nadanne Catherine Smreczyiska

poste Niedzwiedz



Kraków. Kościół XX Dominikanów.

23/1/07

Kochane Mamusia! Bawę się pan-
dą w Krakowie. Pamiętam że
tytuł jest Janowski. Właściwie
moje imię. Jestem też dość do-
brą dziewczyną. Kocham cię.
Pamiętam.

Nur für die Adresse.
Wyłącznie na adres
Виключно на адрес

An
Do
Do

Иркутск

Павлуша Амелина

Korrespondenz-Karte
Karta korespondencyjna
Карта корреспондентная



in
no
c

И. Медведь

160
Poronin d: 14/XII. 07.

Kochana Mamusiu! Niepokoi nas. ogromnie, że tak długo nie mamy wiadomości z domu. Od czasu wyjazdu jeszcze ani słowa. Mammy nadzieję, że mama w zdrowiu wróciła z Krakowa - i że żadne strapienie przecie nie spadło na Was w domu. My tu zdrowi jesteśmy i zadowoleni z pobytu. P. Marya znacznie lepiej się czuje. Mnie praca takie idzie. Kiedyś' pisałam do Marysi (zeszłej niedzieli). Czy Jas' nie doniosł jeszcze o sobie? - Proszę, napiszcie nam zawsze i szeregowo o wszystkim - boe gotów paperać, gdyby nie było przedko kiedu. Najserd. pozdrowienia i cześć
Wasz Franciszek

Wielmożna
Korrespondenz-
Karte.
Karta korespondencyjna.
Передаточный листок.

Korrespondenz-Karte.
Karta korespondencyjna.
Передаточный листок.



An
Do
Do

Wielmożna

Katarzyna Smreczyńska

in poście Niedźwiedź,
w
R

Poręba wielka.

(Deutsch-Poln.-Ruth.)

poroniu 13/10/09.

Kochana Mannusiu!

Imb nasz odbędzie się
w sobotę (dnia 20^{go}) o godzinie,
nie 5^{tej} popołudniu. Zatem
możecie się wybrać (z Jasiem
i z ciocią) albo w piątek, albo
w sobotę rano - tak, byście do
poroniu przybyli na godzinę,
nie 3 $\frac{1}{2}$ popołudniu. - Ciocię
niech mama od nas poprosi.
Więcej nikogo sobie nie życzę.
Marysia coś wspominała, że
ma żulka się wybrać: to mi
wcale nie na rękę, bo Mary-
sia chciała by ją pewnie zostawić
- a jest tylko na ślub,

to po co - wesela przecież za
dnego nie sprawiamy. Przy-
tem, jak pojedziecie z Jasiem
z domu - ktośby został?

Proszę - niech Kamusia
nie zapomni zabrać mi
spodni czarnych od angleru-
sa w szafie Maniusinej. A
także tej książki, w której jest
piesni o św. Rozalii.

Manusia słabuje wciąż na
ziądek - zmierzwiata bardzo.
Marysia i Janka zdrowe. Je-
dosyć zdemorowany - dzień
jadę z Jeronimem do Kra-
kowa na sąd w sprawie
Brzozowskiego.

Do Kuypika napisałem -

110
widac listy sã narze mine,
Ty. - Co tã tyry sprawy, o
ktorej Bnaga jastion donosi,
to na to czas.

Marysia napise w nie-
dzielę obserwacji. Tymczasem
podrozenie i uciatunki

Kawczyk



- Poronin. d. 30^{go} og.

Kochana Mamusiu! Jutro (tj. we środe)
popołudniu Mania i Marysia z Janką przy-
jadą do Wiedziwiedzia. Mania bowiem musi
od 12⁰⁰ objąć urzędowanie na poczcie. Trzy-
mamy się wszyscy dość dobrze. Ja tu jeszcze
zostanę czas jakiś. Resztę opowiem ustnie.

Ucałowam Kochanych rąk i pozdrow.

Franciszek



Wielmożna

Katarzyna Smreczyńska

Prośba o.

p. Niedźwiedź

D. G. 1909

Zakopane
(u Królów)

Kochana Mamusiu!

Zdrowiśmy się, Mania lepiej
znaczenie się czuje, niż w Krakowie,
i Dzięcioł też coś się zachowuje - wi-
dzieć, że mu nic nie brakuje.

Na razie jeszcze mieszkamy się
w kuchni: mieszkanie będzie zrychło-
wane dopiero z końcem przyszłego
tygodnia. Mnie to trochę niedogó-
dnie, bo mam roboty - no ale trudno,
muszę się przystosować do koniecz-
ności.

Smiley spóźnił się trochę, ponad
kostki - ale pewnie zginie, bo zale-
nia nie zmarnieją i na polu

ciepło. Przytem lódzie jeszcze nie
opadły z drzew.

O kamienie niekiedy się marniejsza
nie trapi, jak nie da układać. Nic
gwałtownego. Chyba jakby jeszcze czas
był znośny.

Z życiem to tak u nas: ponakupi-
łem różnych kasek itp. rzeczy do Ku-
chni - mleka aptekiśmy mogli na
razie 2 kwarty dziennie dostawać.
Proste tego zwykłego będzie przy-
nowić. Mami prosto z podwórka do
picia (choć raz na dzień). O mi-
le to też nie trudno. Względny 3 ko-
suty od gospodyni. - Ino o masło
i o jajka tu trudno. Podzielili-
śmy się z Marysią tem, cośmy
przywiesili - i w półowie przysięgo
tygodnia już nie będzie.

gdyby tam mamie dało się jarek
pomóc nakupywać i masła i my,
stracił, żeby się straszenie zdało.

Leć dziać nie mogła mamusi
monety posłać - dopiero w przy-
stępnego tygodnia - może która wtorek,
ku. Wiek mama posłała w tygodniu
na pocztę.

Została tam w domu brakująca Ma-
stusi, co ciotka przyniosła - zapomnieli
wtedy zapakować. A jej potrzeba.
Wspieć niech mamusia wyśle tę br.
luzną pocztę, zapakowaną w pa-
per - ~~pa~~ na pocztę podpirose. Gdyby
mama w połowie przyszłego tygo-
dnia (kiedy środy up.) wysyłała, to mo-
że dałoby się masła coś dotrzeć.

Przykre mi, że tam mamusia
porostaje może bez grosza, ale to
i nie kilka ^{dni} kadeś w krótko.

chciałem dziś postać, ale umi-
siałem Marysi dać i Jasiowi
który płaci od siebie kamieni
na przytem ogrodzeniu na cme
fawie: ponieważ dostanie w tym
dniach, to postę musie iść na
depo, weźmie od niego. Bo i na
deszczówki ten zadatek musi na-
ma postać. (Wielk. manumia
nie zapomni zauidnie przytem
- 50 krzaci)

Marysia wczoraj z Kapustą ro-
bita - dziś już w beczce.

Wielk. tam manumia uwaria
na trebie, by się nie rozłożył
i nie śmierdzi się niczem, bo, wie
się obaczyćmy i wkrótce by być
my tak razem. Bardzo tu coko-
t spokojnie - jak i u nas.

Verdeum ułożenia od nas
mystick,
(niezmiernie dla cioci.)

francuzek.

Łakopane 13/XI 59r.

Kochana Mamusiu!

Gdybym był przypuszczat, że
Mama od Nicka'a nie dostanie
monety, byłbym wczesniej posłał.
Jakie sobie tam mamusia da-
wała radę? - Wczoraj wystałem
15 koron. Długo mam dostać pie-
niędzy z Limanowej, więc jutro
lub pojutrze wyślę mamie więcej.

Przesyłałam dostaliście. Dziękuję.
Czas był dość długi podty - para
dni było ładnych - dziś wiatr hał-
ny. Mieszkanie jeszcze nie zgo-
towane - Maria z dworkiem
i małą mieszka tu w kuchni,
ja w jednym pokoju, który już

gotowy. Jeszcze podłogi w drugim
mają dać. Za tydzień będzie zrych-
towane. — Zdrowie dość nam słu-
żyło, iuż Maria Karole (tak na-
kaz puzi na to ukończenie, by ku-
racy jej zacięć), a dno z zioł-
kiem kiepsko, leży — ale mamy
nadzieję, że to minie ~~to~~ wnet,
bo nie ważnego.

Mnie tu dobrze się będzie pra-
cować, bo miejsce oddzielte od
Łakopanego — nikt nie poruszy
dla.

Co też mamusia robi, że
się do wiacia bierze? Przeci-
wiec nie dla mamy! Chce na-
przekoń sobie i nam ucywić!
Ja pieniądze poszłam na wyzyska-
niek mama do każdej rzeczy
najanie, a sama uwarła bardzo

na siebie! Pokażę teraz cię naj-
milszym pocieszeniem! - Jak tyko
na co potrzeba, choć mama mi
zaraz píše - a wysłała załatwi.

Wszyscy bardzo biegały ma-
mą, by baczyć na zdrowie!

Jasieom ci Dobrze powiedzi-
ma doci roboty - i prędy i
wykarcza.

Z życiem ci jakos' sobie ra-
dzimy.

Wydanie Drugie wydanie, kad
uniknie! - Tądnie wydanie. Po-
tanie jeden egzemplar do
pamiętnia. „Pamięć” ci druk-
le - jakos' wydanie na ciebie.

Wszystko mamusia nam cię
donosi, bo cię kochamy, jak dłu-
go mamy wstę. Małenka zdrowa.
Kocham cię od nas
kocham

franciszka

pt. O drzewo wiek ci mama nie
trapi. Jeszcze da przyniesć. Równie
o kamieniu. Gdy postę namu p
niedy, to wiek mamiusia nie rapie
mni postać zadatku na te de
sienoty. Do obicia, choć 10 kor.

12
Zakopane d. 19/10/07

Kochana Mamma!

Liście poprzednie nie przyszły — zapewne już mama otrzymała. Nic nowego u nas — Mama z 20. Główniem pozdrawiała — dom kończy, za parę dni będzie mogła z Kuchni się przenieść do pokoju.

Równocześnie wysyłam mamie si przekazem 20 kor., na wydatki domowe. Długu żadnego mieszkancom mamusia nie pokrywa.

A cioci wysyłam 25 kor. (od siebie 20, a od Nastasi 5).

Także wysyłam przekazem osobnym podatek do Morawy. W liście niniejszym załączam

odciłek, żeby mama miała
dowód zapłacenia podatku, gdyby
przypadkiem przez pomysłowy przy-
stano egzekutora. (odsyłam cały
podatek, i z kwezwiedza - w kwocie
17 kor. 18 hel.)

Żeby tej mamusia jaknajprze-
dziej mogła się uwolnić z tej
pustki i samotności i znaleźć się
wśród nami. Wszak mama już
przyjęła nabócenia - o czym
nie mogła - a skorygujemy nabó-
cenie, zaraz może mama się
uwolnić. Przypadek pozwolił się
zobaczyć.

Niesie tu dość miłe mimo
niepogody - miśkanie lodowatym
miejscu wygodne, ciepłe. Zami-

antem już 5 metrów węgla i żel.
 ze drzewa suchego. Przywróć mi
 w tym tygodniu. Czyżby za mi-
 łąkanie w całości pokrytym. Wy-
 datki i na zakupowanie do
 kuchni będzie, na mleko - i wst-
 na mle.

Pracuję mi się tu dobrze.

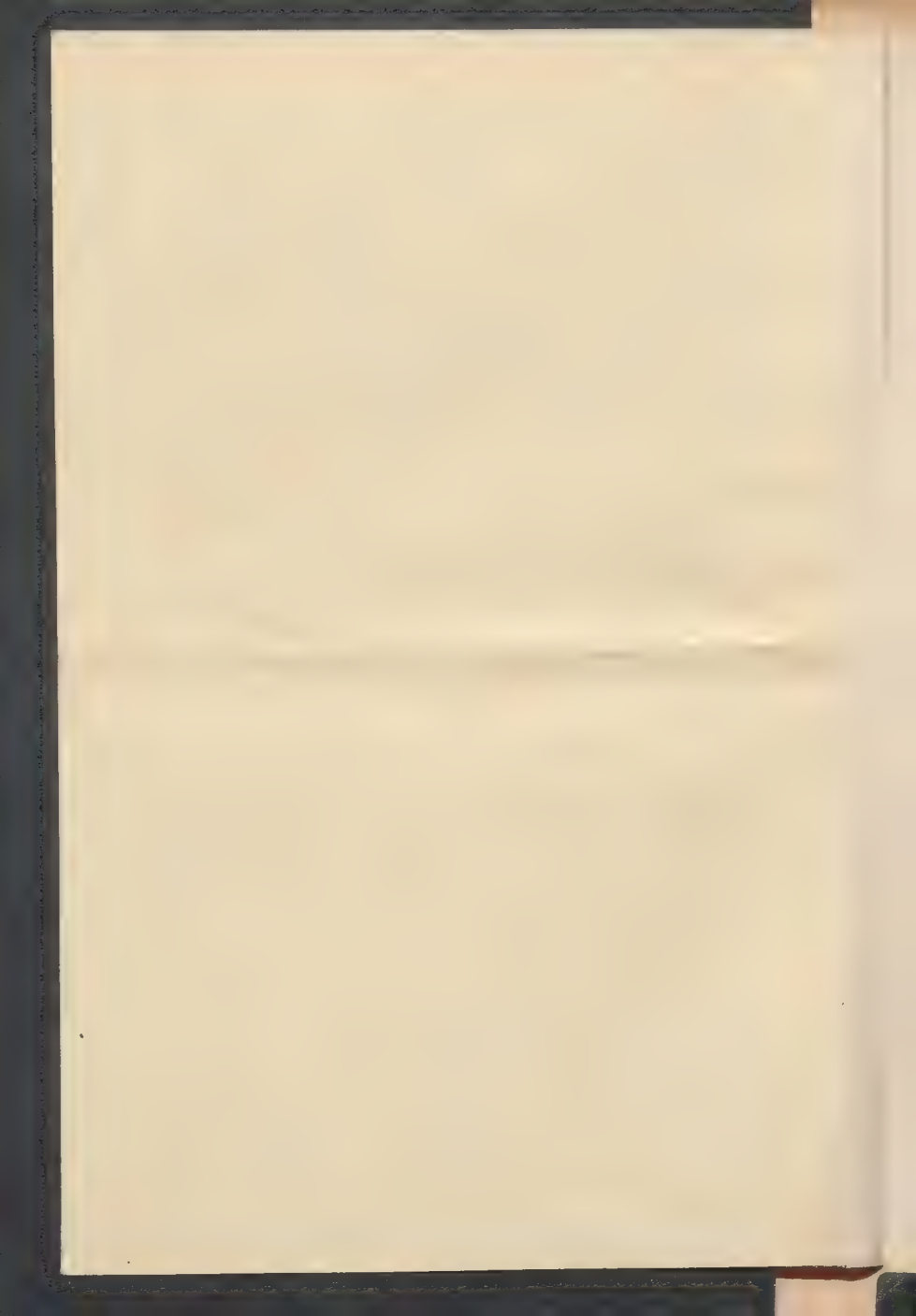
Zosienka jak kwiatek się roz-
 wija - będzie mamusia miła
 z mi-ś uciechy - bo jak słonko
 się uśmiecha.

Serdeczne ucałowanie!

Franciszka

Od siebie dołączam bardzo serdeczne-
 uścisnienia i ucałowanie rąk. Czekam
 niecierpliwie chwili - kiedy Mamusia
 znajdzie się wśród nas. Łocha nam
 miła uśmiechami służy każdej dzień.

Jeszcze raz serdecznie od siebie i Zosienki
 Łocha ucałowanie rąk. Maryś



Wielużina

Katarzyna Smreczyńska

pošta Wiedźwiedź





Łakopane 18/XII/07

Kochana Mamusiu!

Prawdopodobnie Marysia
zamiast mnie pojedzie po-
móć zabrać się mamie. Cho-
dzi o to, że nie mam tyle pe-
nędzy, abym tam wszystko ~~możę~~
zafakturować - bezennym przed-
yakoś potrudzić, odwołany się
na mnie. Może mamie
tylko 60 koron postać: - z tego
zapłaci mama Jantosce, Mac-
kowi najwyżej 10 zł. (resztę ode-
mnie na rzecz Kózy po H. Rokni),
Ignacemu z 5 zł. (resztę później)
formalna może mama za-
płacić wreszcie (Michalewsk).

nie wstąpił jeszcze w nową ^{Katka} ~~parę~~
Koron). Renta, najmniej złoty,
musi mieć mieć na drogę.
Co cięższego, nadziei na Se-
pek (do tego samego pociegu).

Być może, że zaś dostanie
co potrzeba monety, to wrzuci
od niego, by więcej mieć
pościć. Jak wie, to trudno.

Marysia pojedzie w poniedziałek
działek / wech wie kim wie,
ciężko Maurek pojedzie przed
nią do Kwidzina.)

Ważką postać wójtem od
Kaciaka, który tu był - Mary-
sia weźmie jeszcze jedną korzy-
kę na drobiazgi. Zaś Kiedrzy kim
pił. - Marysia wynosi, co
wziąć, zrenty nie dużo nie

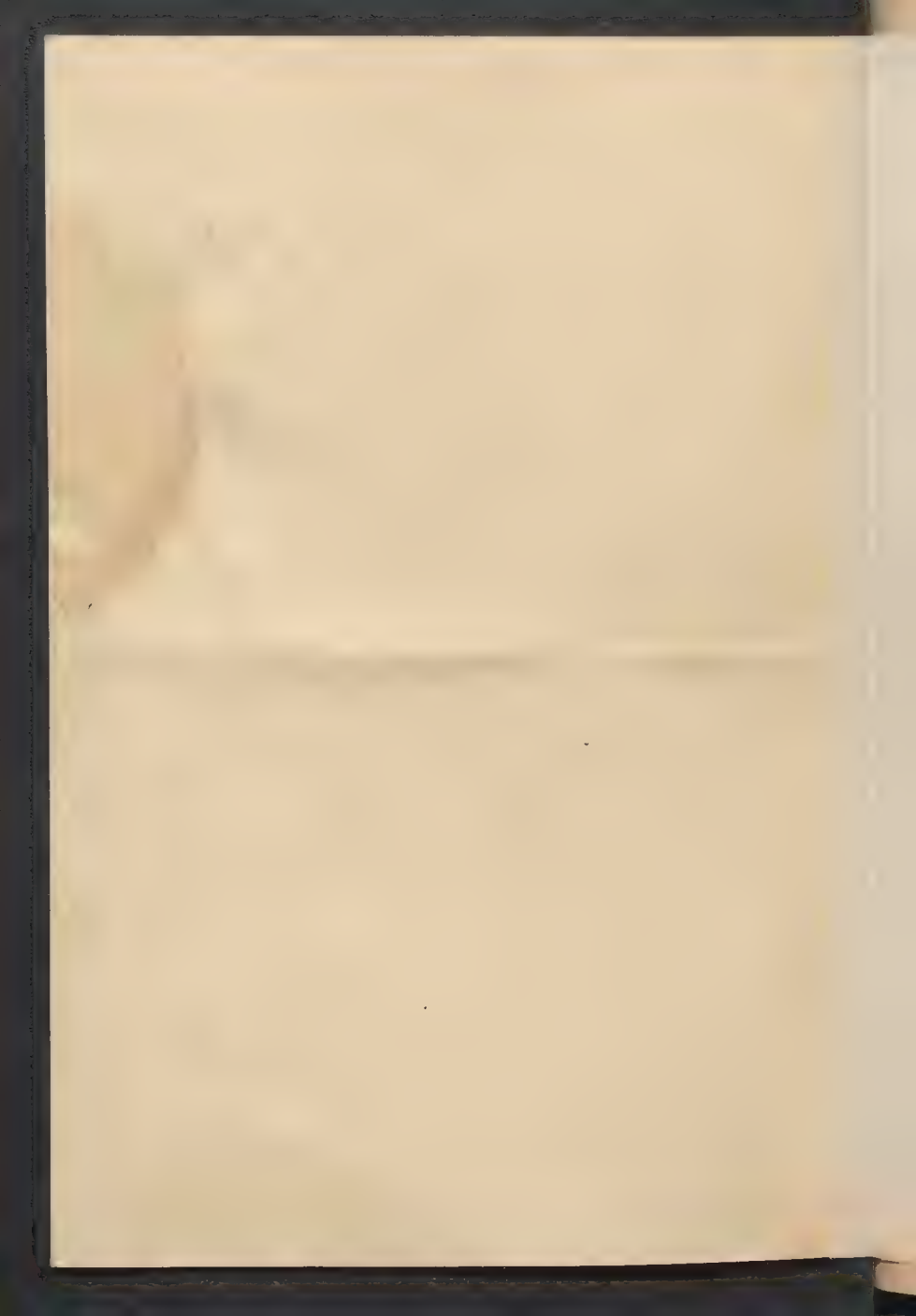
berie, by we mici kłopotu
wiele.

Co się tyczy ochrony domu,
to też mama odemnie
prosi Jadamow, że go z ob-
rzyg do doglądania - ile z
złota - i że mu zapłaci, gdy
ku wieśniej zaprę. Zgody tu
dno dawać, bo by wtasnie nie
potrwał.

Charysta reszty dopowie.
Zatem do ~~wyprawy~~ wychydu. Zo-
baczania i kładunki i poro-
wienia od wyprawy.

Joanowicz

P.S. Tak też mama zarys,
dzi, by we środek wypchać. Cu-
kać będe na stacyi z furg.



Wielmożna

Katarzyna Smoczyńska

p. Wiedziarski



Lain, Isaac, Wt.

[illegible]

For a copy



Włocławek

Kutajewo

Smoleńsk

op. H. K. K.



Wieliczka

Kataryna

Smreczyńska

op: Niedźwiedź

Kraków d: 22/IV 912.

Najdroższa Mamusiu! Dzisiaj powiedzieli
mi Jędrak wszystko i pokazał list dra
Herzig'a. Zdaje mi się to wszystko snem
ciężkim - nie do uwierzenia. Bogu pole-
cam wszystko - siły Twoje i moje. Mam
ufanie, że przebole. Proszę, bądźcie o mnie,
bo i Marysia tam jest, spokojna. Bacz,
cie Wy na zdrowie swoje. Wiem - czuję,
ileś Mamusiu najdroższa przeżyła. Te-
ście wszyscy przeszli, mnie oszczędzając.

Ja już fizycznie czuję się mocno. Chodzę.
Dziś jadę na spacer. Jeśli Wam będzie,
dzy potrzeba, piszcie. Piszcie mi o sobie
w każdym razie i zawsze. Porzucić mi
pelerynę, bo w futrze ciężko. Za jakiś
tydzień pewnie Was już będę mógł
nawiedzić. Opieczę Bóg Was oddaje -
i Zosia - bądźcie silne! Czekam wie-
ści od Wam. Pisz, Maryś, proszę. Jak
ze Zosią? Proszę, uważajcie na siebie
bardzo - proszę! Was

Franciszek

Matulu Droga i Koshuana! Póń
do Was, jak Wasz syn, boscie nam
trem z pochlala wiŝej niŝ robro-
na matka, niŝkar. Ga i Ŝelek
delikatnie uswiadomili'smy o wny-
etkim Ŝaunisa i wierymy, ŝe
jón jakas opatrzoŝci co poraprowa-
dra swegoŝwie ponaŝ porapasciemni
i uwiekhamni tego, kogo sobie upa-
tery. Ŝetlesiny jón w tej chwili
pewni, ŝe Ŝaunó ten smutny sta-
wysatkien nas swoj Ŝoretynne i
lióŝ serdecny w sobie ukoi. Bóŝcio
wiŝe jón o niego zupełnie spokojni.

Pórci mi berar co dnia, o ile
moŝcie o sobie i moc o Ŝuicku,
i sióstrze. Przysli'cie swobodnie,
Ŝek najspieszniej pelenyng, bo nie
ma worem wyŝe na miasto,
bo na futro jón tu za ciepło.

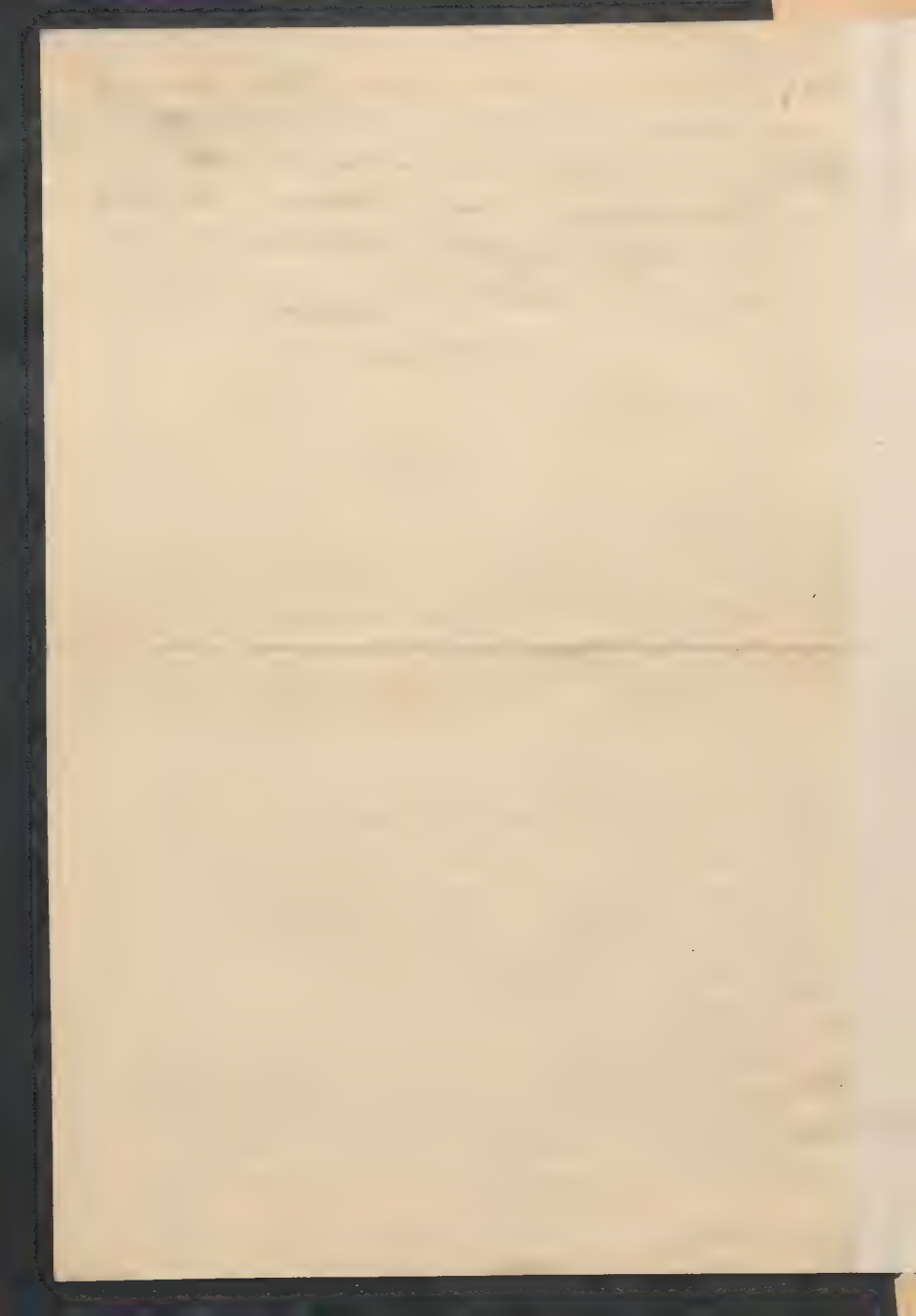
Pracodoposobnie rajny sam do
Was z nim Ŝelek na wóŝtas,
moŝe jón na dzien a potem
bna ich góŝe tu morru
pelnuz, niech jadŝ, niech
riŝ sam góŝe wypŝerŝ.

I chciatnym być z nimi, ale
mi to trudno z powodu mojej

stwierdził, ale do Was do nic
nie przy nieodrzucił wypowiedzenia,
choćby i prawdę nie było.

Catujemy Was razem wrogom
po Romanym zaskarżeniu i serdecznie
wskazujemy Was!

Zdr. Felch



D. 2/5 912 r.

Kraków. Kremenowska 3.

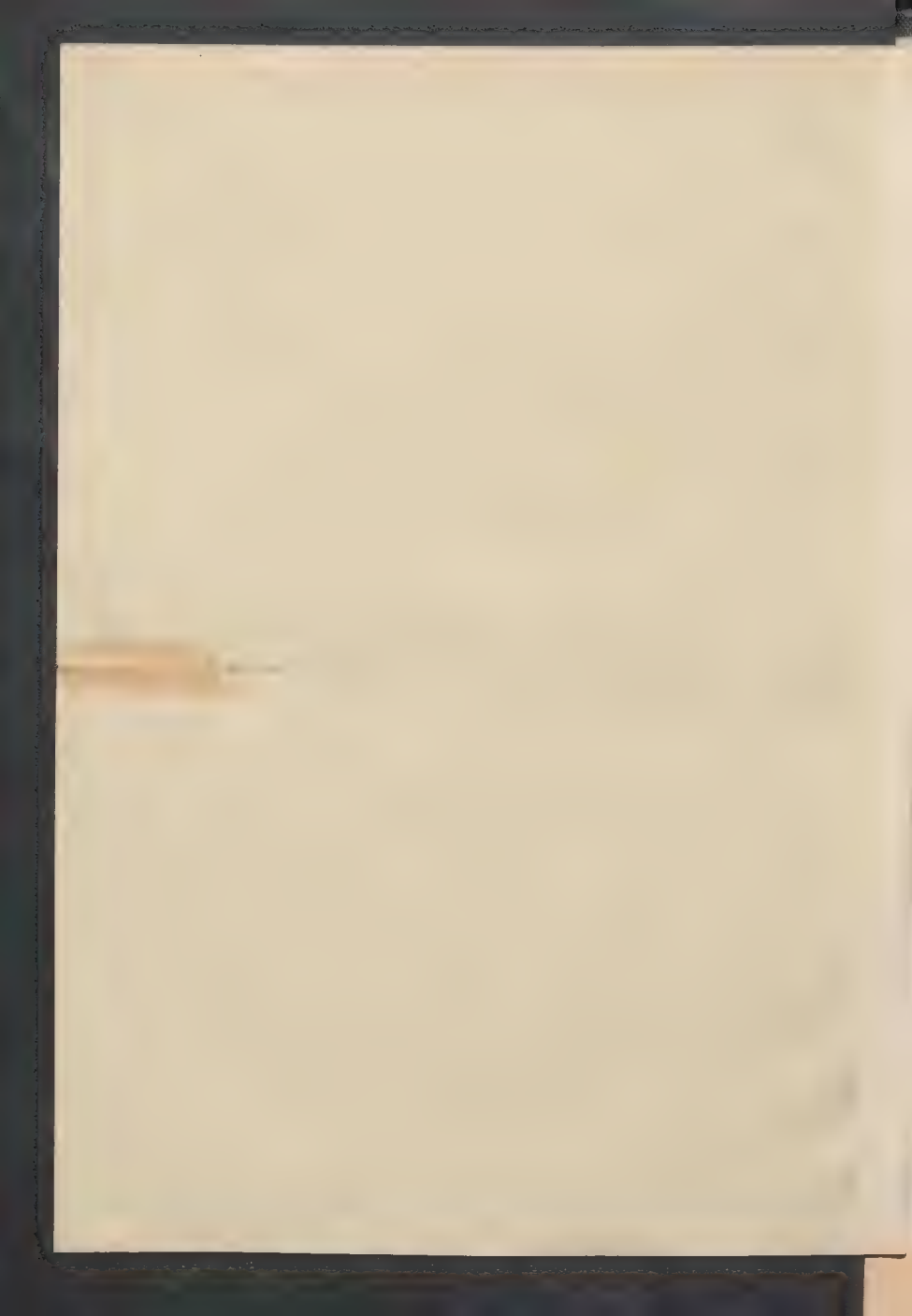
Kochana Mamusiu!

Proszę, niech Mamusia wyśle mi
pocztą zarzutkę, ubranie letnie mamy,
narkowe (ze spodniami) i spodnie w pa-
secki. Bawiem być może, że w poniedziałek,
ćek lub we wtorek pojedę z Jędrkiem
do Sieme — na jakie dziesięć dni. Od wy-
jazdu do Zakopanego to mnie wstrzymuje,
że tam zimno i jeszcze nie zielono, a przy-
tem pragnę morza. Naprawdę jeszcze w nie.
Dziele i monety Mamusi posłę. — Trzy.
mam się dosyć, mroczniejszy już na świat
jestem, ino psychicznie rozstrojony. To
dopiero czas z Borską pomocą uleczy.

Jędrzek godzi się jechać, więc to mnie
pociąga. Niech mama zawaz posłę ubra-
nie z zarzutką, bym na niedzielę, naj-
dalej na podzie poniedziałek rano otrzymał.

Całuję najdroższe ręce!

Franusiek



Nov. 10



z Smoleńska

do Wiedziwa

100
Zakopane. Piątek.

Kochana Mamusiu! Deszcz mię zatrzymuje,
bo dziś bym był wyjechał. Jeśli jutro się rano roz-
pogodzi, to przyjadę jutro. Jeśli zaś nie, to poj-
utrze. A gdyby deszcz trwał, to może pojadę z panem
Bekiem do Limanowej i przyjadę z nim w ponie-
dziełek. Bardzo mi przykro, że mam tak długo
sama - ale trudno. Z piśm pewnie mamusia
wie, jak się Zjazd nasz powiodł. Kłótwiam tu
tu Jasiowi budowy. Zmieszanie przewoź. Zdrani-
siny wyciecz. Kacianki!

Franciszka



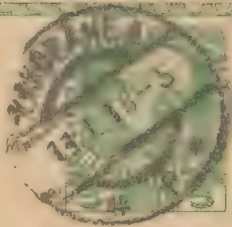
Wławi

K. Smreczyńska

op. Niedźwiedź

Łakopane. Sobota.

Kochana Mamuniu! Jeszcze nie mogę dziś
ni jutro pojechać; muszę bowiem jutro Jasiowi
załatwić pewną sprawę w N. Targu. Będę dopiero
w poniedziałek wyjadę, jak Bóg pozwoli. Napro-
koiła nam kartka od Mamuni; ucieszyli się też
Jasiowie, że Mama obiecuje ich odwiedzić. Zdro-
wi wszyscy - i ja się dobrze czuję; lecz już
chciałbym znaleźć się w chałupie. Niech też Ma-
muni uważa, bym w zdrowiu Mamę zastał.
Do widzenia miłego franciszka
Zosia babcia cała.



Wielmożna

K. Smreczyńska

op. Niedźwiedź

Łakopane. Sobota. 14

Kochana Mamusiu! Uspokoi się tam pe-
wnie mama, że mnie nie widać, ani wde-
łci, a ja z powodu interesów Jasiów mu-
siatem się zatrzymać. Wracam jutro (t.j.
w niedzielę) popołudniu. - Zdrowiśmy prze-
cie wszyscy, mimo deszczów i zimy.

Katowania od wszystkich

Franciszka

Ps. Chciałbym, by
dziewczyna, oczekiu-
jąca mnie prosto,
dnia przed poztą,
miała weksel wia-
domy ze sobą.

Wielmożna

K. Smreczyńska

op. Niedźwiedź



Łakopene D. 24 IV 913

Kochana Mamusiu! Przeczorowiałem się przez tydzień - od paru dni czuję się już znośnie, lecz muszę zostać jeszcze do poniedziałku, gdyż w niedzielę jest posiedzenie Komitetu: musiałbym umyślnie przyjechać. Zato bądź miot przez dłuższy czas spokojny. Zatem przyjeżdż do domu w poniedziałek, lub wtorek. Bardzo serdecznie uściski i wyświatam! I jeszcze uderzę, że zostałeś w Warszawie

Franciszek



Wielmożna

K. Smreczyńska

ul. Niedzwiedz

157
Zakopane 15/1-914

Kochane Mamusiu! Zatrzymują miś sprawy
wydobycia monety na wiadome wydawnictwo, ja
kotiz inne wydawnicze pertraktacje; jeszcze za
pewne zostaną dni parę. Zdrowi jesteśmy wszyscy
czas bardzo ładny, choć mroźno - chodzę u połu-
dnia z Lósia na spacer, a trochę też rano i
wieczorem robię. Chciałbym jednak już znie-
sć u swojej izdebce (musi tam być srogi mroź)
Sąby potrzeba być, niech Mama borsuje w sklepie
lub psicy s dzie; nie posyłam, bo może nadysć ra-
zem ze mną. Kucharki od nas wszystki!
Franciszek

P.S. prosimy o wieści
z domu. P.



Wielmożna

K. Smreczyńska

op: Wiedźwiedź

175
Zakopane. Poniedziałek.

Kochana Mamusiu! Przyjadę jutro (tj.
wtorek) o godzinie 3¹⁵ popołudniu do Niedź-
wiedzia. Zapewne będzie ktoś z domu na su-
mie w kościele, to na mnie zaczeka (ktoś
sklepu Żurka). A może Mamusis na dole
zastanie. - Zdrowiśmy wszyscy. Zapomnieliśmy,
że w Niedźwiedziu jutro odpust, bo bym był dzi-
ś tutaj wyjechał. Do widzenia!

Franciszka



Wielmożna

K. Smreczyńska

op. Niedźwiedź

pilne!

Zakopane d: 13/III

Kochane Mamusiu! Wyjadę stąd w po-
średzialek, lecz może pojedę do Dobruj-
 nyc wróć albo w poprzednich wiew,
 lub we wczesnym rano. Zestętu tu wysy-
 thick - i Zosty - w zdrowiu. Proszę, much
 Mamusia bacz na zdrowie. Uściski!

Franciszek



Wielmożna

K. Smreczyński

op. Niedźwiedź

Zakopane d. 25 III

Kochana Mamusiu! Tu
trzymam się jeszcze w Za-
kopanem do niedzieli - ze-
względu na sprawę Wydawnic-
twa. Wiek Mamusia domy-
sia, co słychać. Tu zdrowi
wszyscy. Sobył pilna była
jaka pocztę, wiek wstawi-
cie mi tu odesła.

Wiatunki! Franciszek

187
5 5
Wielmożna
K. Smreczyńska
o.p.s. Niedźwiedź



Зако рече 30^т 914.

Kochana Mamusiu! Prosimy o pars sto
wiadomosci, boimy niewspokojni, co u domu
wzdech. Mnie z przewytki obracz spozndaję,
dlatego ztrzymuję się jeszcze: najprawdop.,
dobudę w czwartek (moje środek) wróć.
Zdrowymy wszyscy. Kestunki!

Francis's

Wielmożna
H. Smreczyńska

op: Niedźwiedź



Lwów. W. Piątek.

10/10 919

Kochana Mamusiu! Spóźniłem wyjazd
z Krakowa do Lwowa, tak że nie zdąży już na
Święta do domu wrócić. Tu zatrzymuje się
dwa dni, to jest do drugiego dnia Świąt - i po-
wrocie w Krakowie jeszcze dzień dwa się zatrzy-
mać musi, tak że dopiero koło środy-czwartku
dojadę do domu. - Sprawy moje wyścińczyły się znowu
nie i mam nadzieję, że jakos to się wszystko po-
myślnie ułoży. Proszę bacznie na zdrowie swoje
i Zosi. Serdeczne uściski!

Franciszka



Wielmożna

K. Smreczyńska

op. Niedźwiedź

ad Mszana Dolna

28 1916 190

Zakopane dn. 24/VIII.

Kochani! Jeszcze nie mogę obierany, nie
pisać. Tyle wrażeń, reszty zdrowia. Ja wciąż mam
dwa cięty. Jutro pojutrze domowy o swej
rodzaj pracy. Dwa' bowiem przez Komu-
nie krajowego Rządu Narodowego reprezentuję,
mam wyjść w dwie pracy pokonowej jako Re-
ferent (prezenter): na Podkarpacie górne. Jaś' też
na robót obywateli zjednać (z szóstą służbą
kierować oddziały skarbowe). Rysunek pracy Rządu
domowego! Uczestniczyć i podziwiać

Pracownicy



Wielmoir
A. Smreczynski
op: Niedzwiedz

191

Mühlau 13/X 914.

Kochane Mamusiu! Choć karta ta nie zeste-
nie już mamy w Dorsbie, lecz w przypuszczeniu, że
Mama jest jeszcze, tam piszę. Że drogi pisatorem, le-
nie wiem, czy kartka doszła. Po wielu tarapatach w
drodze, dojechałam ~~prz~~ tu; do Szwajcaryi z braku do-
kumentów potrzebnych, na razie nie mogę. Zosia zna,
komuś z nich dostać drogę (cały tydzień prawie) i z drona
jest zupełnie, ja mniej. Jechaliśmy z dwiema rodziną,
mi i tu jest w pensyonie polskich rodzin paug. Adres.
"W. Orkan, Mühlau bei Innsbrück, Villa Edelweis"
Kartunki i powroćnienia serdeczne! Franciszek



Wgł. Fran

K. Smreczyńska

Post: Niedźwiedź

Galizien

Województwo
Kraków

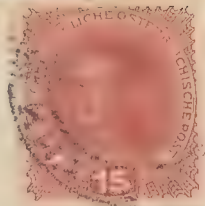
Киваковъ 207х? 917.

Kochana Mamo! Czy list zaginął? Nie.
pokoimy się bardzo w Was - nie mamy też
wiedzi, czy Ciocia przysłała do zdrowia. My
tu trzymamy się wyczasy. Sprawy moje ie,
rzecz nie załatwione: w piątek stała przed
Komisją. Sądzę, że urlop dostanę. Na przyszły
tydzień poślę Mamie pieniądze, a może sam
zaproszę. - Jakiś przejechał z Kłowa do Żukowca.
Dostał 12 dni urlopu. Treść nie nowa. Pro-
simy bardzo być na zdrowie Lwie i Zosi.
Ucałunki francuski

Absender:
Feladó:
Odesílatel:
Nadawca:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

W. Orkan, chowaty k.d.

Feldpostkorrespondenzkarte



Wielmożna

Katarzyna Smreczyńska

o.p. Wiedźwiedź

(ad Aszana Dolna)

Mühlau d: 15⁷ ^{xii} 914.

Kochana Mamusiu!

Dnia 14. zeszłego miesiąca wyśła-
 rem list, który jednak - gdy poczta chi-
 dzwieńca podkoczera ujechała - zapewne
 nie doszedł. Pówtoriam więc treści jego.
 Kraj opuściłem niechybnie z powodu o-
 baw ogańnięcia przez fałs najerdu, któ-
 ry przewidywałem, lecz stojąc z tym
 zamiarem, by znaleźć się zdale
 od gniczących nastrojów wojennych i
 móc oddać^{się} swej pracy. Zamiarem
 wygotować z pomocą Bożę drucia, ko-
 rystając z trwania moratorium, które
 by pozwoliły mi uregulować swoje spr-
 wy i zobowiązania, gdy burza wojny mi,
~~nie~~ uwadze - i tu

temu całą wolę myśli i pracę kieruję.
Mam trudności nieraz z brakiem środków — gdyż stawania zarobkowe w porywach
jak i inne wobec sytuacji, wiadomej
zostały bez rezultatu. Nie upadam i,
dnia i mam nadzieję w Opatkowiu, że
przetrwam szczęśliwie. Boi mi tylko
trochę odniesienie się najbliższych.

Nastawiam na to, podać parę
krotną do Jasiu, by Mamusia
pochyliła z Poriby przed przypuszczeniem
zalewem — drwino mi też, że Stasio
właśnie tak ~~by~~ obopólnie zostawili Ma-
mę — w trwodze byłam wielką i nie-
pokojem strasznym przez jakiś czas —
będąc z potem zbliżając się od wscho-
du fali — lecz ostatecznie wódci o wyl-
kach zwyciężył. Lec i

1911
Dn. 15^{to} 9^{to}.

P.S. Po wyjeździe z Wiednia stausiem u Jasnowera,
u tem piekle nędzy. Poźniej pruski już koleją dalej.
U drogiego zuchymałem się i sobie jeszcze u bataljonie
kapitana Galicy - dzień pojedź dalej. Z mięsca stałego
pobytu podam adres. Tymczasem donoszę, że - mimo
wszystko - zdrowym się czuję, myślę sobie z tęsknotą,
jaki rej ziemski jest - wobec tego, co tu spotykam - nasza
pustka. Oby Boże dał nam wszystkim siłę i moc prze-
trwania! Myśli serdeczne i ustatowanie ręk kochanych
Franciszek.

Adressat:
Ort, Datum:
Kategorie:
Betreffend:
Merkmal:
Postzeit:
Preis:
Druckort:

Feldpostkorrespondenzkarte.

915 APR 16

121

W na

Katarzyna Smreczyńska

o.p.: Miedźwiedź.

Galicja.

Dn: 11/XI 915!

Kochana Mamo! Proszę mi donieść, co Zosi
potrzeba, to jadąc przez Kraków mógłbym jej kupić.
A także jak Mama myśli - czy zostawić Zosię przy
sobie na zimę, czy też może do Stasiów ją zawieźć,
by mogła się uczyć, chodząc do szkoły prywatnej,
bo już czas na to. - I może Mamusi co potrzeba,
tobym w Krakowie kupił. - Zasmuciła miś wie-
domość o śmierci w Działu i że się tam tak wy-
łudnia. Ale czas wojny: i paru mych przyjaciół
poległo wśród wołyńskich błot. Oby Bóg dał po-
kój szerszeliwy!

franciszek.

Absender:
Oder: Post:
Einsendung:
Anzahl:
Postzeit:
Preis: Post:

MILITÄRPOST-RESIDENZKARTEN
Feldpostamt des POLNISCHEN
HEERES



W. Orkan,
chorągiew,
Piotrków
Depart. wojsk.
Leg. Pol.

Wielmożna

K. Smreczyńska

p. Miedźwiedź
ad Mszana Dolna
Galicja

196
Lublin dn: 3/5 976

Kochana Mamusiu! Jak pisałem, Święta spędzi-
łem w pułku. Gościł też wśród nas podczas Święta ksiądz
biskup Bandurski. Razem wracaliśmy. Czas kiepski,
deszcz, roztopy. Po powrocie zapadłem trochę na influ-
enzę, lecz obecnie zdrowy już jestem. — Bardzo się o Was
niepokoję, bo słyszę, że i tam w gościach czas tak samo.
Proszę o wiadomości. Czy listy nie dochodzą, czy co-ś in-
szemu parokrotnie i nie dotąd od Was, żadnej wie-
ści nie mam. Bardzo się trapię — proszę na zdrowie spo-
baczyć. Żeby Bóg dał zobaczyć się wkrótce. Mam na-
dzieję, że może z końcem miesiąca. Wskazania ser-
deczne, Mamusi i Zosi
Franciszek

Abesender:
Empfänger:
Postamt:
Mittler:
Postamt:
Postamt:
Präsentator:

Telepostkorrespondenzkarte.

KOMMUNIKATIONEN ZWISCHEN LEH. POLS.

UB INIE.

Wielmożna

Katarzyna Smreczyńska

pošta Międzywiedź

(ad Mrzana Dolna)

Galicja.

Chorazy Orkan,
Stomenda placu
legionów polskich,
dublin.

Na pozycyi w lesie D: 14/II 916.

Kochana Mamusiu! Jestem w pułku od 9/II i
zostaje tu stale. Wkrótce otrzymam możliwość udziału
w wojennym wyjeździe do Kresowa. Mieszkamy przedewszyst-
kiem w hotelu pod ziemią, przez majora Jelicę wystawio-
nym. Pułkownik przyjął mnie serdecznie. Stosunki
z oficerami bardzo miłe. Kapitanem mamy bardzo
jawnego. Chłopcy pracują dniami nad umocnieniem
okopów, których nigdy nie bagnet. Odwrócenie po-
zycji. Na pozycyi spokój - tylko czasem podchodzi
patrol rosyjski, wtedy strzelanie - niekiedy armaty
postrelają, i znów cisza. Les sosnowy dookoła.

Ciepły gorący kumusi i Zosia, proszę o miłe pozdrowienia

Absender:
Odesilatel:
Nadawca:
Посылающий:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte



Wielmożna

Katarzyna Smreczyńska

op: Niedźwiedź

/ Galicya /

Chorazy ko. Krak.,

Feldpost 355

4 pułk leg. pol.

Wataha

Jorowin dn. 4. I. 918.

Kochani Moi! Nie mam wiadomości na mój list i karty. Dostałem tylko podczas Jwiszt jedną kartkę z domu. Julia też wie, że Marysia i Janusia nie do niej nie napisały. — Skrozy tu du, że, pewnie i tam tak. Wzrzedtem u pracy swą, nie chciałbym przerywać, przeto nie ruszam się, nawet do N. Targu. Za tydzień jednak mi pojedzie do Krakowa, wracając wstąpiłbym do domu, lecz wczajniej o tem doniosę. Zdrowie lepsze. Nieśmieszki!

Franciszek

fr. Smreczyński,
p. Poronin (dom St. Mardal)

P.S. Proszę, niech Marysia
zeszyty "Zdroju", jakie tam
nadeszły lub nadeszły prze-
adresuje (w tej samej opa-
ce) do Poronina, gdyż mi
potrzebne są. Takie były
i karty, gdyż jakie były.
Czy ze "Zdroju" nadesłano
tam również? fr.



Wielmożna

K. Smreczyńska

p. Wiedźwiedź

(ad Mariana Dobrego)

D. 2. VII. 921.

Kochani Moje! Przysto tygodniu znowu nie dożyję.
Upał, dął się na rękę. W Warszawie wam tam przyjeżdżę
w Sobotę spotkaniem się z Jani Rofa, z którego jaśdnie
tam w Sobotę. On obecnie wyjechał do Kierownicy ja się
zapewniałem nad moim, by wyjechał. Dobrze się ja
dą, nie to wyjechał w Sobotę, wuj. Był moja - pojechał
na Hal, gdy Szwarcz wjechał. Chciałbym odwiedzić Szwarcz
gdzie się jaśdnie i Szwarcz - moja brata tam spo
Kopie nowa, Alwy, co w domu słyszał. Adres na razie
Katy - Wark, Pomorze. Pojechał podem ciency - napisać ob
swojej. Tymczasem uścisnąć użyciem!

franciszka

12.5 kuty, jaśdnie tam moim, jaśdnie
tam kuty, jaśdnie tam moim, jaśdnie

Cena 40 fen.

KARTKA POCZTOWA

TEREN WYSYŁAJĄCO

1. Ted. Orkan,
p. Mary-Hack
Pennance.



Wielmożna
Katarzyna Smoczyńska
p. M. Hiedwicz
Wielkopolska.

Kto chce zwalczać drożyznę i powstrzymać spadek waluty niechaj podpisuje pożyczkę-państwową.

Zakopane dn: 11/1922

Kochana Mamusiu!

Otoż: sprawa lasu
w Bilsku w Galicyi zała-
twiona pomyślnie - da-
leko lepiej, niż przypu-
szaliśmy.

Do Zakopanego przy-
jechałem przed paru dnia-
mi - niezabitem się w kole-
chorowatę na gardło.
Teraz już dobrze.

Marysie zastatę roz-
bitą - ale nie groźnego. Wy-
biera się do Teratowa.

Zawieszam...

Latynie - lekko i szczerze,
słownie. Już jest rekonwale-
scencja. Trzymamy się po-
dług w domu, bo mroź na
polu. Smiadectwo dostała
bardzo dobre - będzie cho-
dzić do gimnazjum jako
zwyczajna uczennica.

Miałem jechać do domu,
gdy zastała taka panna Koda;
przyjechał tu sławny lekarz,
który chce mnie zbadać
i dać mi na przyszłość
rady i wskazania, bym
mógł pracować. - a mnie
jeszcze więcej chodzi o to,

by pomógł siostrze, by
ją mógł wyleczyć. Dłate-
go zetrzymam u siebie - przyku-
szam - przez tydzień, do
przyszłej niedzieli. Zresztą
jeszcze napisać.

Proszę, niech Mamusia
wezwie Michała Smrecza-
ka z pod Gronia - powie
mu, że przed jarmarkiem
nie wróć - gdyby mu brakło
pieniędzy na kupno krowy,
niech pożycz tynczasem
od szwagra lub Kozioł, a ja
po powrocie zwrócę.

Ja dwoma z tego wyda

nictwa nikt nie przyjechał
ale mam tu inne plany —
mam też nadzieję, że uda
mi się załatwić wiadomą
sprawę z Instytutem w War-
szawie: bo są tu ludzie z War-
szawy, którzy mi pomogą.

Proszę - niech Mamma
bacznie na swoje zdrowie i
napisze nam, co tam sty-
chod w domu.

Dla Marysi na spódnicy
kupiliśmy ładny materiał.

Wszystcy serdecznie Mamma
się całujemy - i pozdrawiamy
cały dom. franciszek

Kraków. 10 VII. 26

Kochana Kamasiu: Przyjechalismy znowu
 słowem przed kilku dniami. Leczenie
 mie jeszcze w Krakowie z tydzień, może dwa
 ziej leczenie gruczołu owego na twerzy. Pod
 wskazaniem Dra Rutkowskiego używam się
 naświetlanie promieniami Roentgena.
 Pożytem namusi pere zt. na wydełki do
 more na razie. Napisy wkrótce. Tymczasem
 wstąpił dedykacje o wygnaniu nas. Thus

Franciszek

KARTKA POCZTOWA

NADAWCA

K. Smreczyńska
Kraśnik,
Smoleńska 23.



Wielmożna

K. Smreczyńska

Pocista Niedźwiedź

(od Marszałka Dohy)

St Jean, dn. 16^{te} /^{te} 20.

Kochana Mamusiu!

Pisatem z drogi i z Wenecyi; nie
ktem czy kartki doszły. Tu jesteśmy
od tygodnia, na wybrzeżu francus.
ktem w tanim hotelu-pensyonie nad
morzem. Zostaniemy tu do 1. maja,
to potem pensyonat zmijsz. Ciepło
tu, pogoda trwała, słońce i morze -
to też wypoczywać ciatem i duszą.
Mam nadzieję, że i serce oślabione
się wzmoże.

Pragnęłym mieć wiadomość od
Włamy. Załiczam kopertę - już za.
Dresowana - tylko napisać, przyte,
pić markę zagraniczną i postać.
Tylko zaraz niech to Mamusia zro-
bi, by miś list przed 1^{ym} maja
tu doszedł (a idzie z tydzień). pó-
źniej przesyłę znów adres dalszy.

Jakie tam z wiosną? Jak Ma-
musia zdrowie? Miś. (i) Mama

uwierza na siłę, ile można, i nie
przemecza się. Dziwnicy gdyby jacy
mamę nachodzili, to niech ka-
ma oddali wszystkim do mego
powrotu (przypuszczam: z końcem
maja!).

Limierze niech i sama najmniej,
i do siebie i pavenca. Pisaniem w tej
sprawie do Księdza - sądzić, że żadnych
trudności nie będzie. Polecitem
wysłać mu na konto czynsz 500
z mych należności, jak równie 100,5
(M. Hudomietowi).

Możnoby na wspól z Michałem od
siostra móc jeden łubinem obsiać
(ten skraja przy lesie od stożko-
wego pola), dalej górą w dolince
i ponad łaskiem owies - a do tem
otworzyć na paszę. Tylko nikogo
do pastwiska nie przyjmować.

Mogłyby też Mamusia zostawić
uprzążony kawałek zagony, na 600.
dzieł, na jarzynę. Marchew, pie,

ruszki, buraki białe, sałatę, groszek
można by już teraz posiać, resztę
(rozsadę) później.

Jeszcze tei rodz, które były przykryte
na zimą, nie posadzone - to nich
chamusia przenieść do p. Zydronia
(możesz podać na godzinę i wsa-
dzić lub doradzić, jak wodzić. Trzy
w rzędzie - przed oknem od wchodu
ziemię dobrą z nawozem dać na spód
i przy nich paliki do przywiązania).

Piszę ci do Marysi. Gdyby czego
(zwłaszcza grody) potrzeba chanie
było tym czasem, to nich się Mama
do niej odnieść. Ja to ureguluję
po przyjeździe; będę mieć zresztą
nielewność w „Stosie Zakopieński”,
to polecę jej pobrać.

Ciekawie na wiadomości szczegóły
ze o porodzeniu Mary i o wszyst-
kiem,

Serdeczne uścisknięcia synów
skle zamykam - (Bronia również)

Franciszek

P.S. Pociąg, jakoby tam dla mnie
przychodziła, niech Mamusia od
biera i stąd na biurku moku-
zi do mego przyjeźdu. Był Pan
Bóg daj zdrowie i siły - i do le-
karza i Krakowa. Bardzo mi-
nie się stało. -

